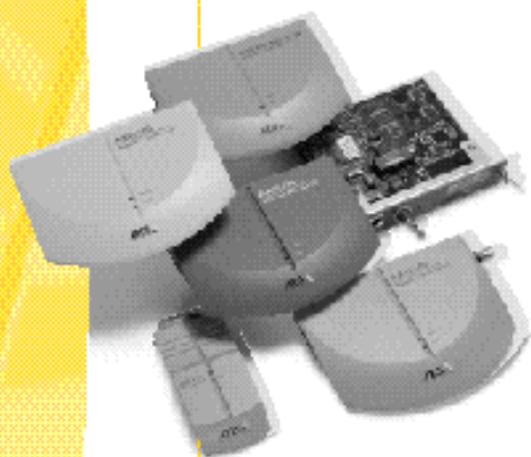


## Axis Print Servers

Les serveurs d'imprimantes  
multiprotocoles à haute performance  
pour tous types de réseaux



M a n u a l  
u t i l i s a t e u r



---

# Préface

Nous vous félicitons d'avoir choisi le serveur d'impression de réseau AXIS 540/640. Notre objectif, en développant ce produit, est de vous donner la possibilité de connecter vos imprimantes en n'importe quel point du réseau et de permettre à tous les utilisateurs d'accéder aux ressources d'imprimante partagées.

## A propos d'Axis

Axis Communications, fondée en 1984, est l'une des entreprises qui a connu la croissance mondiale la plus rapide sur le marché de la connectivité réseau. Son siège social se trouve à Lund, en Suède, avec des filiales à Pékin, Boston, Hong Kong, Londres, Paris, Shanghai, Singapour et Tokyo.

Axis Communications possède un réseau de distribution dans plus de 60 pays et commercialise quatre grandes gammes de produits :

**Serveurs d'impression de réseau** - Ces serveurs d'impression intelligents pour réseaux Ethernet et Token Ring prennent en charge une vaste gamme de protocoles de réseau local. Les serveurs AXIS 150, 152, 540, 542, 560, 570 et 570 MIO sont des serveurs d'impression Ethernet, tandis que les serveurs AXIS 640, 642, 660, 670 et 670 MIO sont des serveurs d'impression Token Ring. Les nouveaux serveurs d'impression AXIS PrintPoint 560/100 et AXIS PrintPoint 1P 560/100 prennent en charge la technologie 10baseT (Ethernet) ou 100base-TX (Fast Ethernet).

**Interfaces d'imprimantes pour gros systèmes IBM et S/3x – AS/400** - Il s'agit d'une gamme étendue d'interfaces autoconfigurables et de produits autonomes tels qu'AXIS Cobra+, AXIS 330/370 Cobra, AXIS HP MIO, les programmes de conversion AXIS AFP IPDS-to-PostScript et AXIS AFP MIO/IOP IPDS-to-PCL.

**Serveurs de CD-ROM de réseau** - Des serveurs de CD-ROM multi-protocoles offrent une solution souple et économique pour partager des CD-ROM à travers le réseau. Le serveur AXIS StorPoint CD est disponible en module tour et autonome en versions Ethernet et Token Ring. La variante en module tour est également disponible dans une version Fast Ethernet 100 Mbit/s.

**Serveurs de stockage de réseau** - Les serveurs de stockage multi-protocoles apportent une solution souple et économique au problème du stockage de réseau. Le serveur AXIS StorPoint HD est disponible en version autonome, en module tour et comme solution complète avec quatre lecteurs Jaz. Tous les modèles sont des versions Ethernet.



**Serveurs de caméra en réseau** - Le serveur AXIS NetEye 200 Network Camera offre une solution économique pour acquérir et diffuser des images couleur sur les réseaux Internet et intranet. Agissant comme un serveur Web, il se connecte directement aux réseaux Ethernet et prend en charge TCP/IP et les protocoles liés à Internet. C'est le premier d'une nouvelle génération passionnante de produits AXIS.

## **A propos de ce manuel**

Ce manuel vous guide pas à pas tout au long des procédures d'installation et de configuration.

**Introduction** - Cette section présente le serveur d'impression AXIS 540/640 et décrit son fonctionnement, les environnements dans lesquels vous pouvez l'utiliser et ses caractéristiques principales.

**Installation de base** - Cette section indique comment connecter le serveur AXIS 540/640 à votre imprimante et à votre réseau.

**Configuration** - Five sections ; une pour chacun des environnements de réseau de votre serveur AXIS 540/640.

Le plus grand soin a été apporté à l'élaboration de ce manuel. Si, toutefois, vous déceliez des inexactitudes ou des omissions, veuillez nous le signaler à l'adresse indiquée sur la page de couverture. Axis Communications AB décline toute responsabilité concernant les erreurs techniques et typographiques et se réserve le droit de modifier ses produits et ses manuels sans avis préalable.

## **Notices de compatibilité électromagnétique (EMC)**

### **Etats-Unis**

Ce matériel génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques, et, s'il n'est pas installé et exploité conformément aux instructions du présent manuel, peut causer des interférences dans les communications radio. Ce matériel a été contrôlé et satisfait aux limites imposées pour des appareils numériques de classe A conformément à l'alinéa 15, sous-paragraphe B de la réglementation FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences dans un environnement commercial. L'utilisation de ce matériel dans un environnement résidentiel est susceptible de provoquer des interférences, auquel cas l'utilisateur devra prendre à ses frais les mesures nécessaires pour les éliminer. Il est recommandé d'utiliser des câbles blindés avec ce matériel conformément aux limites imposées aux appareils de classe A.

### **Europe**

Cet appareil numérique est conforme à la limite B de la norme EN55022/1987 sur les émissions de radiations et à la norme EN50082-1/1992 sur l'immunité en environnement résidentiel, commercial et d'industrie légère (Conformité non valable pour des câbles de réseau et d'imprimante non blindés).





---

## Marques déposées

AIX, Apple, Chimera, DEC, DOS, Ethernet, EtherTalk, HP, IBM, JetAdmin, Internet Explorer, LAN Manager, LAN Server, LANtastic, Macintosh, Microsoft, MVS, Netscape, Novell NetWare, OS/2, OS/400, PostScript, PS/2, SCO, TokenTalk, UNIX, VM, VMS, VSE, Windows, sont des marques déposées de leurs constructeurs respectifs.

AXIS 540/640 Manuel d'utilisation

Révision 2.3

Référence : 14908

Date : Septembre 1997

Copyright © Axis Communications AB, 1995-1997





---

# Table des matières

|                  |  |    |
|------------------|--|----|
| <b>Section 1</b> | <b>Introduction</b> . . . . .  | 7  |
|                  | Fonctionnement . . . . .   | 10 |
|                  | Utilisation . . . . .  | 11 |
|                  | Principales caractéristiques . . . . .   | 14 |
| <b>Section 2</b> | <b>Installation de base.</b> . . . . .   | 17 |
|                  | Vérification et identification du matériel . . . . .                               | 17 |
|                  | Connexion d'imprimantes au serveur AXIS 540/640 . . . . .                          | 21 |
|                  | Connexion du serveur AXIS 540/542 au réseau Ethernet . . . . .                     | 22 |
|                  | Connexion du serveur AXIS 640/642 au réseau Token Ring . . . . .                   | 23 |
|                  | Configuration de base du réseau . . . . .  | 24 |
|                  | Configuration de base avec AXIS NetPilot™ . . . . .                                | 26 |
|                  | Configuration de base pour TCP/IP . . . . .  | 29 |
| <b>Section 3</b> | <b>Configuration - NetWare.</b> . . . . .  | 39 |
|                  | Configuration avec AXIS NetPilot™ . . . . .  | 39 |
|                  | Autres méthodes de configuration NetWare . . . . .                                 | 46 |
| <b>Section 4</b> | <b>Configuration - Windows.</b> . . . . .  | 49 |
|                  | Utilisation du logiciel AXIS Print Monitor pour Windows 95 et NT . . . . .         | 50 |
|                  | Utilisation du logiciel AXIS Print Utility pour Windows . . . . .                  | 55 |
|                  | Clients Windows utilisant LANtastic . . . . .                                      | 60 |
|                  | Windows NT - Impression en mode LPD . . . . .                                      | 60 |
|                  | Autres méthodes de configuration Windows . . . . .                                 | 64 |
| <b>Section 5</b> | <b>Configuration - OS/2.</b> . . . . .   | 67 |
|                  | Installation avec l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 . . . . . | 67 |
|                  | Intégration du serveur AXIS 540/640 dans l'environnement OS/2 . . . . .            | 69 |
|                  | Autres méthodes de configuration OS/2 . . . . .                                    | 71 |
| <b>Section 6</b> | <b>Configuration - Macintosh</b> . . . . .   | 73 |
|                  | Installation avec la fenêtre Sélecteur . . . . .                                   | 73 |
|                  | Choix d'une imprimante . . . . .   | 74 |
|                  | Autres méthodes de configuration Macintosh . . . . .                               | 78 |



---

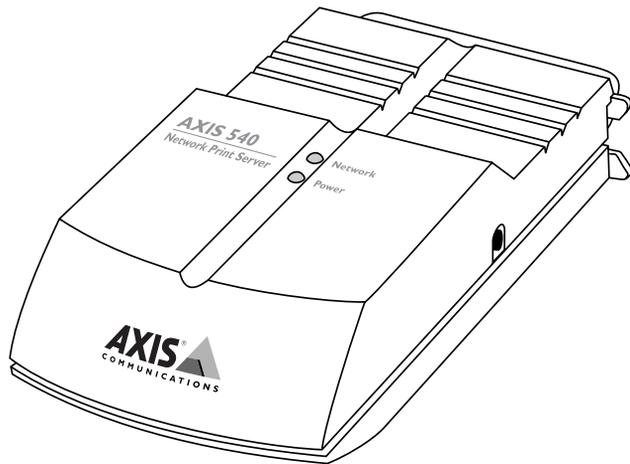
|                  |  |     |
|------------------|--|-----|
| <b>Section 7</b> | <b>Configuration - UNIX</b> . . . . .                        | 81  |
|                  | Installation dans l'environnement UNIX . . . . .             | 81  |
|                  | Méthodes d'impression sur les réseaux TCP/IP . . . . .       | 84  |
|                  | Utilisation de Telnet avec le serveur AXIS 540/640 . . . . . | 95  |
|                  | Utilisation de SNMP pour le contrôle à distance . . . . .    | 98  |
|                  | Autres méthodes de configuration UNIX . . . . .              | 100 |
| <b>Section 8</b> | <b>Gestion à partir du Web</b> . . . . .                     | 101 |
|                  | Accès aux pages Web . . . . .                                | 102 |
|                  | Services de gestion HTTP . . . . .                           | 104 |
| <b>Section 9</b> | <b>Utilisation de HP JetAdmin</b> . . . . .                  | 107 |
|                  | Environnements réseaux . . . . .                             | 107 |
|                  | Interface utilisateur . . . . .                              | 108 |
| <b>Annexe A</b>  | <b>Bouton Test</b> . . . . .                                 | 111 |
| <b>Annexe B</b>  | <b>Liste des paramètres</b> . . . . .                        | 113 |
|                  | Modification des paramètres de configuration . . . . .       | 113 |
|                  | Le fichier Config . . . . .                                  | 115 |
| <b>Annexe C</b>  | <b>Mise à jour du logiciel</b> . . . . .                     | 123 |
|                  | Obtention des mises à jour des logiciels . . . . .           | 123 |
|                  | Mise à niveau des logiciels . . . . .                        | 124 |
| <b>Annexe D</b>  | <b>Caractéristiques techniques</b> . . . . .                 | 127 |
| <b>Annexe E</b>  | <b>Comment contacter Axis</b> . . . . .                      | 131 |



## Section I Introduction

Les serveurs AXIS 540, AXIS 540+, AXIS 542, AXIS 542+, AXIS 640 et AXIS 642 sont des serveurs d'impression en réseau enfichables, décrits de manière générique dans tout ce manuel sous le nom AXIS 540/640. De même, les modèles AXIS 540, AXIS 540+, AXIS 542 et AXIS 542+ sont simplement désignés sous le nom AXIS 540, tandis que les modèles AXIS 640 et AXIS 642 sont décrits sous le nom AXIS 640.

Se connectant directement à toute imprimante standard, le serveur AXIS 540/640 facilite la connexion des imprimantes en n'importe quel point du réseau et offre à tous les utilisateurs un accès aisé aux ressources d'impression disponibles. Ses puissantes fonctions intégrées en font un serveur d'impression extrêmement convivial et très facile à installer. Le AXIS 540/640 se branche directement sur le port parallèle de l'imprimante et permet à tous les utilisateurs du réseau d'accéder à des ressources d'impression partagées.



Le serveur d'impression réseau AXIS 540



### Connexions physiques

La gamme AXIS 540/640 de serveurs d'impression réseau comprend actuellement six modèles qui se différencient par le type de câblage réseau ou d'environnement réseau pour lequel ils ont été conçus.

#### Ethernet

Les modules AXIS 540/540+ et AXIS 542/542+ conviennent aux environnements réseau Ethernet. L'AXIS 540 et l'AXIS 540+ se connectent au réseau via un câble à paire torsadée (10baseT), tandis que les modèles AXIS 542 et AXIS 542+ se connectent au réseau par un câble fin (10base2).

#### Token Ring

Le serveur d'impression AXIS 640/642 est conçu pour des environnements Token Ring. L'AXIS 640 se connecte au réseau par un câble à paire torsadée non blindée (UTP), tandis que l'AXIS 642 se connecte au réseau par un câble à paire torsadée blindée (STP).

### Environnements

Bénéficiant des dernières innovations technologiques, le serveur d'impression AXIS 540/640 offre un support TCP/IP évolué et une grande souplesse d'impression. Il prend en charge simultanément NetWare et notamment NDS, plus de 20 systèmes UNIX, Windows pour Workgroups, Windows 95, Windows NT et OS/2. Les modèles AXIS 540+ et 542+ prennent également en charge Apple EtherTalk en plus des protocoles ci-dessus. Le serveur d'impression AXIS 540/640 est en outre compatible avec le protocole HTTP via TCP/IP, ce qui permet de le configurer via des réseaux Internet/intranet en utilisant n'importe quel navigateur Web tel que Netscape Navigator, Microsoft Internet Explorer, Chimera, etc.

### Communication de données

L'AXIS 540 est conçu pour fonctionner sur des réseaux Ethernet 10 Mbit/s et l'AXIS 640 sur des réseaux Token Ring 4 Mbit/s, ou 16 Mbit/s.

### Ports d'imprimante

L'AXIS 540/640 est fourni avec un seul port parallèle à haute vitesse, qui peut être connecté directement, sans aucun câblage, à toute imprimante standard.



---

## Informations



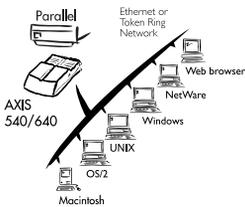
**World  
Wide  
Web**

Pour plus de précisions ou d'autres informations, consultez la page d'accueil de notre site Web à partir de laquelle vous pourrez télécharger des informations techniques supplémentaires. Vous pouvez également télécharger des guides en ligne, des outils tels qu'Acrobat Reader pour différentes plates-formes, et les dernières versions des utilitaires logiciels. Vous trouverez des liens vers ces informations à partir des pages d'accueil du serveur AXIS 540/640.

Pour toute demande de renseignement ou d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à vous adresser à votre revendeur Axis. Pour savoir quelle est l'adresse WWW à contacter dans votre pays, reportez-vous à l'*Annexe E : Comment contacter Axis*.



## Fonctionnement



En raison de la multiplicité des types d'ordinateurs et des systèmes d'exploitation utilisés dans l'environnement informatique moderne, il est fréquent de communiquer les données d'impression par réseau, via divers protocoles de transport.

Le serveur d'impression réseau AXIS 540/640 est capable de détecter le protocole utilisé pour chaque travail et de convertir les données d'impression dans un format compréhensible pour l'imprimante cible.



Comme l'AXIS 540/640 est un serveur d'impression de poche qui se branche directement sur le port parallèle de l'imprimante, aucun câblage supplémentaire n'est nécessaire.

L'installation du serveur AXIS 540/640 et son intégration dans le réseau s'effectuent à l'aide de l'un des logiciels Axis suivants : AXIS Print Monitor, AXIS Print Utility pour Windows, AXIS Print Utility pour OS/2, *axinstall* pour les environnements UNIX et AXIS NetPilot™. En outre, si vous utilisez le protocole de transport réseau TCP/IP et avez accès à un navigateur Web, vous pouvez également configurer et visualiser l'état de votre serveur d'impression AXIS 540/640 et le mettre à jour par HTTP, quel que soit le type de votre plate-forme.

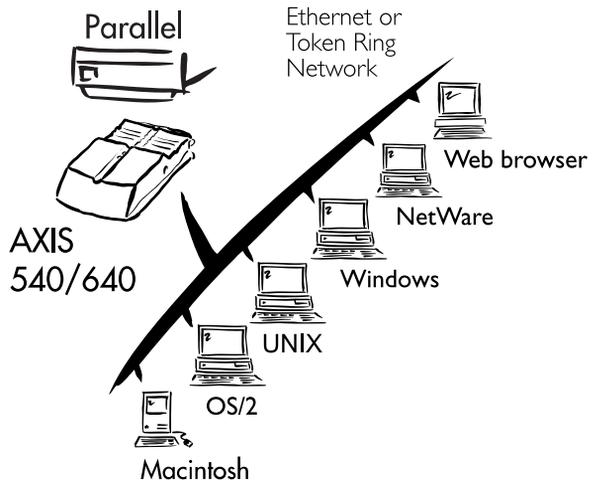


Le logiciel AXIS NetPilot™ fourni avec le serveur d'impression AXIS 540/640 sur la disquette des utilitaires AXIS accélère et facilite l'installation et la configuration. AXIS NetPilot™ fonctionne sur les plates-formes Windows et permet d'installer très rapidement le serveur d'impression AXIS 540/640. AXIS NetPilot fournit également des outils conviviaux permettant d'adapter la configuration à votre environnement réseau et de conserver une performance d'impression optimale, même si vous modifiez votre réseau.





## Utilisation



### Navigateur Web

L'AXIS 540/640 comprenant son propre serveur Web intégré, il est possible de le configurer et de le gérer directement depuis ses propres pages Web, par HTTP via un réseau TCP/IP. L'accès au serveur AXIS 540/640 via un navigateur Web fournit à l'utilisateur un outil de gestion indépendant des plates-formes convenant à tous les environnements de réseau pris en charge.



## Environnements

Le serveur d'impression AXIS 540/640 peut communiquer avec les principaux systèmes informatiques et protocoles de réseau. Les protocoles pris en charge pouvant être gérés simultanément, l'AXIS 540/640 constitue un serveur d'impression idéal pour les environnements informatiques hétérogènes.

### **Environnement NetWare**

AXIS NetPilot™ est l'utilitaire de choix pour installer et intégrer l'AXIS 540/640 dans un environnement NetWare. L'AXIS 540/640 peut fonctionner en mode de serveur d'impression (Print Server Mode) et en mode d'imprimante à distance (Remote Printer Mode).

Il est compatible avec NetWare 4.10 NDS et l'émulation du Bindery, ainsi qu'avec NetWare 3.11, 3.12.

En mode de serveur d'impression (Print Server Mode), l'AXIS 540/640 émule un serveur d'impression NetWare. En mode d'imprimante à distance (Remote Printer Mode), il émule une station de travail exécutant la commande RPRINTER ou NPRINTER. Les imprimantes logiques sont acceptées en mode NDS et en mode de bindery pour PSERVER et NPRINTER.

### **Environnements Windows**

Sauf si vous souhaitez changer le nom par défaut de votre AXIS 540/640, la configuration dans un environnement Windows peut être exécutée simplement à l'aide de l'utilitaire AXIS Print Monitor fourni, ou de l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour Windows. Windows 3.1, Windows pour Workgroups, Windows 95 et Windows NT sont pris en charge. Le serveur d'impression AXIS 540/640 est également totalement compatible avec des clients Windows sur des réseaux LANtastic.

Le logiciel AXIS Print Monitor, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS, est l'utilitaire recommandé pour une impression réseau dans des environnements Windows 95 et Windows NT. Il permet aux utilisateurs de connecter des imprimantes réseau AXIS aussi simplement que n'importe quel port d'imprimante local. Des messages contextuels peuvent aussi être affichés pour montrer l'état des travaux d'impression en mode poste à poste.



Pour une impression en environnement Windows pour Workgroups et Windows 3.1, utilisez le logiciel AXIS Print Utility pour Windows, également fourni sur la disquette des utilitaires AXIS.

**Environnements OS/2** Sauf si vous souhaitez changer le nom par défaut de votre AXIS 540/640, la configuration dans un environnement OS/2 peut être exécutée simplement à l'aide de l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2.

L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility permet d'installer et d'intégrer l'AXIS 540/640 au système de spouleur d'OS/2. Les imprimantes connectées au serveur d'impression AXIS 540/640 apparaissent directement connectées au serveur de fichiers et peuvent être utilisées par tous les clients de votre réseau.

**Environnement UNIX** Vous pouvez utiliser le serveur d'impression AXIS 540/640 comme partie intégrale de votre système, afin que les imprimantes apparaissent directement connectées au spouleur d'impression hôte. Utilisez *\*axinstall* pour l'intégration.

Vous pouvez également utiliser le serveur AXIS 540/560 en mode interactif pour imprimer les documents hôte.

Il existe plusieurs protocoles et méthodes d'impression, dont le choix dépend de vos besoins et du système utilisé. Cinq méthodes d'impression sont prises en charge sous UNIX : LPD, FTP, PROS A, PROS B et Reverse Telnet.

Le serveur d'impression AXIS 540/640 est compatible avec tous les hôtes utilisant le protocole TCP/IP.

**Environnement  
Macintosh (AXIS  
540+/542+  
uniquement)** Le serveur AXIS 540+/542+ est vu comme une imprimante LaserWriter connectée à un réseau AppleTalk. Vous pouvez y accéder de la même façon que toute autre LaserWriter, dès lors que vous l'avez sélectionné dans la fenêtre du Sélecteur, dans le menu Pomme.

---

\* Fourni sur la disquette des utilitaires AXIS mais résidant au niveau du microcode sur les modèles '+' et T/R uniquement.



## Principales caractéristiques

- Fiabilité** Le matériel de l'AXIS 540/640 allie fiabilité et hautes performances à une faible consommation électrique. Ses circuits électroniques se basent sur la technologie éprouvée de la puce AXIS ETRAX, composée d'un processeur RISC 32 bits intégré et des cartes contrôleurs de réseau associées.
- Flexibilité** Il prend en charge simultanément NetWare, Windows 95, Windows NT, Windows pour Workgroups, OS/2, Macintosh et UNIX, ainsi que cinq méthodes d'impression dans l'environnement TCP/IP.
- Vitesse** La puce AXIS ETRAX a été spécialement conçue pour les produits de réseau local et apporte aux utilisateurs une puissance de débit nettement supérieure à celle d'une connexion directe PC-imprimante. Avec un débit soutenu allant jusqu'à 390 koctets par seconde, le serveur d'impression AXIS 540/640 est rapide. Il prend en charge les communications Centronics haute vitesse telles que Hewlett-Packard Fast Mode, High Speed et IBM Fast Byte.
- Facilité d'installation** Nul besoin d'être un "expert en informatique" : il suffit de quelques minutes pour installer le serveur AXIS 540/640 et tirer parti de tous les atouts de l'impression pour groupes de travail. Le logiciel d'installation d'AXIS NetPilot™ comporte un Assistant d'installation convivial et, avec le fichier script *axinstall* pour stations de travail UNIX, permet une installation dans tous les environnements de réseau du serveur d'impression AXIS 540/640.
- Pour les réseaux TCP/IP, votre navigateur Web préféré peut également jouer le rôle d'un outil de configuration très pratique. Les liens internes intégrés aux pages Web de l'AXIS 540/640 permettent de modifier les paramètres de configuration et d'accéder rapidement aux informations utiles.
- Sécurité** Vous pouvez créer des mots de passe pour tous les utilisateurs, afin de restreindre la connexion au serveur et l'accès aux imprimantes.



- Fonction de contrôle** Le logiciel AXIS NetPilot™ fourni permet de contrôler en permanence l'état de l'imprimante.
- AXIS Print Monitor pour Windows 95 et Windows NT permet aussi d'afficher des messages contextuels pour montrer l'état des travaux d'impression en mode poste à poste.
- Le serveur AXIS 540/640 prend également en charge le protocole SNMP, qui permet un contrôle à distance.
- Evolutivité** Le serveur d'impression AXIS 540/640 peut être mis à jour par mémoire Flash. Ceci vous permet de mettre à jour et d'étendre rapidement les fonctionnalités de votre AXIS 540/640 lorsque de nouvelles versions du logiciel du serveur d'impression sont disponibles.
- Toutes les mises à jour logicielles sont gratuites. Vous pouvez effectuer l'opération de mise à jour de votre serveur d'impression AXIS 540/640, à travers le réseau, très facilement et très rapidement.
- Format poche** Le serveur d'impression AXIS 540/640 est équipé d'un port parallèle haute vitesse unique qui se branche directement sur le port parallèle de l'imprimante et offre un support bidirectionnel du protocole Apple EtherTalk.





## Section 2 Installation de base

### Vérification et identification du matériel

Déballez et vérifiez tous les éléments fournis en vous reportant à la liste suivante. Si l'un des éléments est manquant ou détérioré, adressez-vous à votre revendeur. Tous les matériaux d'emballage sont recyclables.

Le kit matériel AXIS 540/640 contient :



- AXIS 540, référence : 0058-1, **ou** AXIS 542, référence : 0058-2, **ou** AXIS 540+, référence : 0058-3, **ou** AXIS 542+, référence : 0058-4, **ou** AXIS 640, référence : 0059-1, **ou** AXIS 642, référence : 0059-2



- AXIS 540/640 - Manuel d'utilisation, référence : 14677

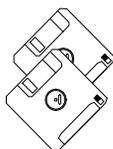
- AXIS 540/640 - Guide d'impression de l'utilisateur, référence : 14678

- AXIS 540/640 - Guide d'installation rapide, référence : 14679



- Brochure Produits, référence : 14412

- Carte d'inscription au groupe des utilisateurs AXIS, référence : 15119



- Disquette 3,5" des utilitaires AXIS contenant le logiciel de configuration AXIS NetPilot™, l'utilitaire AXIS Print Monitor pour Windows 95 et Windows NT, l'utilitaire AXIS Print Utility pour Windows, référence : 15425.

- Disquette 3,5" des utilitaires OS/2 contenant l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility, référence : 14232



- Boîtier d'alimentation électrique :



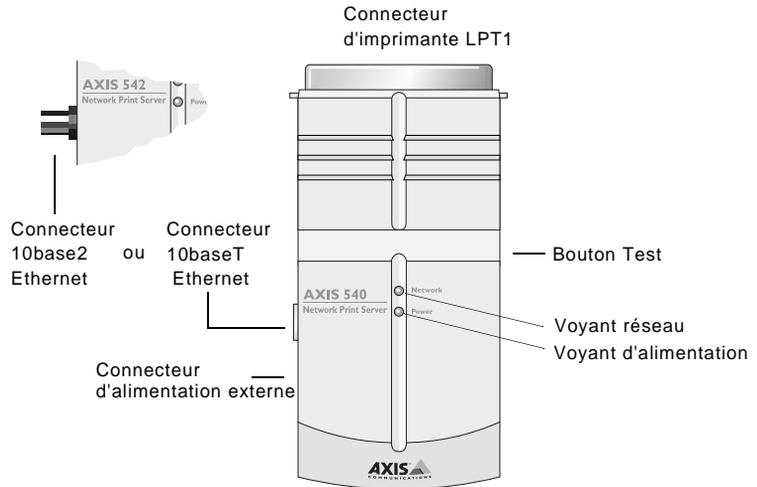
| Référence   | <b>AXIS<br/>540/540+<br/>(PS-A)</b> | <b>AXIS<br/>542/542+/640/642<br/>(PS-B)</b> |
|-------------|-------------------------------------|---|
| Europe      | 13599                               | 13267                                       |
| Royaume-Uni | 12866                               | 13268                                       |
| Australie   | 12867                               | 13269                                       |
| Etats-Unis  | 12919                               | 13270                                       |
| Japon       | 13249                               | 13936                                       |

### Accessoires optionnels

- Rubans velcro auto-adhésifs, références 13282 et 13283
- Adaptateur-T BNC (AXIS 542 uniquement), référence : 12839
- Prolongateur de câble d'imprimante, référence : 13522



## Description physique du serveur AXIS 540/542



Vue de plan du serveur AXIS 540/542

Bouton Test Le bouton Test permet :

- l'impression d'une page de test afin de vérifier la connexion à l'imprimante.
- l'impression de la liste des paramètres indiquant tous les paramètres du serveur AXIS 540/542.
- la restauration des valeurs usine par défaut des paramètres du serveur AXIS 540/542.

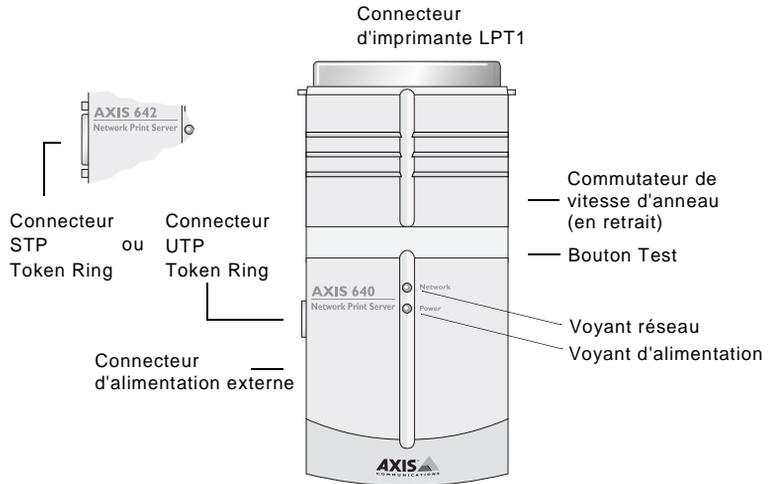
Pour plus d'informations sur l'impression et la restauration des paramètres, reportez-vous à l'*Annexe E : Comment contacter Axis*.

Voyant réseau Ce voyant clignote pour indiquer l'activité du réseau.

Voyant d'alimentation Ce voyant est normalement allumé lorsque le système est sous tension. S'il est éteint ou s'il clignote, il signale une défaillance du serveur AXIS 540/542 ou un problème d'alimentation électrique.



## Description physique du serveur AXIS 640/642



Vue de plan du serveur AXIS 640/642

### Bouton Test

Le bouton Test permet :

- l'impression d'une page de test afin de vérifier la connexion à l'imprimante.
- l'impression de la liste des paramètres indiquant tous les paramètres du serveur AXIS 640/642.
- la restauration des valeurs usine par défaut des paramètres du serveur AXIS 640/642.

Pour plus d'informations sur l'impression et la restauration des paramètres, reportez-vous à l'*Annexe A : Bouton Test*.

### Commutateur de vitesse d'anneau

Ce commutateur doit être réglé sur la vitesse de votre réseau (4 ou 16 Mbits).

### Voyant réseau

Ce voyant clignote pour indiquer l'activité du réseau.



### Voyant d'alimentation

Ce voyant est normalement allumé lorsque le système est sous tension. S'il est éteint ou s'il clignote, il signale une défaillance du serveur AXIS 640/642 ou un problème d'alimentation électrique.

## Connexion d'imprimantes au serveur **AXIS 540/640**

### **Attention** ⚡

Assurez-vous que la tension secteur de votre installation correspond à celle indiquée sur le boîtier d'alimentation électrique externe du serveur.

### Connexion d'une imprimante :



1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Connectez le serveur AXIS 540/640 à l'imprimante, directement au port d'imprimante parallèle, ou en utilisant les rubans velcro et le prolongateur de câble d'imprimante optionnels.
3. Connectez l'alimentation électrique externe à l'AXIS 540/640. Le voyant d'alimentation doit maintenant être allumé en permanence tandis que le voyant réseau clignote pendant les sous-programmes de mise sous tension et d'auto-test. L'AXIS 540/640 est prêt à être utilisé lorsque le voyant réseau cesse de clignoter et reste éteint.

### Test de la connexion :



1. Mettez l'imprimante sous tension.
2. Appuyez sur le bouton Test de l'AXIS 540/640 pour imprimer une page de test.

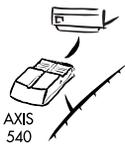
La page de test montre les paramètres les plus importants ainsi que le numéro de version du microprogramme.

Cependant, à ce stade, il vous suffit de vérifier que la page de test s'imprime correctement.



**Remarque :**  L'AXIS 540/640 prend en charge la communication Centronics haute vitesse. Si vous souhaitez utiliser des imprimantes plus anciennes n'acceptant pas cette vitesse, vous avez la possibilité de désactiver cette fonction en modifiant le paramètre L1\_CENTR, ainsi qu'indiqué à l'*Annexe B : Liste des paramètres*.

## Connexion du serveur **AXIS 540/542** au réseau Ethernet



1. Mettez l'imprimante hors tension et déconnectez le boîtier d'alimentation électrique externe du serveur AXIS 540/542.
2. Notez le numéro de série AXIS 540/542 figurant sur l'étiquette en dessous du serveur d'impression. Vous en aurez besoin pendant la configuration du réseau.
3. Connectez le serveur AXIS 540/542 au réseau à l'aide d'un câble à paire torsadée (10baseT) ou d'un câble fin (10base2).
4. Mettez l'imprimante sous tension et branchez le boîtier d'alimentation électrique externe sur le serveur AXIS 540/542.
5. Le clignotement intermittent du voyant de réseau signifie que le serveur AXIS 540/542 est correctement connecté au réseau.
6. Vous pouvez maintenant installer le serveur sur le réseau à l'aide de l'une des méthodes décrites dans le *Guide d'installation*, à la page 24. Au début de la méthode d'installation choisie, vous pouvez vérifier que le serveur AXIS 540/542 est correctement connecté au réseau.

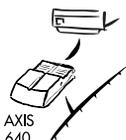
**Remarque :**  Chaque serveur d'impression AXIS 540/542 est préconfiguré avec une adresse réseau unique identique au numéro de série. Vous pouvez la modifier à l'aide d'AXIS NetPilot™, ou d'un navigateur Web standard via HTTP, si nécessaire.



## Connexion du serveur AXIS 640/642 au réseau Token Ring

### Attention

VOUS NE DEVEZ EN AUCUN CAS connecter ou déconnecter les câbles réseau lorsque le serveur AXIS 640/642 est sous tension.



1. Mettez l'imprimante hors tension et déconnectez le boîtier d'alimentation électrique externe du serveur AXIS 640/642.
2. Notez le numéro de série de l'AXIS 640/642 figurant sur l'étiquette en dessous du serveur d'impression. Vous en aurez besoin pendant la configuration du réseau.
3. Positionnez le commutateur de vitesse d'anneau sur 4 ou 16 selon la vitesse d'anneau de votre réseau.
4. Connectez le serveur AXIS 640/642 au réseau à l'aide d'un câble STP (support type 1) ou UTP (support type 3).
5. Mettez l'imprimante sous tension et branchez le boîtier d'alimentation électrique externe sur le serveur AXIS 640/642.
6. Le clignotement intermittent du voyant de réseau signifie que le serveur AXIS 640/642 est correctement connecté au réseau.
7. Vous pouvez maintenant installer le serveur sur le réseau à l'aide de l'une des méthodes décrites dans le *Guide d'installation*, à la page 24. Au début de la méthode d'installation choisie, vous pouvez vérifier que le serveur AXIS 640/642 est correctement connecté au réseau.

### Remarques :

- Chaque serveur d'impression AXIS 640/642 est préconfiguré avec une adresse réseau unique identique au numéro de série. Vous pouvez la modifier à l'aide d'AXIS NetPilot, ou d'un navigateur Web standard via HTTP, si nécessaire.
- Pour minimiser le bruit de signal, il est conseillé d'utiliser des câbles blindés ou transparents type 3 pour les réseaux 16 Mbits et non des câbles UTP standard.



## Configuration de base du réseau

### Guide d'installation

Une fois le serveur AXIS 540/640 connecté au réseau, vous pouvez exécuter les procédures de configuration de base. La méthode d'installation choisie dépend de vos besoins d'impression et du type de réseau dans lequel vous effectuez l'intégration. Choisissez une méthode dans la liste suivante :

- NetWare • Si vous avez accès à une plate-forme Windows utilisant NetWare, commencez par les procédures décrites dans :
  - *Configuration de base avec AXIS NetPilot*. Passez ensuite à :
    - *Section 3 Configuration - NetWare*
- UNIX • Exécutez les procédures de configuration de base pour TCP/IP si votre réseau utilise des stations de travail UNIX, en vous reportant à :
  - *Configuration de base pour TCP/IP*. Reportez-vous ensuite à :
    - *Section 7 Configuration - UNIX*
- Windows • Si votre plate-forme Windows utilise NetBIOS/NetBEUI, utilisez AXIS NetPilot™ uniquement si vous souhaitez modifier le nom par défaut du serveur d'impression. Si cela n'est pas nécessaire, passez directement à :
  - *Section 4 Configuration - Windows*

Si votre plate-forme Windows n'utilise ni NetWare ni NetBEUI, commencez par exécuter les procédures de configuration de base de TCP/IP décrites dans :

- *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 29.
- *Impression en mode LPD sous Windows NT*, Section 4

- OS/2 • Si votre réseau utilise des stations de travail OS/2, utilisez AXIS NetPilot™ uniquement si vous souhaitez modifier le nom par défaut du serveur d'impression. Si cela n'est pas nécessaire, passez directement à :
  - *Section 5 Configuration - OS/2*
- Macintosh • Si les seuls postes de travail sur votre réseau sont des ordinateurs Apple, reportez-vous directement à :
  - *Section 6 Configuration - Macintosh*



## Gestion à partir du Web

Si vous utilisez la suite de protocoles TCP/IP et avez également accès à un navigateur Web, vous pouvez gérer les serveurs AXIS modèles 540+, 542+ 640 et 642 via HTTP, quelle que soit votre plate-forme système. Si vous souhaitez utiliser cette méthode de configuration, reportez-vous à :

- *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 29. Reportez-vous ensuite à :
- *Section 8 Gestion à partir du Web*

## Résumé de l'installation

Le tableau suivant dresse un récapitulatif des outils appropriés d'installation, de gestion et de configuration de l'AXIS 540/640 :

| Protocoles du système d'exploitation | Installation                  | Configuration/ Gestion    |
|--------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| IPX/SPX (NetWare)                    | AXIS NetPilot™                | AXIS NetPilot™            |
| TCP/IP (UNIX)                        | AXINSTALL                     | FTP, SNMP, Navigateur Web |
| TCP/IP (Windows)                     | LPD Monitor/Spooler*          | FTP, SNMP, Navigateur Web |
| NetBIOS/NetBEUI (Windows 95/NT)      | AXIS Print Monitor            | AXIS NetPilot™            |
| NetBIOS/ NetBEUI (Windows)           | Utilitaire AXIS Print Utility | AXIS NetPilot™            |
| NetBIOS/ NetBEUI (OS/2)              | Utilitaire AXIS Print Utility | AXIS NetPilot™            |
| Apple EtherTalk                      | Standard avec le Sélecteur    | (**)                      |

### Outils recommandés pour le serveur AXIS 540/640

- \* Vous pouvez utiliser le moniteur LPD résident dans Windows NT pour imprimer via TCP/IP. Un spoleur LPR en shareware est disponible pour Windows 95 ou Windows pour Workgroups. Vous pouvez télécharger ce logiciel depuis <http://www.axis.com/techsup/>.
- \*\* Utilisez Mac-FTP ou HTTP. Vous pouvez aussi utiliser AXIS NetPilot™ à partir d'une plate-forme PC dans le même réseau.



- Remarques :**
- IPX/SPX : utilisé dans Novell NetWare
  - TCP/IP : utilisé dans les systèmes UNIX, Windows NT, Windows 95, Windows 3.11, Windows pour Workgroups.
  - NetBIOS/NetBEUI : utilisé dans Windows NT, Windows pour Workgroups, Windows 95, LAN Server, LAN Manager

## Configuration de base avec **AXIS NetPilot™**

Suivez les instructions figurant sur l'étiquette de la disquette des utilitaires AXIS afin d'installer le logiciel **AXIS NetPilot™** sur l'ordinateur. **AXIS NetPilot** s'exécute sur toutes les plate-formes Windows : Windows 3.x, Windows 95, Windows NT, Windows pour Workgroups, ou dans une fenêtre WinOS/2 sous OS/2.

Lors du démarrage d'**AXIS NetPilot**, le programme recherche sur le réseau toutes les nouvelles unités Axis non encore installées. Si de nouvelles unités sont détectées, il vous propose alors de les installer. Pour continuer, lancez l'assistant d'installation.



Fenêtre principale de l'Assistant d'Installation d'AXIS



Un *Assistant* vous guide tout au long de la procédure d'installation. Vous devez lui fournir les informations concernant votre environnement réseau. Vous trouverez des informations supplémentaires sur AXIS NetPilot™ à la *Section 3 : Configuration - NetWare*.

### Environnements

Vous pouvez choisir les environnements de réseau pour lesquels vous souhaitez configurer le serveur AXIS 540/640, par exemple NetWare, TCP/IP, Windows, OS/2 ou AppleTalk. Si votre réseau comprend différentes plate-formes, vous pouvez si vous le souhaitez activer les cinq environnements.

### NetWare NDS

Vous pouvez placer les files d'attente d'impression NetWare sur un serveur de bindery spécifique ou dans une arborescence NDS.

### Files d'attente d'impression

Les noms des files d'attente d'impression et de port de serveur d'impression par défaut se composent du nom du serveur d'impression suivi du port d'imprimante :

| Environnement   | Nom par défaut    |
|-----------------|-------------------|
| NetWare         | AXIS1A0003_LPT1_Q |
| Windows et OS/2 | AX1A0003.LP1      |
| AppleTalk       | AXIS1A0003_LPT1   |

Noms des files d'attente d'impression et de port de serveur d'impression par défaut pour chacun des environnements d'exploitation

L'Assistant d'installation permet de modifier les noms par défaut si vous le souhaitez.

*Assistant* Programme intuitif permettant d'automatiser une tâche (l'installation, dans ce cas) par le biais d'une interaction avec l'utilisateur. L'assistant peut aider l'utilisateur à accomplir des tâches complexes exigeant un certain niveau de compétence ; il peut être aussi d'une grande utilité aux utilisateurs expérimentés pour accélérer l'exécution de certaines tâches.



### Adresse Internet

Pendant le processus d'installation, vous pouvez choisir la méthode utilisée par le serveur AXIS 540/640 pour obtenir une adresse Internet. ARP, RARP, BOOTP et \*DHCP sont tous pris en charge. Reportez-vous à la *page 31*, pour plus d'informations sur ces méthodes.

### Page de test

L'invite utilisateur finale dans l'Assistant d'installation permet d'imprimer une page de test via NetWare. Cette page affiche le nom de tous les serveurs NetWare auxquels l'AXIS 540/640 est connecté et affiche l'état de chaque connexion. Ceci facilite le diagnostic en cas d'erreur de configuration.

### **Remarques :**

- Les paramètres entrés lors de l'installation ne sont pas définitifs ; ils peuvent être modifiés à tout moment en fonction des besoins en impression de votre réseau.
- Les erreurs éventuelles commises au cours de l'installation n'ont aucune conséquence sérieuse ou irrémédiable. Si l'impression ne donne pas de résultats satisfaisants, les paramètres peuvent facilement être modifiés afin d'adapter le système à vos besoins.
- Pour plus d'informations sur les fonctions avancées, reportez-vous au manuel de référence technique du serveur d'impression de réseau AXIS. Vous pouvez le télécharger, ainsi que d'autres informations techniques, via Internet en accédant à la page d'accueil du site Web d'Axis à l'adresse <http://www.axis.com/>. Reportez-vous également à l'*Annexe E : Comment contacter Axis*.

---

\* DHCP n'est disponible que dans les modèles “+” et Token Ring.



### Autres références

Consultez une ou plusieurs des sections suivantes afin de savoir comment optimiser la configuration du serveur AXIS 540/640 et gérer vos impressions réseau. Exécutez la procédure appropriée à votre type de réseau.

Section 3 Configuration - NetWare

Section 4 Configuration - Windows

Section 5 Configuration - OS/2

Section 6 Configuration - Macintosh

Section 7 Configuration - UNIX

Section 8 Gestion à partir du Web

Section 9 Utilisation de HP JetAdmin

## **Configuration de base pour TCP/IP**

Pour établir la communication avec le réseau TCP/IP, vous devez assigner une adresse Ethernet et un nom d'hôte à l'adresse Ethernet/adresse de réseau de votre serveur d'impression AXIS 540/640. Pour ce faire, vous devez d'abord demander une adresse Internet inutilisée à votre administrateur réseau, puis choisir un nom unique pour le serveur AXIS 540/640. Ces informations doivent ensuite être incluses dans la table des hôtes du système. Suivez les procédures indiquées ci-dessous.

### Avant de commencer

**Privilèges système** Vous aurez besoin des privilèges racine sur un système UNIX, ou des privilèges de l'administrateur sur un serveur Windows NT.



**Adresse Ethernet** Vous devez connaître l'adresse Ethernet de l'AXIS 540/542 pour effectuer l'installation. L'adresse Ethernet est basée sur le numéro de série de votre AXIS 540/542. Ceci signifie que si le numéro de série de l'AXIS 540/542 est 00408C100086, l'adresse Ethernet correspondante est 00 40 8C 10 00 86. Le numéro de série du serveur figure sur l'étiquette en dessous de ce dernier.

**Adresse réseau** Dans des réseaux Token Ring, l'adresse réseau est soit le numéro de série figurant sur l'étiquette située sous l'AXIS 640/642, soit une adresse administrée localement.

**Adresse Internet et nom d'hôte dans la table des hôtes du système** Entrez l'adresse Internet et le nom d'hôte dans la table des hôtes du système en procédant comme suit :

1. Demandez une adresse Internet inutilisée à votre administrateur réseau et choisissez un nom unique pour votre AXIS 540/640.
2. Ajoutez l'adresse Internet et le nom d'hôte dans la table des hôtes du système. Sur la plupart des systèmes, vous devez pour cela ajouter la ligne suivante au fichier `/etc/hosts`:

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| <code>&lt;adresse Internet&gt;</code> | <code>&lt;nom d'hôte&gt;</code> |
|---------------------------------------|---------------------------------|

**Exemple :**

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| <code>192.168.3.191</code> | <code>npsname</code> |
|----------------------------|----------------------|

3. Mettez à jour les bases de données d'alias. Si votre système utilise des bases de données d'alias telles que Yellow Pages (YP) ou Network Information Services (NIS), mettez-les à jour. Sur la plupart des systèmes, vous devez entrer les commandes suivantes :

|                            |
|----------------------------|
| <pre>cd /var/yp make</pre> |
|----------------------------|

**Attention**  N'UTILISEZ PAS l'adresse Internet par défaut ou donnée en exemple lorsque vous installez votre AXIS 540/640. Consultez toujours l'administrateur du réseau avant d'attribuer une adresse Internet.



### Définition de l'adresse Internet et du nom d'hôte

Vous pouvez définir l'adresse Internet de l'AXIS 540/640 de quatre manières différentes, avec ARP, RARP, BOOTP ou DHCP. Les caractéristiques principales de chacune de ces méthodes sont les suivantes :

- ARP - disponible sous UNIX, Windows 95 et Windows NT. C'est la méthode considérée comme la plus simple, mais elle nécessite que l'adresse Internet de chaque nouvelle unité soit téléchargée individuellement. Il est déconseillé de l'utiliser si vous passez par des routeurs.
- RARP - disponible sous UNIX, cette méthode télécharge automatiquement l'adresse Internet de chaque unité. Elle nécessite la présence d'un service RARP sur le système et fonctionne uniquement dans un segment de réseau.
- BOOTP - disponible sous UNIX et semblable à RARP, mais peut toutefois fonctionner sur le réseau tout entier. Elle nécessite la présence d'un service BOOTP sur le système. Une requête transmise à un service actif BOOTP ou RARP initialise une recherche de la table des adresses Ethernet (service RARP) ou de la table d'initialisation (service BOOTP) afin de localiser une entrée correspondant à l'adresse Ethernet du réseau. Si une entrée est trouvée, le service charge alors l'adresse Internet sur le serveur d'impression.
- DHCP - disponible sous Windows NT et UNIX, permet l'attribution automatique mais temporaire des adresses Internet à partir d'un pool central. En cas d'absence de service actif RARP ou BOOTP exécuté sur l'hôte, DHCP, une fois activé, permet à l'hôte sélectionné d'attribuer et télécharger automatiquement une adresse Internet disponible, une adresse de routeur par défaut et un masque réseau sur le serveur d'impression ayant émis la demande. Il fournit également des données de validation définissant la durée de validité des adresses Internet.

Les procédures d'utilisation de chacune de ces méthodes sont décrites en détail ci-dessous.



- Remarques :**
- ❑ DHCP n'est disponible que dans les modèles "+" et Token Ring.
  - ❑ Bien qu'il soit recommandé de faire référence au nom de l'hôte lorsque vous accédez à l'AXIS 540/640, il est tout à fait possible de remplacer ce nom par l'adresse Internet dans tous les cas. Ceci est même nécessaire si :
    - le nom de l'hôte n'a pas été inclus dans la table des hôtes du système
    - vous avez essayé d'utiliser la commande arp dans un environnement Windows 95 ou NT.

Ce dernier point est démontré dans le premier des exemples ci-dessous.

#### Utilisation d'ARP sous Windows 95 et Windows NT

Sous Windows 95 et Windows NT, l'adresse Internet peut être définie à l'aide de la méthode ARP. Lancez les commandes suivantes pour télécharger l'adresse Internet et vérifier que la communication Internet est correcte.



#### Serveur d'impression Ethernet AXIS 540/542 :

Ouvrez une fenêtre DOS. Entrez la commande suivante :

```
arp -s <adresse Internet> <adresse Ethernet>
ping <adresse Internet>
arp -d <adresse Internet>
```

#### Exemple :

```
arp -s 192.168.3.191 00-40-8c-10-00-86
ping 192.168.3.191
arp -d <192.168.3.191>
```

L'hôte renvoie Reply from 192.168.3.191 ... ou un message semblable. Ceci indique que l'adresse a été définie et que la communication est établie.



## Serveur d'impression Token Ring AXIS 640/642 :

Ouvrez une fenêtre DOS. Entrez la commande suivante :

```
arp -s 802.5 <adresse Internet> <adresse réseau>
ping <adresse Internet>
arp -d <adresse Internet>
```

### Exemple :

```
arp -s 802.5 192.168.3.191 00-02-31-48-00-61
ping 192.168.3.191
arp -d <192.168.3.191>
```

L'hôte renvoie Reply from 192.168.3.191 ... ou un message semblable. Ceci indique que l'adresse a été définie et que la communication est établie.

- Remarques :**
- Lorsque vous utilisez la mise en oeuvre d'ARP sous Windows 95, vous devez d'abord lancer une commande Ping sur une unité existante sur le réseau si vous avez une table ARP vide (voir arp -a), avant de définir l'adresse Internet de votre AXIS 540/640.
  - Lorsque vous exécutez la commande Ping pour la première fois, le temps de réponse est beaucoup plus important que de coutume.
  - Nous vous conseillons d'utiliser la commande arp -d afin que les informations d'adresse Internet à Ethernet soient stockées sous forme de paramètre dynamique dans la mémoire cache du système hôte. Si vous n'exécutez pas cette commande, l'assignation est statique et par conséquent installée sur l'hôte de manière permanente.



Utilisation d'ARP sous  
UNIX



Vous pouvez aussi utiliser la méthode ARP pour télécharger l'adresse Internet dans un environnement UNIX :

**Serveur d'impression Ethernet AXIS 540/542 :**

Entrez la commande suivante :

```
arp -s <nom d'hôte> <adresse Ethernet> temp  
ping <nom d'hôte>
```

**Exemple :**

```
arp -s npsname 00:40:8c:10:00:86 temp  
ping npsname
```

L'hôte renvoie `npsname is alive`, ou un message semblable. Ceci indique que l'adresse a été définie et que la communication est établie.

**Serveur d'impression Token Ring AXIS 640/642 :**

Entrez la commande suivante :

```
arp -s 802.5 <nom d'hôte> <adresse réseau> temp  
ping <nom d'hôte>
```

L'adresse réseau est le numéro de série figurant sur l'étiquette située sous l'AXIS 640/642 ou une adresse administrée localement.

**Exemple :**

```
arp -s 802.5 npsname 00:02:31:48:00:61 temp  
ping npsname
```

L'hôte renvoie `npsname is alive`, ou un message semblable. Ceci indique que l'adresse a été définie et que la communication est établie.



- Remarques :**
- ❑ La commande `arp` peut varier d'un système UNIX à l'autre. L'argument `802.5` est requis uniquement pour certains systèmes IBM AIX ; en outre, certains systèmes de type BSD attendent le nom de l'hôte et l'adresse réseau dans l'ordre inverse. De plus, les systèmes IBM AIX requièrent l'argument supplémentaire `ether`. Par exemple :

```
arp -s ether <nom d'hôte> 00:40:8c:10:00:86 temp
```

- ❑ Lorsque vous exécutez la commande Ping pour la première fois, le temps de réponse est beaucoup plus important que de coutume.

#### Utilisation de RARP sous UNIX



UNIX

Procédez comme suit pour utiliser la méthode RARP :

#### Serveur d'impression Ethernet AXIS 540/542

1. Ajoutez la ligne suivante à la table d'adresse Ethernet. Pour ce faire, lancez la commande `/etc/ethers:`

```
<adresse Ethernet> <nom d'hôte>
```

#### Exemple :

```
00:40:8c:10:00:86 npsname
```

2. Mettez à jour les bases de données d'alias et la table des hôtes du système, en procédant comme indiqué précédemment.
3. Si le service RARP n'est pas déjà actif, démarrez-le. Pour ce faire, lancez la commande `rarpd -a`.
4. Redémarrez le serveur AXIS 540/542 pour télécharger l'adresse Internet.



### Serveur d'impression Token Ring AXIS 640/642 :

Si vous utilisez IBM AIX, vous n'avez probablement pas accès à un service RARP. Dans ce cas, utilisez la méthode ARP ou BOOTP.

1. Ajoutez la ligne suivante à la table d'adresse Ethernet. Pour ce faire, lancez la commande `/etc/ethers`:

```
<adresse réseau> <nom d'hôte>
```

L'adresse réseau est le numéro de série figurant sur l'étiquette située sous l'AXIS 640/642 ou une adresse administrée localement.

#### Exemple :

```
00:02:31:48:00:61 npsname
```

2. Mettez à jour les bases de données d'alias et la table des hôtes du système, en procédant comme indiqué précédemment.
3. Si le service RARP n'est pas déjà actif, démarrez-le. Pour ce faire, lancez la commande `rarpd -a`.
4. Redémarrez le serveur AXIS 640/642 pour télécharger l'adresse Internet.



## Utilisation de BOOTP sous UNIX

Procédez comme indiqué ci-dessous pour utiliser la méthode BOOTP :



UNIX

1. Ajoutez l'entrée suivante à la table boot. Pour ce faire, modifiez le fichier : `/etc/bootptab`:

```
<nom hôte>:ht=<type matériel>:vm=<vendor magic>:\
:ha=<adresse matériel>:ip=<adresse Internet>:\
:sm=<masque sous-réseau>:gw=<passerelle>
```

### Exemple pour un serveur AXIS 540/542 /Ethernet :

```
npsname:ht=ether:vm=rfc1048:\
:ha=00408c100086:ip=192.168.3.191:\
:sm=255.255.255.0:gw=192.168.1.1
```

### Exemple pour un serveur AXIS 640/642 /Token Ring :

```
npsname:ht=tr:vm=rfc1048:\
:ha=000231480061:ip=192.168.3.191:\
:sm=255.255.255.0:gw=192.168.1.1
```

2. Mettez à jour les bases de données d'alias et la table des hôtes du système, en procédant comme indiqué précédemment.
3. Si le service BOOTP n'est pas déjà actif, démarrez-le. Pour ce faire, lancez la commande `bootpd`.
4. Redémarrez l'AXIS 540/640 pour télécharger l'adresse Internet, l'adresse de routeur par défaut et un masque réseau.

- Remarques :**
- Les champs `ht` et `vm` doivent être complétés exactement comme dans l'exemple.
  - Le champ `ha` est l'adresse Ethernet et le champ `ip` est l'adresse Internet de l'AXIS 540/640.
  - Les champs `gw` et `sm` correspondent à l'adresse de routeur par défaut et au masque réseau (`DEF_ROUT` et `NET_MASK`).



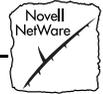
### Utilisation de DHCP sous Windows



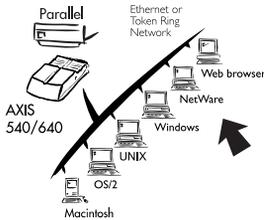
Procédez comme ci-dessous pour utiliser la méthode DHCP :

1. Editez ou créez une plage dans le gestionnaire DHCP du service DHCP. Les entrées incluses dans cette plage sont :
  - la plage des adresses IP
  - le masque de sous-réseau
  - la durée de location
  - l'adresse IP du routeur par défaut
2. Activez la plage.
3. Activez DHCP dans le fichier de configuration de l'AXIS 540/640 à l'aide d'AXIS NetPilot™ ou de toute autre méthode de votre choix.

**Remarque :**  DHCP n'est disponible que dans les modèles “+” et Token Ring.



## Section 3 Configuration - NetWare



Si ce n'est déjà fait, installez le serveur d'impression réseau à l'aide de l'Assistant d'installation du logiciel AXIS NetPilot ; reportez-vous à la *Section 2 : Installation de base*.

Une fois l'installation de base exécutée, le serveur AXIS 540/640 est prêt à imprimer dans l'environnement NetWare. Cette section indique comment apporter des modifications supplémentaires à la configuration.

Si vous avez l'intention d'utiliser votre AXIS 540/640 dans un environnement multiprotocole, consultez également les autres sections appropriées de ce manuel :



- Section 4 Configuration - Windows
- Section 5 Configuration - OS/2
- Section 6 Configuration - Macintosh
- Section 7 Configuration - UNIX
- Section 8 Gestion à partir du Web
- Section 9 Utilisation de HP JetAdmin

### Configuration avec AXIS NetPilot™



Vous pouvez utiliser AXIS NetPilot™ pour :

- configurer les files d'attente d'impression, les imprimantes et les serveurs d'impression.
- définir les paramètres de configuration de l'AXIS 540/640.
- surveiller les imprimantes du réseau.
- mettre à jour le serveur AXIS 540/640.

**Remarques :**  AXIS NetPilot™ comporte une aide en ligne complète expliquant toutes les opérations ci-dessus.

- ❑ Le logiciel AXIS NetPilot™ est prévu pour configurer de nombreux environnements de réseau différents. Vous rencontrerez donc des fenêtres concernant d'autres systèmes que NetWare.

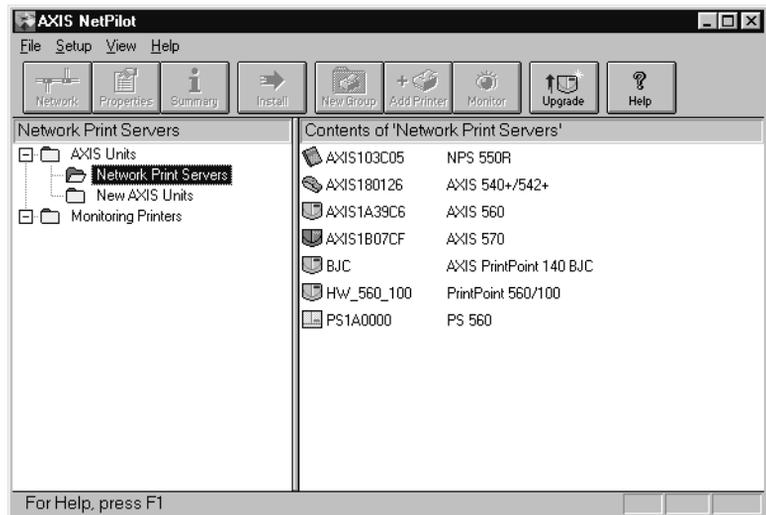
**Attention** ☀

Toute configuration de réseau doit être supervisée par l'administrateur du réseau.

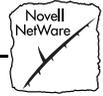
Utilisation d'AXIS NetPilot pour gérer vos serveurs d'impression

Lorsque vous ouvrez les dossiers dans le panneau gauche de la fenêtre principale du programme AXIS NetPilot™, vous pouvez :

- dans 'Network Print Servers', sélectionner un serveur d'impression réseau Axis installé que vous souhaitez configurer, ou
- dans 'New Axis Units', sélectionner un serveur d'impression réseau Axis que vous souhaitez installer à l'aide de l'Assistant d'installation, ou
- dans 'Monitoring Printers', sélectionner un groupe d'imprimantes que vous souhaitez contrôler.



Fenêtre principale d'AXIS NetPilot



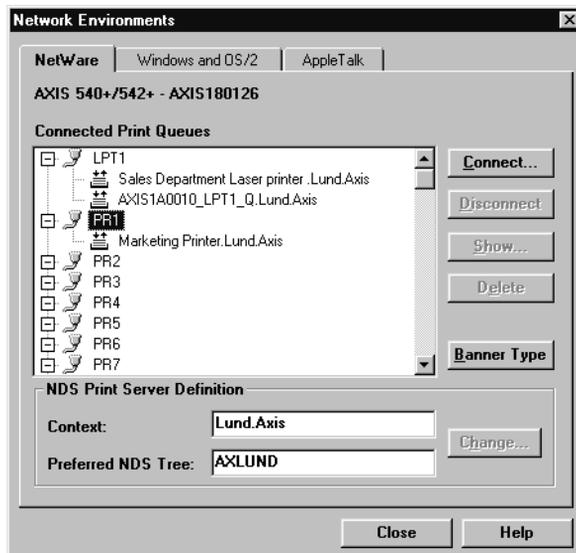
### Gestion des imprimantes et des files d'attente d'impression

Une fois installé conformément aux procédures d'installation de base (voir *Section 2 : Installation de base*), le serveur d'impression AXIS 540/640 doit apparaître dans le panneau Contents de 'Network Print Servers' de la fenêtre principale d'AXIS NetPilot™.

### Consultation des files d'attente et des serveurs

La fenêtre NetWare Network Environment ci-dessous permet de consulter toutes les files d'attente d'impression et tous les serveurs d'impression NetWare connectés au serveur AXIS 540/640.

Pour accéder à cette fenêtre, sélectionnez simplement le serveur d'impression requis dans la fenêtre principale d'AXIS NetPilot™ puis choisissez Network dans le menu Setup. Vous pouvez également cliquer sur l'icône Network dans la barre d'outils. Une boîte de dialogue vous demande alors de vous connecter à votre serveur de fichiers NetWare, si ce n'est déjà fait.



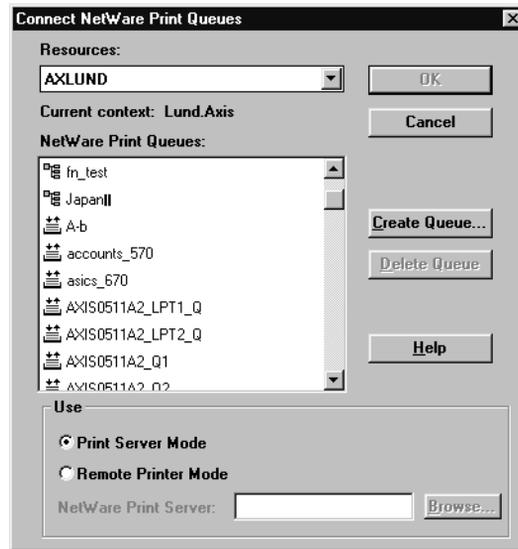
Fenêtre NetWare Network Environment d'AXIS NetPilot

Le serveur AXIS 540/640 met régulièrement à jour la configuration en analysant l'arborescence NDS ou, dans le cas de NetWare versions 3.x, les serveurs de fichiers.

### Connexion de file d'attente d'impression

Pour connecter une file d'attente d'impression à un port de serveur d'impression, sélectionnez le port souhaité dans la fenêtre NetWare Network Environment. Cliquez sur Connect...

La fenêtre Connect NetWare Print Queues ci-dessous s'affiche.



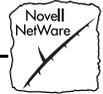
Fenêtre AXIS NetPilot Connect NetWare Print Queues

Choisissez l'emplacement de la file d'attente d'impression dans la zone Resources.

Cliquez sur une file d'attente NetWare pour vous connecter au port du serveur, ou créez une nouvelle file d'attente en cliquant sur Create Queue...

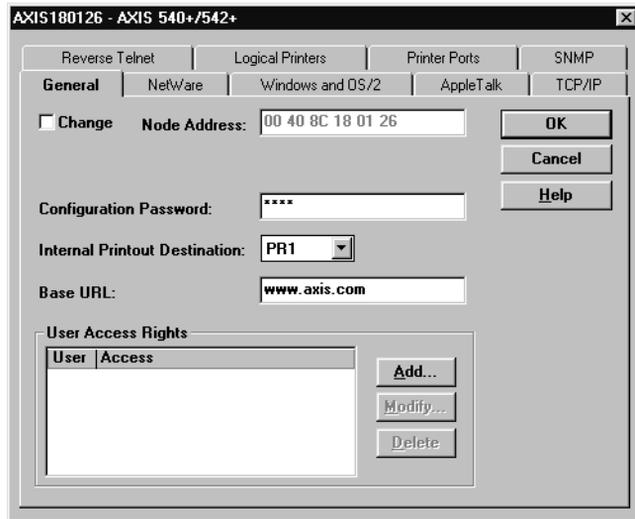
Pour définir la méthode d'impression à utiliser, sélectionnez Mode de serveur d'impression (Print Server mode) ou Mode d'imprimante à distance (Remote Printer Mode). Dans ce dernier cas, vous devez entrer le nom du serveur d'impression NetWare ou effectuer une sélection convenant au serveur d'impression AXIS 540/640, à l'aide du bouton Browse...

Cliquez sur OK pour revenir à la fenêtre Network Environments.



### Configuration via les pages de Propriétés

Sélectionnez le serveur d'impression voulu puis l'option Propriétés du menu Setup dans la fenêtre principale de NetPilot™, ou cliquez sur l'icône Propriétés dans la barre d'outils. L'ensemble des *Pages de Propriétés* s'affiche, avec les onglets de sélection correspondants.



Page de Propriétés présentant les principaux paramètres à définir

### Modes de l'AXIS 540/640

Le serveur AXIS 540/640 peut fonctionner en mode de serveur d'impression (Print Server Mode) ou en mode d'imprimante à distance (Remote Printer Mode). Les pages suivantes permettent d'apprécier les avantages et les inconvénients de chaque mode.

*Pages de Propriétés* : Proposées par AXIS NetPilot, ces pages vous permettent de vérifier et de modifier les paramètres de configuration du serveur AXIS 540/640. Différentes pages de propriétés sont disponibles, selon le type de réseau sélectionné. Cliquez sur l'onglet NetWare pour accéder aux paramètres de configuration NetWare.



### Mode de serveur d'impression (Print Server Mode)

Dans ce mode, le serveur AXIS 540/640 se connecte à un ou plusieurs serveurs de fichiers et interroge régulièrement les files d'attente afin de savoir si de nouveaux travaux d'impression y ont été placés. Il émule ainsi un serveur d'impression NetWare, c'est-à-dire un poste de travail exécutant le programme PSERVER. Ce mode assure une vitesse d'impression élevée avec une faible charge sur le réseau et est recommandé pour les réseaux de grande à moyenne taille. Chaque serveur d'impression en mode PSERVER requiert une licence NetWare.

#### Avantages

- Facilité de configuration
- Performances élevées (de 150 à 400 ko/s).

#### Inconvénients

- Nécessite une licence utilisateur NetWare pour chaque connexion entre le serveur d'impression AXIS 540/640 et le serveur de fichiers.

### Mode d'imprimante à distance (Remote Printer Mode)

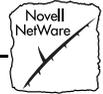
Dans ce mode, le serveur AXIS 540/640 se connecte à un programme PSERVER de NetWare exécuté sur le serveur de fichiers, ou à un poste de travail dédié exécutant PSERVER.EXE. Il reçoit alors automatiquement les travaux d'impression du serveur de fichiers. Le serveur AXIS 540/640 émule ainsi un poste de travail exécutant le logiciel d'impression à distance RPRINTER ou NPRINTER de NetWare. Ce mode est recommandé uniquement pour les réseaux de petite taille où le nombre de licences utilisateur est un critère important.

#### Avantages

- Aucune licence utilisateur n'est exigée.
- Facilité de configuration

#### Inconvénients

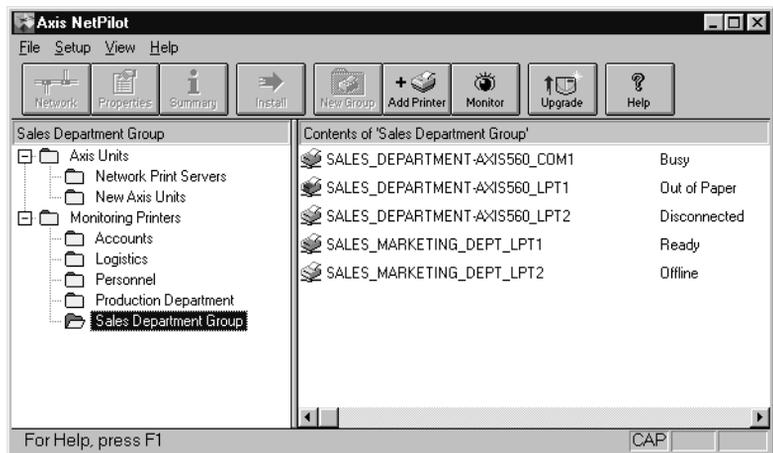
- Performances moins élevées, en général comprises entre 20 et 70 ko/s pour NLM.
- Charge réseau plus importante.



## Contrôle des imprimantes

Pour contrôler les imprimantes, AXIS NetPilot™ permet de créer des groupes d'imprimantes. Les imprimantes de chaque groupe apparaissent dans la fenêtre d'AXIS NetPilot™. Pour visualiser l'état d'une imprimante dans un groupe, il suffit de cliquer sur l'icône de dossier du groupe souhaité. L'état de chaque imprimante dans un groupe s'affiche, symbolisé également par une icône de couleur.

Vous pouvez créer autant de groupes d'imprimantes que vous le souhaitez et supprimer ceux dont vous n'avez plus besoin. De même, il est possible d'inclure ou de supprimer une imprimante donnée dans un groupe. Il est également possible d'affecter une imprimante à plusieurs groupes si nécessaire.



Fenêtre de contrôle d'AXIS NetPilot

## Autres méthodes de configuration NetWare

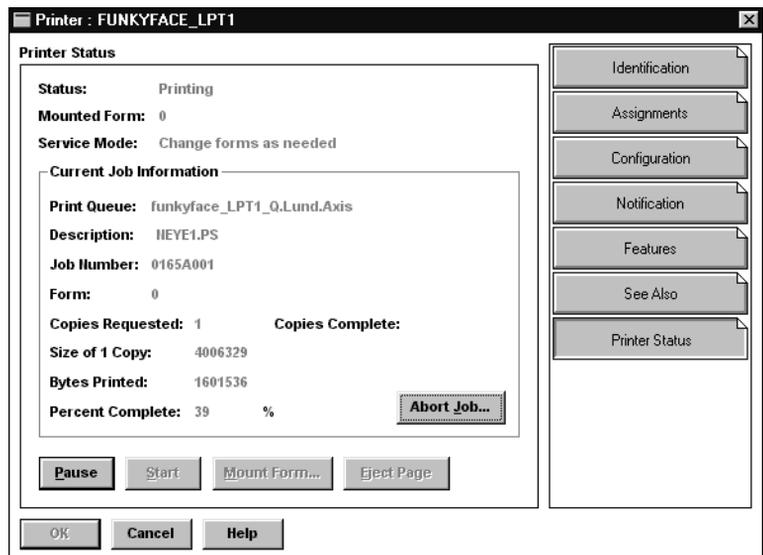
### Utilitaires Novell

Une fois le serveur AXIS 540/640 installé dans l'environnement NetWare à l'aide d'AXIS NetPilot™, vous pouvez modifier à tout moment sa configuration, toujours en utilisant AXIS NetPilot™. Vous pouvez aussi configurer et gérer votre serveur AXIS 540/640 en utilisant l'outil Novell NetWare Administrator, ou PCONSOLE.

Vous trouverez ci-dessous la description détaillée de certaines fonctions importantes de l'Administrateur de NetWare :

### Etat de l'imprimante

Le menu Printer Status de la boîte de dialogue NetWare montre l'état d'un travail d'impression actif traité par un serveur d'impression de réseau AXIS 540/640. Des informations précises concernant le travail actif sont affichées, notamment la file d'attente, la description du travail, la taille du fichier d'impression, le pourcentage traité, etc. L'administrateur a également la possibilité d'abandonner ou d'arrêter le travail d'impression à partir de ce menu.

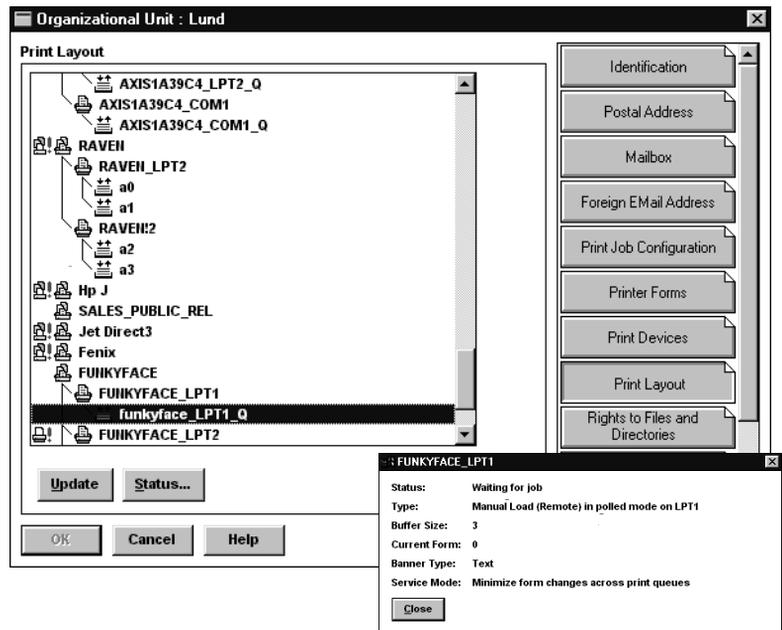


Menu Printer Status de l'Administrateur NetWare



**Notification** L'Administrateur de NetWare permet également d'activer ou désactiver les messages de notification d'état des imprimantes connectées au serveur AXIS 540/640 (occupée, hors ligne, pas de papier, bourrage, etc...). Les propriétaires du travail d'impression et les administrateurs sélectionnés peuvent être ajoutés ou supprimés de la liste des personnes à avertir.

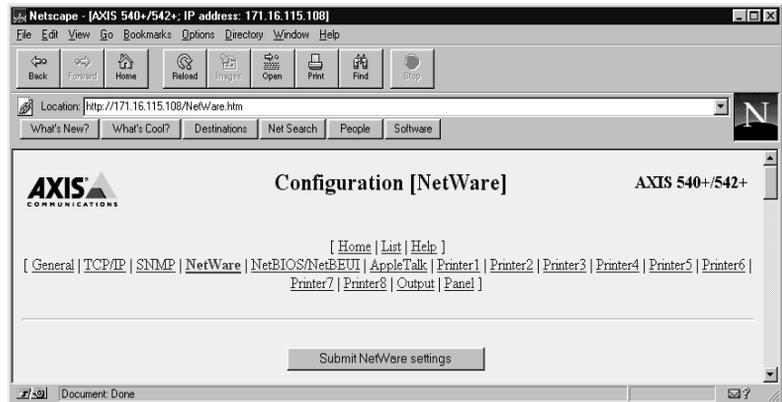
**Organigramme d'impression** Il est possible d'afficher un organigramme représentant les serveurs d'impression de réseau AXIS 540/640 et leurs files d'attente associées pour toute unité organisationnelle NetWare. Pour obtenir des informations de résumé, il suffit de cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'objet imprimante souhaité.



Organigramme d'impression NetWare avec résumé correspondant

## Navigateur Web

Si votre réseau prend en charge TCP/IP en plus de NetWare, vous pouvez configurer les serveurs AXIS modèles 540+, 542+, 640 et 642 pour un fonctionnement en environnement NetWare, à l'aide de n'importe quel navigateur Web standard. Vous pouvez, depuis la page de configuration NetWare du serveur AXIS 540/640, modifier n'importe quel paramètre NetWare. Vous pouvez également contrôler l'état de vos travaux d'impression, télécharger des mises à jour de logiciels et accéder à des informations utiles. Pour plus d'informations, reportez-vous à la *Section 8 : Gestion à partir du Web*.



La page de configuration NetWare du serveur AXIS 540/640

## HP JetAdmin

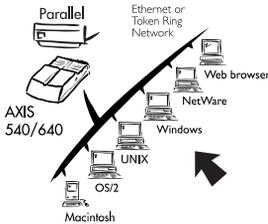
Vous pouvez aussi configurer et gérer votre serveur AXIS 540/640 en utilisant le logiciel de gestion d'imprimante HP JetAdmin. Reportez-vous à la *Section 9 : Utilisation de HP JetAdmin* pour plus d'informations.

## FTP

FTP offre une autre méthode de configuration du serveur AXIS 540/640. Pour plus de précisions, reportez-vous à *Modification avec FTP*, à la page 114.



## Section 4 Configuration - Windows



Le serveur d'impression étant connecté à votre réseau, cette section explique comment utiliser les utilitaires AXIS Print Utilities pour imprimer en environnement Windows.

Les plate-formes Windows suivantes sont prises en charge :

- Windows 3.1 (nécessite d'autres logiciels de réseau, voir page 57)
- Windows pour Workgroups
- Windows 95
- Windows NT
- Clients Windows utilisant LANtastic



Si vous avez l'intention d'utiliser votre AXIS 540/640 dans un environnement multiprotocole, consultez également les autres sections appropriées de ce manuel :

- Section 3 Configuration - NetWare
- Section 5 Configuration - OS/2
- Section 6 Configuration - Macintosh
- Section 7 Configuration - UNIX
- Section 8 Gestion à partir du Web
- Section 9 Utilisation de HP JetAdmin



## Utilisation du logiciel **AXIS Print Monitor pour Windows 95 et NT**



Pour une impression en réseau dans des environnements Windows 95 et Windows NT, utilisez le logiciel AXIS Print Monitor, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS. Il permet de connecter des serveurs d'impression réseau AXIS aussi simplement qu'un port d'imprimante locale. Une fois installé, le serveur est automatiquement initialisé au démarrage du système.

Si ce n'est déjà fait, installez ce logiciel maintenant, en vous reportant aux instructions figurant sur l'étiquette de la disquette des utilitaires AXIS.

Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le nom par défaut ou les paramètres par défaut du serveur d'impression AXIS 540/640 à l'aide d'AXIS NetPilot™ ou de n'importe quel navigateur Web standard. Consultez la *Section 8 : Gestion à partir du Web*.



### A propos d'AXIS Print Monitor

AXIS Print Monitor est un composant de Windows développé pour une impression en mode poste à poste sous Windows 95 et Windows NT. Il vous permet d'envoyer vos travaux d'impression directement au serveur d'impression.

#### Impression en mode poste à poste

AXIS Print Monitor doit être installé sur chaque poste de travail effectuant une impression en mode poste à poste. Une fois installé, AXIS Print Monitor permet alors aux utilisateurs d'accéder à toutes les imprimantes réseau, exactement comme si elles étaient connectées directement à leur poste de travail. Les avantages de l'impression en mode poste à poste sont les suivants :

- Vous pouvez surveiller l'état de l'imprimante et autoriser l'affichage de messages contextuels qui vous préviendront lorsque l'imprimante est hors ligne, n'a plus de papier ou ne répond pas.
- Il n'est pas nécessaire de passer par un serveur d'impression.

#### Impression client/serveur

Les messages contextuels ne doivent pas être autorisés sur le serveur puisque l'état des imprimantes partagées ne sera pas signalé sur les plates-formes client. Les messages contextuels ne sont générés que sur le serveur et doivent être acquittés avant qu'un travail d'impression puisse être libéré.

#### Boîte de dialogue utilisateur

Bien que la boîte de dialogue utilisateur d'AXIS Print Monitor soit différente selon la plate-forme utilisée, Windows 95, Windows NT 4.0 ou Windows NT 3.5x, les fonctionnalités de ces variantes sont rigoureusement identiques. Utilisez les procédures appropriées ci-dessous pour installer des ports d'imprimante Axis

#### Remarques :

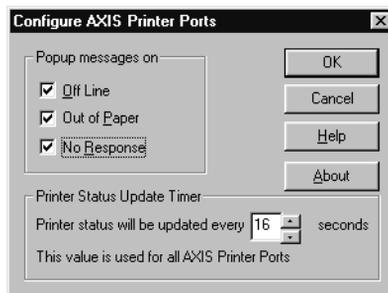
- Le logiciel AXIS Print Monitor utilise NetBIOS/NetBEUI pour l'impression, aussi devez-vous vous assurer que votre client exécute ce protocole.
- AXIS Print Monitor peut être utilisé pour imprimer en environnement DOS s'il est installé sur des plates-formes Windows NT. Cependant, sous Windows 95, ceci n'est possible qu'à partir d'une station de travail client, dans une configuration client-serveur. Employez l'utilitaire AXIS Print Utility pour Windows si vous avez besoin d'imprimer en mode poste à poste sous DOS, à partir d'une plate-forme Windows 95.



Utilisation du logiciel  
AXIS Print Monitor  
avec Windows 95

Utilisez la procédure ci-dessous pour installer des ports d'imprimante Axis à partir d'un poste de travail Windows 95 :

1. Pour lancer l'Assistant ajout d'imprimante, sélectionnez Paramètres - Imprimantes dans le menu Démarrer, et double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante.
2. L'assistant vous demande de choisir entre Imprimante locale et Imprimante réseau. Sélectionnez Imprimante locale.
3. Choisissez un pilote d'impression approprié pour votre imprimante dans les listes de constructeurs et d'imprimantes affichées. Cliquez sur Suivant>.
4. Sélectionnez un port d'imprimante AXIS dans la liste des ports disponibles. Les ports s'affichent dans le format <nom>.LP1 où <nom> correspond à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série de l'AXIS 540/640, par exemple AX540B35



La boîte de dialogue Configure AXIS Printer Ports

5. Cliquez sur le bouton Configurer le port et choisissez quand les messages contextuels doivent apparaître dans la boîte de dialogue Configure AXIS Printer Ports. Il est possible de configurer les ports AXIS pour qu'ils génèrent des messages lorsque l'imprimante est hors ligne, n'a plus de papier ou ne répond pas. Cochez les cases appropriées puis cliquez sur Suivant.>
6. Entrez un nom approprié pour votre imprimante et cliquez sur Suivant>
7. Indiquez si vous souhaitez imprimer une page de test
8. Cliquez sur Terminer.



Utilisation du logiciel  
AXIS Print Monitor  
avec Windows NT 4.0

Utilisez la procédure ci-dessous pour installer des ports d'imprimante Axis à partir d'un poste de travail Windows NT 4.0 :

1. Pour lancer l'Assistant ajout d'imprimante, sélectionnez Paramètres - Imprimantes dans le menu Démarrer, et double-cliquez sur l'icône Ajout d'imprimante.
2. L'assistant vous demande de choisir entre Poste de travail et Imprimante réseau. Sélectionnez Poste de travail.
3. Avant de pouvoir utiliser un port AXIS, vous devez l'ajouter au système. La boîte de dialogue Ports disponibles étant active, cliquez sur Ajouter un port..., sélectionnez Port AXIS puis cliquez sur Nouveau port...
4. Sélectionnez le port AXIS que vous souhaitez ajouter et cliquez sur OK.  
Les ports s'affichent dans le format <nom>.LP1 où <nom> correspond à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série de l'AXIS 540/640, par exemple AX540B35. Fermez la fenêtre Ports d'imprimante.
5. Cliquez sur le bouton Configurer le port... et choisissez quand des messages contextuels doivent être affichés. Il est possible de configurer les ports AXIS pour qu'ils génèrent des messages lorsque l'imprimante est hors ligne, n'a plus de papier ou ne répond pas. Cochez les cases appropriées puis cliquez sur OK. Continuez l'installation en cliquant sur Suivant>.
6. Choisissez un pilote d'impression approprié dans les listes de constructeurs et d'imprimantes affichées. Cliquez sur Suivant> puis passez directement à l'étape 9. Les étapes 7 et 8 ne sont nécessaires que si votre imprimante n'apparaît pas dans la liste d'imprimantes proposées.
7. Cliquez sur le bouton Disquette fournie... Insérez la disquette du pilote d'impression dans le lecteur de disquette de votre ordinateur. Si l'unité de disquette est A:/, cliquez sur OK ; sinon, entrez la lettre de votre unité de disquette puis cliquez sur OK.
8. Sélectionnez l'imprimante que vous souhaitez installer à partir de la disquette et cliquez sur Suivant>.



9. Entrez un nom approprié pour votre imprimante et cliquez sur Suivant>.
10. Indiquez si vous souhaitez partager l'imprimante avec d'autres utilisateurs du réseau et cliquez sur Suivant>.
11. Indiquez si vous souhaitez obtenir une page de test puis cliquez sur Terminer.

**Remarque :**  Même si l'imprimante souhaitée est disponible dans la liste des constructeurs et des modèles d'imprimante, il est préférable d'utiliser le pilote de la disquette fournie avec votre imprimante. Vous êtes ainsi assuré de bénéficier du pilote le plus récent.

Utilisation du logiciel  
AXIS Print Monitor  
avec Windows NT 3.5x

Utilisez la procédure ci-dessous pour installer des ports d'imprimante Axis à partir d'un poste de travail Windows NT 3.5x :

1. Ouvrez le Gestionnaire d'impression et sélectionnez Créer une imprimante dans le menu Imprimante.
2. Entrez un nom approprié dans le champ Nom de l'imprimante.
3. Choisissez un pilote d'impression pour votre imprimante dans les listes de constructeurs et d'imprimantes affichées.
4. Sélectionnez Autre... dans la zone de liste "Imprimer sur".
5. Sélectionnez Axis Port dans la liste des moniteurs d'impression (Print Monitors) disponibles et cliquez sur OK.
6. Sélectionnez le port AXIS que vous souhaitez ajouter et cliquez sur OK.

Les ports s'affichent dans le format <nom>.LP1 où <nom> correspond à AX suivi des six derniers chiffres du numéro de série de l'AXIS 540/640, par exemple AX540B35. Fermez la fenêtre Ports d'imprimante.

7. Cliquez sur Paramètres pour configurer le port et choisir quand des messages contextuels doivent être affichés. Il est possible de configurer les ports AXIS pour qu'ils génèrent des messages lorsque l'imprimante est hors ligne, n'a plus de papier ou ne répond pas. Cochez les cases appropriées puis cliquez sur OK.
8. Cliquez sur OK.



## Utilisation du logiciel AXIS Print Utility pour Windows



Pour une impression en réseau en environnement Windows pour Workgroups et Windows 3.1, utilisez le logiciel AXIS Print Utility pour Windows, fourni sur la disquette des utilitaires AXIS.

Si ce n'est déjà fait, installez cet utilitaire maintenant, en vous reportant aux instructions figurant sur l'étiquette de la disquette des utilitaires AXIS.

### A propos de l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows

Cet utilitaire intègre deux fonctionnalités essentielles pour l'impression en réseau en environnement Windows. Ces deux fonctionnalités sont les suivantes :

1. Installer et gérer les ports d'impression du serveur AXIS 540/640 en tant que ports Windows ;
2. Intercepter et contrôler les travaux d'impression dirigés vers les ports du serveur d'impression AXIS 540/640. Les travaux d'impression sont redirigés vers un répertoire spoule, soit sur votre disque local (mode poste à poste), soit vers le serveur de fichiers (mode client/serveur). Vous contrôlez l'état du port d'impression du serveur AXIS 540/640 en consultant les messages qui apparaissent pour vous tenir informé des conditions -termination normale ou problème- dans lesquelles se déroule un travail d'impression.

Pour plus d'informations sur l'utilitaire d'impression AXIS pour Windows, consultez l'aide en ligne.

- Remarques :**
- Le protocole Microsoft Network (NetBIOS/NetBEUI) doit être préalablement chargé avant l'exécution de l'utilitaire AXIS Print Utility pour Windows.
  - Pour l'impression en mode poste à poste, l'utilitaire AXIS Print Utility pour Windows doit être chargé.
  - L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour Windows n'est pas nécessaire sur les plates-formes client pour l'impression en mode client/serveur.



- ❑ Si vous le souhaitez, vous pouvez modifier le nom par défaut du serveur AXIS 540/640 ou ses paramètres par défaut à l'aide d'AXIS NetPilot™ ou de n'importe quel navigateur Web standard. Consultez la *Section 8 : Gestion à partir du Web*.

### Impression en mode poste à poste ou client-serveur

En mode poste à poste, chaque utilisateur Windows 3.1 et Windows pour Workgroups désirant accéder à une imprimante réseau doit installer l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility sur son poste de travail. Il doit ajouter l'imprimante réseau souhaitée à son système afin de pouvoir l'utiliser comme si elle était directement connectée à son poste de travail. Les avantages de l'impression en mode poste à poste sont les suivants :

- L'utilisateur peut contrôler à tout moment l'état de l'imprimante et recevoir un message de fin de tâche lorsqu'une impression est terminée.
- Il n'a pas besoin de passer par un serveur d'impression.

En mode client-serveur, un seul utilisateur installe l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility sur son poste de travail. Il ajoute alors l'imprimante à son poste de travail (le serveur) et la partage avec les autres utilisateurs du réseau. Ces derniers (les clients) se connectent sur l'imprimante, via le serveur, en utilisant le gestionnaire d'impression de Windows.

Le mode client-serveur permet d'assurer la gestion des files d'attente et de définir les priorités des travaux d'impression. Toutefois, ce mode présente des inconvénients :

- Vous ne pouvez pas être informé de l'état de l'imprimante ou de la fin d'un travail d'impression.
- Le poste de travail dédié serveur doit être disponible à tout moment. Il doit aussi être capable de gérer les travaux d'impression qui lui sont transmis.

- Remarques :**
- ❑ En mode client-serveur, d'autres utilisateurs du réseau peuvent choisir d'installer l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour imprimer directement sur l'imprimante du réseau en mode poste à poste.



- ❑ En mode client-serveur, il est conseillé de ne configurer le serveur que sur un poste de travail Windows pour Workgroups.

### Windows 3.1

Dans un réseau Windows 3.1, vous devez installer un logiciel de réseau tel que LAN Server ou LAN Manager Workstation pour pouvoir utiliser une imprimante de réseau. Une fois ce logiciel installé, procédez comme indiqué dans la section Windows pour Workgroups ci-dessous.

### Windows pour Workgroups

#### Impression en mode poste à poste

Procédez comme suit pour installer votre AXIS 540/640 pour une impression en mode poste à poste sur un poste de travail Windows pour Workgroups :

1. Cliquez deux fois sur l'icône de l'utilitaire AXIS Print Utility.
2. Dans le menu Port, cliquez sur Ajouter.
3. Dans la liste NPS Port, sélectionnez le port du serveur AXIS 540/640 à installer.  
Ce port s'affiche dans le format <nom>.LP1, où <nom> correspond à AX suivi des six derniers chiffres du numéro du serveur d'impression, par exemple AX100086.LP1. Cependant, si vous avez spécifié un autre nom de serveur que ce nom alphanumérique lors de l'exécution du programme AXIS NetPilot™, c'est ce nom qui figure dans la liste.
4. Validez ou modifiez le nom de port proposé par Windows et entrez un commentaire dans le champ Description. Notez le nom du port Windows, car il vous sera demandé par la suite, puis cliquez sur OK pour installer le port Windows.
5. Dans le menu Port, cliquez sur Connect... pour afficher la boîte de dialogue Windows Printers.



6. Sélectionnez un pilote d'imprimante dans la liste des imprimantes installées (ou cliquez sur Add>> pour en installer un), puis cliquez sur Connect...
7. Sélectionnez le port Windows défini à l'étape 4 (son nom figure à la fin de la liste Ports).
8. Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Connect, puis sur Close pour fermer la fenêtre Printers.

La configuration est terminée. Vous pouvez maintenant imprimer via votre serveur d'impression AXIS 540/640.

- Remarque :**  L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS 540/640. Il est vivement conseillé de copier l'icône de ce programme dans le groupe Démarrage.

Impression en mode  
client-serveur :  
Configuration du poste  
serveur

Exécutez la procédure ci-dessous pour installer le serveur AXIS 540/640 pour une impression en mode client-serveur sur un serveur Windows pour Workgroups :

1. Choisissez le poste de travail qui fera office de serveur d'impression du réseau. Il doit être disponible à tout moment et disposer d'un espace disque suffisant pour pouvoir stocker les travaux dont l'impression a été différée.
2. Vérifiez que l'option de partage d'imprimante est activée. (Ouvrez la boîte de dialogue Network Setup, cliquez sur Sharing..., puis assurez-vous que la case 'I want to be able to allow others to print to my printer(s)' est cochée).
3. Installez l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility sur le serveur.
4. Configurez votre serveur d'impression AXIS 540/640 ainsi qu'expliqué à *Impression en mode poste à poste*, à la page 57.
5. Ouvrez la fenêtre du Gestionnaire d'impression et sélectionnez une imprimante.
6. Dans le menu Imprimante, sélectionnez Partager l'imprimante...



- Entrez un nom d'imprimante dans la zone de saisie Nom de partage (il s'agit du nom d'imprimante affiché sur les postes clients ; voir la section Configuration d'un poste client ci-dessous).  
Cochez la case Partager à nouveau au démarrage, puis cliquez sur OK.

La configuration du poste serveur est terminée. Configurez les postes client comme indiqué ci-dessous.

- Remarque :**  L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS 540/640. Il est vivement conseillé de copier l'icône de ce programme dans le groupe Démarrage.

Impression en mode  
client-serveur :  
Configuration des  
postes clients

Procédez comme suit pour imprimer en mode client-serveur avec le serveur AXIS 540/640 sur un poste client Windows pour Workgroups :

- Dans le Panneau de configuration, choisissez Imprimantes.
- Sélectionnez un pilote d'imprimante dans la liste des imprimantes installées, ou cliquez sur Ajouter une imprimante>> pour installer un nouveau pilote. Cliquez sur Connecter...
- Sélectionnez Réseau... Dans la liste Nom de périphérique, sélectionnez un port local (LPT1 - LPT3) pour réacheminer les travaux d'impression vers l'imprimante du réseau.
- Dans la liste Afficher les imprimantes partagées sur, sélectionnez le poste serveur défini dans la section sur à la configuration du poste serveur ci-dessus.
- Choisissez une imprimante dans la liste Imprimantes partagées.
- Cliquez sur OK, OK et Fermer
- Quittez le Panneau de configuration.

La configuration du client est terminée. Vous pouvez maintenant imprimer via votre serveur d'impression AXIS 540/640.



## Clients Windows utilisant LANtastic



Le serveur AXIS 540/640 peut également être utilisé pour une impression en réseau dans des environnements LANtastic, à partir de n'importe quel client Windows.

Les utilisateurs LANtastic peuvent utiliser les outils d'impression AXIS Print Utilities exactement comme indiqué dans les sections Windows, le choix du logiciel Axis dépendant du type de client Windows employé :

- Reportez-vous à *Utilisation du logiciel AXIS Print Utility pour Windows* si vous utilisez un client Windows pour Workgroups.
- Reportez-vous à *Utilisation du logiciel AXIS Print Monitor pour Windows 95 et NT* si vous utilisez un client Windows 95 ou Windows NT.

**Remarque :** Les logiciels AXIS Print Monitor et AXIS Print Utility pour Windows utilisent NetBIOS/NetBEUI pour l'impression, aussi devez-vous vous assurer que votre client LANtastic exécute ce protocole.

## Windows NT - Impression en mode LPD

### Window NT Server versions 3.5 et v3.51

Cette section explique comment configurer un poste Windows NT Server v3.5 et v3.51 pour une impression en mode LPD avec protocole TCP/IP.

### Configuration de base

Si ce n'est déjà fait, exécutez les procédures d'installation de base de TCP/IP. Pour plus de précisions, reportez-vous à la section *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 29.



### Installation de la pile de protocoles TCP/IP

Dans le Panneau de configuration, cliquez sur l'icône Réseau. Si l'entrée TCP/IP Printing s'affiche, cela signifie que le protocole TCP/IP est déjà installé. Dans ce cas, fermez le dossier Réseau et passez directement à la section *Installation d'une imprimante* ci-dessous.

Procédez comme suit pour installer la pile de protocoles TCP/IP :

1. Dans le Panneau de configuration, sélectionnez Réseau.
2. Cliquez sur Ajouter logiciel...
3. Sélectionnez "TCP/IP Protocol and related components" et cliquez sur Continuer.
4. Cochez la case "Service d'impression TCP/IP" et cliquez sur Continuer.
5. Sélectionnez le chemin d'accès puis cliquez sur Continuer.
6. Cliquez sur OK dans la boîte de dialogue Configuration réseau.

### Installation d'une imprimante

Procédez comme suit pour installer une imprimante en mode LPD :

1. Dans le Panneau de configuration, cliquez sur le Gestionnaire d'impression.
2. Dans le menu Imprimante, sélectionnez Ajouter imprimante.
3. Dans le champ Nom de l'imprimante, entrez le nom de votre imprimante.
4. Choisissez le gestionnaire d'imprimante approprié.
5. Dans le champ Imprimer vers, sélectionnez Autre...
6. Dans la boîte de dialogue Destinations choisissez Port LPR puis cliquez sur OK. La boîte de dialogue Ajout d'une imprimante compatible LPR s'affiche.
7. Dans le champ Nom ou Adresse, tapez l'adresse IP ou l'alias du nom de votre serveur d'impression AXIS 540/640. Si vous utilisez un alias, vous devez l'avoir spécifié dans le fichier *hosts* du serveur avant l'installation. Ce fichier se trouve normalement dans */winnt35/system32/drivers/etc/hosts*.



8. Dans le champ Nom de l'imprimante sur la machine, tapez le numéro de l'imprimante logique (pr1, par exemple). Cliquez sur OK.
9. Cliquez sur OK pour terminer l'installation.

### Windows NT Server version 4.0

Cette section explique comment configurer un poste Windows NT Server v4.0 pour une impression en mode LPR avec protocole TCP/IP.

#### Configuration de base

Si ce n'est déjà fait, exécutez les procédures d'installation de base de TCP/IP. Pour plus de précisions, reportez-vous à la section *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 29.

#### Préparation pour une impression en mode LPR/LPD

Dans le Panneau de configuration, cliquez sur l'icône Réseau. Si l'entrée TCP/IP Printing s'affiche, cela signifie que le protocole TCP/IP est déjà installé. Dans ce cas, fermez le dossier Réseau et passez directement à la section *Installation d'une imprimante* ci-dessous.

Utilisez la procédure suivante pour préparer votre système à une impression en mode LPR/LPD :

1. Ouvrez le Panneau de configuration et cliquez sur l'icône Réseau
2. Sélectionnez Protocoles
3. Ajoutez le protocole TCP/IP
4. Sélectionnez Services
5. Ajoutez le service MS TCP/IP Printing



### Installation d'une imprimante

Pour installer une imprimante en mode LPD :

1. Ouvrez le Panneau de configuration et ouvrez le dossier Imprimantes.
2. Cliquez sur Ajout d'imprimante, sélectionnez Poste de travail, puis cliquez sur Suivant.
3. Sélectionnez Ajouter un port. Dans Ports d'imprimante, choisissez Port LPR et cliquez sur Nouveau port.
4. Dans Ajout d'une imprimante compatible LPR, entrez le nom ou l'adresse IP du serveur AXIS 540/640 comme serveur d'impression devant fournir le service LPD.
5. Entrez 'pr1', 'pr2', ... 'pr8' comme nom de l'imprimante ou de file d'attente d'impression sur ce serveur.
6. Choisissez un gestionnaire d'imprimante approprié et cliquez sur Suivant.
7. Entrez un nom d'imprimante et cliquez sur Suivant.
8. Sélectionnez Partagée si vous souhaitez partager l'imprimante sur le réseau.
9. Entrez un nom de partage.
10. Cliquez sur Suivant puis sur Terminer.

### Imprimante partagée à partir d'un client Windows 95

Exécutez la procédure ci-dessous pour utiliser une imprimante partagée à partir d'un client Windows 95 :

1. Ouvrez le Panneau de contrôle
2. Ouvrez le dossier Imprimantes
3. Cliquez sur Ajout d'imprimante
4. Sélectionnez Imprimante réseau puis cliquez sur Suivant
5. Entrez le chemin de l'imprimante réseau ou parcourez le réseau pour la localiser et la sélectionner
6. Cliquez sur Suivant puis sur Terminer



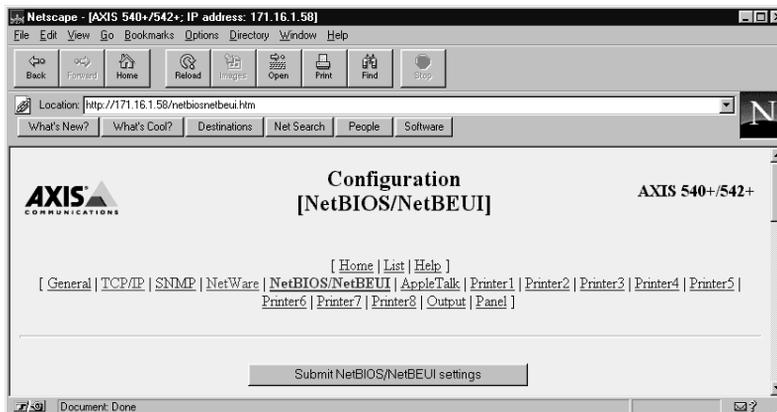
## Autres méthodes de configuration Windows

### AXIS NetPilot

Une fois les imprimantes installées à l'aide des utilitaires AXIS Print Monitor ou AXIS Print Utility pour Windows, vous pouvez modifier à tout moment la configuration du serveur AXIS 540/640 avec AXIS NetPilot™.

### Navigateur Web

Si votre réseau prend en charge TCP/IP, vous pouvez configurer les serveurs AXIS modèles 540+, 542+, 640 et 642 pour les utiliser dans un environnement Windows, à l'aide de n'importe quel navigateur Web standard. Tout paramètre Windows du fichier de configuration du serveur AXIS 540/640 peut être modifié depuis la page de configuration NetBIOS/NetBEUI, via HTTP. Vous pouvez également contrôler l'état de vos travaux d'impression, télécharger des mises à jour logicielles et accéder à des informations utiles. Pour plus d'informations, reportez-vous à la *Section 8 : Gestion à partir du Web*.



Page de configuration AXIS NetBIOS/NetBEUI

### HP JetAdmin

Vous pouvez aussi configurer et gérer votre serveur AXIS 540/640 en utilisant le logiciel de gestion d'imprimante HP JetAdmin. Reportez-vous à la *Section 9 : Utilisation de HP JetAdmin* pour plus d'informations.



---

**FTP** FTP offre une autre méthode de configuration du serveur AXIS 540/640. Pour plus de précisions, reportez-vous à *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 29.

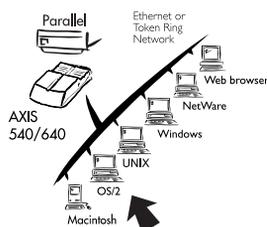


## Section 4 : Configuration - Windows

---



## Section 5 Configuration - OS/2



Le serveur d'impression AXIS 540/640 étant connecté à votre réseau, cette section explique comment le configurer pour imprimer en environnement OS/2.

Si vous avez l'intention d'utiliser votre serveur d'impression AXIS 540/640 dans un environnement multiprotocole, consultez également les autres sections appropriées de ce manuel :

- Section 3 Configuration - NetWare
- Section 4 Configuration - Windows
- Section 6 Configuration - Macintosh
- Section 7 Configuration - UNIX
- Section 8 Gestion à partir du Web
- Section 9 Utilisation de HP JetAdmin

### Installation avec l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2



OS/2

Utilisez l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour installer et configurer le serveur. Si ce n'est déjà fait, installez maintenant ce programme en vous reportant aux instructions figurant sur l'étiquette de la disquette des utilitaires OS/2.

Si vous souhaitez modifier le nom par défaut du serveur AXIS 540/640 ou changer les paramètres par défaut, utilisez le programme AXIS NetPilot à partir d'une plate-forme Windows connectée à votre réseau, ou passez par une fenêtre WinOS/2 sous OS/2.

L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility n'est pas nécessaire sur les plates-formes client si vous utilisez une configuration client-serveur.



**A propos de  
l'utilitaire  
d'impression AXIS  
Print Utility pour  
OS/2**

---

L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility, conçu pour gérer l'impression en réseau dans un environnement OS/2, a deux fonctions :

1. Installer et gérer le port d'imprimante du serveur AXIS 540/640 comme un port d'imprimante OS/2.
2. Intercepter et contrôler les travaux d'impression dirigés vers le port du serveur d'impression AXIS 540/640. Les travaux d'impression sont acheminés via un répertoire de spoule, soit à partir du disque dur local, soit à partir du serveur de fichiers. Vous pourrez contrôler l'état du port d'impression du serveur AXIS 540/640 en consultant les messages qui apparaissent pour vous tenir informé des conditions (impression terminée ou problème) dans lesquelles se déroule un travail d'impression.

**Remarque :**  Le protocole NetBEUI doit être actif. Si ce n'est pas le cas, activez-le à l'aide de MPTS/LAPS (LAN Server) ou de SETUP (LAN Manager).

**Installation du serveur  
d'impression AXIS  
540/640**

---

1. Une fois l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility activé, cliquez sur Install pour installer votre serveur d'impression AXIS 540/640. Le nom du serveur s'affiche dans la liste dans le format <nom>.LP1, où <nom> correspond à AX suivi des six derniers chiffres du numéro du serveur d'impression, par exemple AX100086.LP1. Cependant, si vous avez spécifié un autre nom de serveur que ce nom alphanumérique lors de l'exécution du programme AXIS NetPilot™, c'est ce nom qui figure dans la liste.

2. Sélectionnez le port à installer, puis cliquez sur Install.

Répétez cette procédure pour chaque serveur utilisant le serveur d'impression AXIS 540/640.

**Remarque :**  L'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2 doit être en cours d'exécution lorsque vous imprimez via le serveur AXIS 540/640.



## Intégration du serveur **AXIS 540/640** dans l'environnement **OS/2**

### Création d'une file d'attente d'impression (OS/2 version 1.x)

1. Double-cliquez sur l'icône Print Manager, cliquez sur Setup, puis sélectionnez Printers...
2. Cliquez sur Add pour créer une nouvelle définition d'imprimante, puis tapez le nom voulu dans le champ Name.
3. Sélectionnez \PIPE\- 4. Cliquez sur Add, puis sur OK afin de confirmer la définition d'imprimante.
- 5. Cliquez sur Setup, puis sélectionnez Queues...
- 6. Cliquez sur Add pour créer une file d'attente d'impression et tapez un nom dans le champ Name.
- 7. Cliquez sur Add, puis sur OK pour confirmer la définition de la file d'attente d'impression.

### Création d'une file d'attente d'impression (OS/2 version 2.x) et OS/2 Warp)

1. Cliquez deux fois sur le dossier Modèles, puis, tout en maintenant enfoncé le bouton droit de la souris, faites glisser l'icône Imprimante sur le Bureau (ou dans un dossier).
2. Entrez le nom voulu dans le champ Nom.
3. Sélectionnez \PIPE\- 4. Cliquez sur OK pour confirmer la définition d'imprimante.



### Partage de la file d'attente d'impression

Pour qu'elle puisse être accessible aux autres ordinateurs (postes clients ou serveurs), une file d'attente d'impression doit être une ressource partagée.

Ouvrez une session OS/2 et exécutez la commande suivante :

```
NET SHARE <nom_file> /PRINT
```

où <nom\_file> est le nom de la file d'attente créée précédemment.

Pour partager une ressource d'imprimante si vous utilisez OS/2 Warp avec le service IBM Peer, procédez comme suit :

1. Cliquez sur l'objet imprimante avec le bouton droit de la souris.
2. Sélectionnez Share puis Start sharing. Dans la boîte de dialogue, entrez une description.
3. Cochez la case Start sharing at LAN workstation startup.
4. Cliquez sur OK.

Pour partager les ressources d'imprimante si vous utilisez LAN Server 4.0, procédez comme suit :

1. Ouvrez la fenêtre LAN Server Administration.
2. Ouvrez la fenêtre de votre domaine puis la fenêtre Resource Definition.
3. Faites glisser une imprimante depuis le modèle et déposez-la dans la fenêtre.
4. Entrez le nom d'alias, sélectionnez un nom de serveur puis le nom de file d'attente de spouleur créée précédemment.
5. Cliquez sur OK.

La configuration est terminée. Vous pouvez maintenant imprimer via votre serveur d'impression AXIS 540/640.

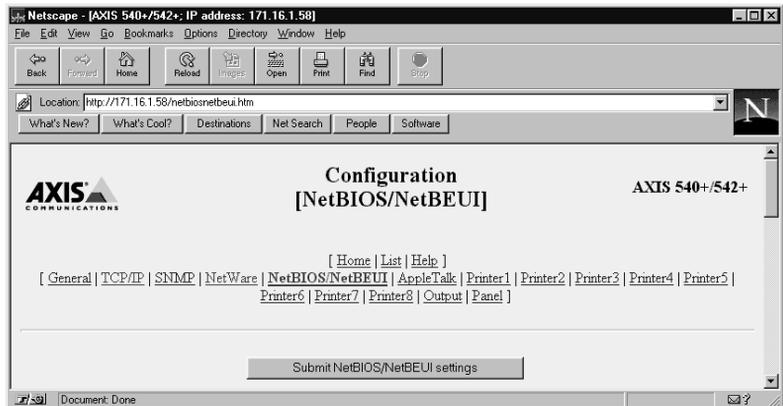


## Autres méthodes de configuration OS/2

AXIS NetPilot Une fois les imprimantes installées à l'aide de l'utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2, vous pouvez modifier à tout moment la configuration du serveur AXIS 540/640 avec AXIS NetPilot™.

**Remarque :**  AXIS NetPilot™ s'exécute dans une fenêtre WinOS/2.

Navigateur Web Si votre réseau prend en charge TCP/IP, vous pouvez configurer le serveur AXIS modèles 540+, 542+, 640 et 642 pour l'utiliser dans un environnement OS/2, à l'aide de n'importe quel navigateur Web standard, par exemple Netscape Navigator pour OS/2 Warp. Tout paramètre OS/2 du fichier de configuration du serveur AXIS 540/640 peut être modifié depuis la page de configuration NetBIOS/NetBEUI, via HTTP. Vous pouvez également contrôler l'état de vos travaux d'impression, télécharger des mises à jour logicielles et accéder à des informations utiles. Pour plus d'informations, reportez-vous à la *Section 8 : Gestion à partir du Web*.



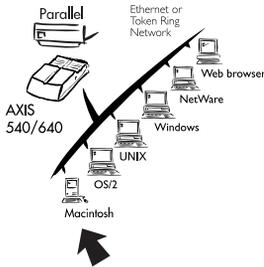
Page de configuration NetBIOS/NetBEUI du serveur AXIS 540/640

FTP FTP offre une autre méthode de configuration du serveur AXIS 540/640. Pour plus de précisions, reportez-vous à *Modification avec FTP*, à la page 114.





## Section 6 Configuration - Macintosh



Le serveur d'impression AXIS 540+/542+ étant connecté à votre réseau, cette section explique comment le configurer pour imprimer en environnement AppleTalk.

Si vous avez l'intention d'utiliser votre serveur d'impression AXIS 540+/542+ dans un environnement multiprotocole, consultez également les autres sections appropriées de ce manuel :

- Section 3 Configuration - NetWare
- Section 4 Configuration - Windows
- Section 5 Configuration - OS/2
- Section 7 Configuration - UNIX
- Section 8 Gestion à partir du Web
- Section 9 Utilisation de HP JetAdmin

**Remarque :**  Veuillez noter que le serveur d'impression AXIS 640/642 ne prend pas en charge l'environnement Apple TokenTalk.

### Installation avec la fenêtre **Sélecteur**

#### Configuration de base

Dans un environnement Apple EtherTalk, il suffit d'ouvrir la fenêtre *Sélecteur* et de sélectionner une imprimante.



Sélecteur : Le choix de l'option Sélecteur dans le menu Pomme lance une recherche des imprimantes disponibles sur le réseau. Les imprimantes disponibles, à la fois physiques et logiques, sont alors affichées avec les noms qui leur ont été donnés pendant la configuration. Ces imprimantes ont des noms par défaut si ceux-ci n'ont pas été modifiés.



Vous pouvez modifier le nom par défaut du serveur AXIS 540+/542+ ou changer les paramètres par défaut si vous le désirez. Toutefois, pour accéder au fichier *config* depuis un ordinateur Macintosh, vous devez disposer d'un utilitaire FTP tel que MacTCP, Fetch ou Anarchie. Vous trouverez plus de détails à ce sujet à la fin de cette section.

## Choix d'une imprimante

### Sélection d'une imprimante

---

La sélection d'une imprimante varie selon la version du gestionnaire d'imprimante LaserWriter que vous utilisez.

- Le gestionnaire LaserWriter 7.0 part du principe que vous utilisez un gestionnaire d'imprimante PostScript standard et ne peut exploiter aucune fonctionnalité de l'imprimante.
- Le gestionnaire LaserWriter 8.0 utilise des fichiers PPD contenant des descriptions d'imprimante. Ceci permet d'exploiter toutes les fonctionnalités disponibles sur votre imprimante.

### Gestionnaire d'imprimante LaserWriter 7.0

Ouvrez la fenêtre du Sélecteur en cliquant sur l'option Sélecteur du menu Pomme. Pour sélectionner une imprimante, procédez comme suit :

1. Cliquez sur l'icône LaserWriter.
2. Si votre réseau comporte plusieurs zones, cliquez sur la zone souhaitée. S'il n'en comporte aucune, cette case ne s'affiche pas.
3. Cliquez sur le nom de l'imprimante souhaitée.  
Les noms d'imprimante AXIS 540+/542+ par défaut s'affichent dans le format `AXIS<nnnnnn>_<port>`, où `<nnnnnn>` correspond aux six derniers chiffres du numéro de série du serveur d'impression AXIS 540+/542+ et `<port>` à LPT1. Par exemple : `AXIS100086_LPT1`.
4. Cliquez sur la case de fermeture. La configuration est terminée et le Sélecteur est refermé.

Répétez cette procédure pour chaque ordinateur Macintosh du réseau utilisant le serveur d'impression AXIS 540+/542+.



### Gestionnaire d'imprimante LaserWriter 8.0

Ouvrez la fenêtre du Sélecteur en cliquant sur l'option Sélecteur du menu Pomme. Pour sélectionner une imprimante, procédez comme suit :

1. Cliquez sur l'icône LaserWriter 8.0.
2. Si votre réseau comporte plusieurs zones, cliquez sur la zone souhaitée. S'il n'en comporte aucune, cette case ne s'affiche pas.
3. Cliquez sur le nom de l'imprimante souhaitée.  
Les noms d'imprimante AXIS 540+/542+ par défaut s'affichent dans le format `AXIS<nnnnnn>_<port>`, où `<nnnnnn>` correspond aux six derniers chiffres du numéro de série du serveur d'impression AXIS 540+/542+ et `<port>` à LPT1. Par exemple : `AXIS100086_LPT1`.
4. Cliquez sur le bouton 'Réglages...' puis sur 'Réglages auto'. Si l'imprimante prend en charge le mode d'impression bidirectionnelle et si le fichier PPD approprié est disponible, l'installation est exécutée automatiquement. Dans ce cas, passez directement à l'étape 6. Dans le cas contraire, le fichier PPD doit être sélectionné manuellement, comme indiqué à l'étape 5.
5. Choisissez le fichier PPD correspondant à l'imprimante et cliquez sur OK.  
Si l'imprimante n'apparaît pas dans la liste des fichiers PPD, adressez-vous au revendeur de l'imprimante. Vous pouvez également utiliser le fichier PPD standard si vous ne souhaitez pas utiliser les fonctionnalités spécifiques de l'imprimante.
6. Cliquez sur OK, puis cliquez sur la case de fermeture. La configuration est terminée et la fenêtre du Sélecteur se ferme.

Répétez cette procédure pour chaque ordinateur Macintosh du réseau utilisant le serveur d'impression AXIS 540+/542+.



**Support  
bidirectionnel**

---

Le serveur AXIS 540+/542+ permet au gestionnaire d'impression du Macintosh de communiquer directement avec l'imprimante et offre à l'utilisateur Mac l'accès intégral aux fonctionnalités de l'imprimante, par exemple le téléchargement automatique de polices non résidentes. Il permet également de générer des messages de réponse aux interrogations de l'imprimante Macintosh, dans le cas des imprimantes plus anciennes n'acceptant pas l'impression en mode bidirectionnel.

Cette fonctionnalité possède une compatibilité descendante avec les imprimantes et les ordinateurs Macintosh plus anciens.

**Vérification de la  
configuration**

---

Il suffit d'imprimer un document depuis le Macintosh pour vérifier que la communication avec l'imprimante choisie fonctionne correctement. Si le test d'impression est satisfaisant, l'installation de base est terminée. Le serveur d'impression AXIS 540+/542+ est maintenant prêt à fonctionner.

- Remarque :**
- Pour plus d'informations sur les fonctions EtherTalk avancées, notamment la prise en charge d'imprimantes non PostScript, consultez le manuel de référence technique du serveur d'impression. Vous pouvez vous le procurer auprès de votre revendeur ou sur le World Wide Web. Reportez-vous également à l'*Annexe E : Comment contacter Axis*.



## ASCII, TBCP et BCP

Les protocoles BCP (Binary Communication Protocol) et TBCP (Tagged Binary Communication Protocol) sont des protocoles de communication utilisés par les ports série et parallèle de l'imprimante. Ils permettent d'utiliser des données binaires 8 bits dans les fichiers en même temps que certains caractères de contrôle, pour le contrôle de la communication et des travaux d'impression. TBCP est indispensable pour l'impression avec un flux de données binaires sur certaines imprimantes, par exemple les imprimantes HP.

Vous pouvez sélectionner un protocole ASCII ou l'un de ces protocoles de données binaires pour imprimer dans l'environnement Macintosh. Pour ce faire, suivez les instructions ci-dessous :

1. Ouvrez le Sélecteur.
2. Sélectionnez un gestionnaire d'imprimante réseau (vous pouvez utiliser n'importe quel gestionnaire LaserWriter).
3. Sélectionnez le port d'imprimante dont le nom se termine par "\_CFG".
4. Fermez le Sélecteur.
5. Ouvrez un éditeur de texte, par exemple SimpleText.
6. Créez un fichier texte contenant le texte suivant :

```
BINARY:YES  
BINARY_TYPE:TBCP
```

7. Imprimez votre fichier texte. Les paramètres sont enregistrés définitivement dans le serveur d'impression.
8. Ouvrez le Sélecteur et choisissez le port d'imprimante à utiliser pour l'impression des documents.
9. Fermez le Sélecteur.
10. La procédure de configuration est terminée.

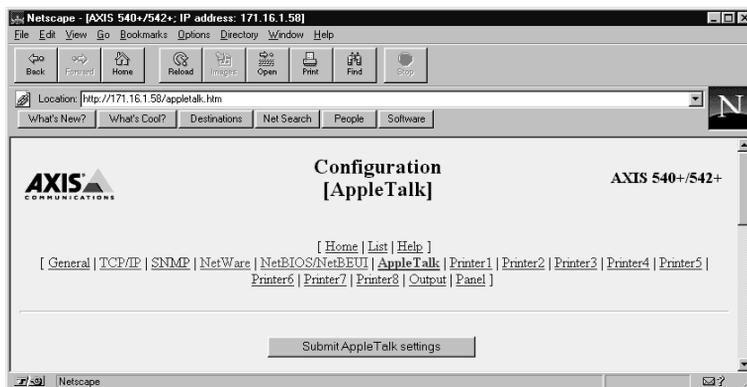


## Autres méthodes de configuration Macintosh

Si vous souhaitez modifier le nom par défaut du serveur AXIS 540+/542+ ou changer les paramètres par défaut depuis l'hôte Macintosh, il existe plusieurs autres méthodes de configuration possibles.

### Navigateur Web

Si votre réseau prend en charge TCP/IP, vous pouvez configurer le serveur AXIS 540+/542+ à l'aide de n'importe quel navigateur Web approprié. Tout paramètre AppleTalk du fichier de configuration du serveur AXIS 540+/542+ peut être modifié depuis la page de configuration AppleTalk, via HTTP. Vous pouvez également contrôler l'état de vos travaux d'impression, télécharger des mises à jour logicielles et accéder à des informations utiles. Pour plus d'informations, reportez-vous à la *Section 8 : Gestion à partir du Web*.



Page de configuration AppleTalk du serveur AXIS 540+/542+

### AXIS NetPilot

Si une plate-forme Windows est connectée à votre réseau, vous pouvez installer et gérer le serveur AXIS 540+/542+ à l'aide d'AXIS NetPilot™. Consultez *Configuration de base avec AXIS NetPilot™*, à la page 26.



### Utilisation de FTP

Pour accéder au fichier *config* du Macintosh, vous devez disposer d'un utilitaire FTP tel que MacTCP, Fetch ou Anarchie. Exécutez la procédure suivante pour modifier le fichier *config* avec MAC\_FTP :

1. Ouvrez une session FTP en lançant la commande :  
`ftp <nom d'hôte>`
2. Connectez-vous sur le serveur AXIS 540+/542+  
Entrez l'ID utilisateur `root` et le mot de passe `pass`.
3. Téléchargez le fichier *config* en entrant la commande :  
`get config ...` ou similaire.
4. Modifiez le fichier avec l'éditeur de texte de votre choix.
5. Téléchargez le fichier *config* modifié sur le serveur AXIS 540+/542+ à l'aide de la commande :  
`put config CONFIG ...` ou similaire.

- Remarques :**
- A l'étape 5, il est indispensable d'indiquer le nom du fichier édité en lettres majuscules. Sinon, les modifications sont considérées comme temporaires et sont perdues lorsque le serveur AXIS 540+/542+ est mis hors tension.
  - La méthode de transfert de fichier via FTP peut varier selon l'application FTP utilisée.



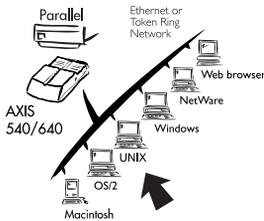
## Section 6 : Configuration - Macintosh

---



## Section 7 Configuration - UNIX

### Installation dans l'environnement UNIX



Après avoir exécuté les procédures de configuration de base de TCP/IP (voir la *Section 2 : Installation de base*), vous pouvez imprimer en mode interactif à l'aide des protocoles FTP ou Reverse Telnet.

Toutefois, si vous devez intégrer le serveur AXIS 540/640 au spouleur hôte, il vous faut utiliser le fichier script d'installation automatique d'Axis, *axinstall*. Cet utilitaire est résident sur le serveur d'impression AXIS 540/640\* mais peut aussi être téléchargé sur l'hôte via FTP, et aucune disquette ou bande n'est nécessaire. Une fois cette opération terminée, l'imprimante connectée au serveur AXIS 540/640 apparaît comme étant directement connectée au spouleur d'imprimante de l'hôte.

Si vous avez l'intention d'utiliser le serveur AXIS 540/640 dans un environnement multiprotocole, consultez également les autres sections appropriées de ce manuel :



- Section 3 Configuration - NetWare
- Section 4 Configuration - Windows
- Section 5 Configuration - OS/2
- Section 6 Configuration - Macintosh
- Section 8 Gestion à partir du Web
- Section 9 Utilisation de HP JetAdmin

\* Fourni sur la disquette des utilitaires AXIS mais résident au niveau du microcode sur les modèles '+' et T/R uniquement.



Intégration dans le  
spouleur  
d'imprimante de  
l'hôte

---

Pour intégrer le serveur AXIS 540/640 au spouleur d'imprimante de l'hôte, vous devez utiliser le fichier script d'installation automatique *axinstall*, résident dans le serveur AXIS 540/640. Vous pouvez installer ce logiciel sur l'hôte via FTP. Pour ce faire, connectez-vous au serveur AXIS 540/640 à l'aide de la commande suivante :

```
ftp <nom d'hôte>
```

où *nom d'hôte* est le nom attribué dans la table des hôtes du système, par exemple *npserver*.

Le système vous demande d'indiquer votre ID utilisateur et votre mot de passe. Indiquez l'ID utilisateur *root*, dont le mot de passe par défaut est *pass* (*root* est l'ID utilisateur possédant la priorité la plus élevée). Téléchargez le fichier script à l'aide de la commande `get axinstall` comme le montre l'exemple suivant.

Déconnectez-vous à l'aide de la commande `quit`, `bye` ou `exit` selon la version de FTP utilisée.

```
> ftp npserver
connected to npserver.
220 AXIS 540/640 FTP Printer Server
ready.
Name (npserver:thomas): root
331 User name ok, need password
Password: pass (non visible)
230 User logged in
ftp> get axinstall
220 PORT command successful.
150 Opening data connection for axinstall
(192,36,253,4,13,223) (0 bytes), (mode ascii).
226 Transfer complete.
local: axinstall remote: axinstall
27545 bytes received in 4.1 seconds (6.5 kbytes/s)
ftp> bye
221 Goodbye.
```

Exemple typique de session FTP permettant de transférer le fichier script *axinstall*



Le fichier script *axinstall* étant maintenant téléchargé sur votre système hôte, exécutez-le à l'aide de la commande suivante :

```
sh axinstall
```

Le programme vous guide pas à pas tout au long de la procédure d'installation et vous invite à sélectionner une méthode d'impression. Il est conseillé de choisir le mode LPD ou les modes "PROS filter" ou "named pipe", qui offrent davantage de fonctionnalités. Pour savoir quel est le mode d'impression le mieux adapté à vos besoins, consultez les pages suivantes.

*axinstall* vous suggère l'un des systèmes ci-dessous lors du démarrage. Si le système proposé ne vous convient pas, sélectionnez-en un autre manuellement.

```
Viewing the AXIS 540/640 Accounting File using
Telnet1...SunOS 4 (SUN BSD, Solaris 1.x)
2...SunOS 5 (SUN SYS V, Solaris 2.x)
3...AIX (IBM RS/6000, BULL DPX 20)
4...HP-UX (HP 9000)
5...BOS (BULL DPX 2)
6...DEC OSF/1 (Digital Equipment, Alpha)
7...ULTRIX (Digital Equipment, DEC)
8...IRIX (Silicon Graphics, SGI)
9...SCO UNIX (Santa Cruz Operation)
10...FreeBSD (Berkeley UNIX)
11...Generic BSD (Berkeley UNIX)
12...Generic SYS V R3 (UNIX System V Release 3)
13...Generic SYS V R4 (UNIX System V Release 4)
```

Systèmes pris en charge par *axinstall*

## Méthodes d'impression sur les réseaux TCP/IP

Le serveur AXIS 540/640 prend en charge différentes méthodes d'impression dans un environnement TCP/IP. *axinstall* vous propose par défaut le mode d'impression adapté à votre système UNIX, mais vous pouvez en sélectionner un autre en fonction de vos besoins (page d'en-tête, statistiques de connexion, etc).

Le schéma ci-dessous présente les chemins de données utilisés par les différentes méthodes d'impression UNIX. Il illustre les avantages et les inconvénients de chacune de ces méthodes. Consultez les informations des pages suivantes afin de déterminer la méthode la mieux adaptée à vos besoins.

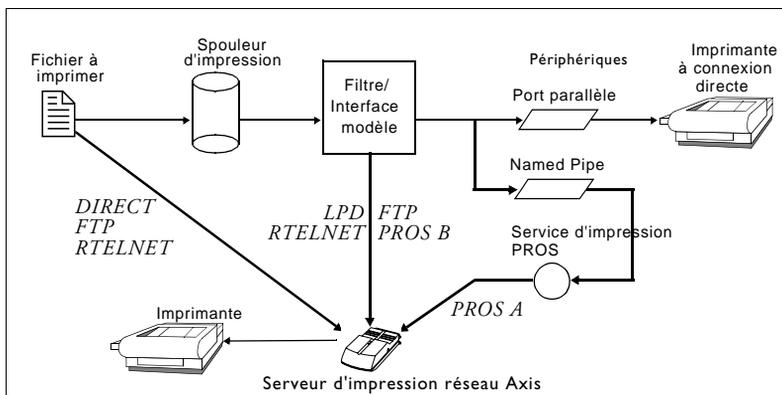


Illustration de différentes méthodes d'impression UNIX

### LPD

LPD est un protocole permettant de transférer des travaux d'impression d'un système hôte vers un autre. Ce mode est conseillé pour les systèmes UNIX, bien qu'il ne soit pas pris en charge par certaines versions System V.

#### Avantages :

Facile à configurer – Installez le serveur d'impression AXIS 540/640 en tant que file d'attente distante dans les systèmes System V, ou ajoutez une imprimante distante à `/etc/printcap` en utilisant les champs `rm` et `rp` (BSD).

**Inconvénients :**

Les fonctions de spouleur et les options `printcap` ou `lpr` (BSD) pour l'impression d'exemplaires multiples ne sont pas disponibles.

---

**FTP** Le protocole FTP permet de transférer des fichiers d'un système hôte vers un autre.

**Avantages :**

Utilisation de logiciels réseau standard sur le système hôte.

**Inconvénients :**

Aucune statistique sur les temps de connexion à l'imprimante. Dans le cas de BSD, cela peut provoquer des conflits avec d'autres filtres d'entrée ou de sortie. Dans les systèmes System V, aucun filtre ni programme d'interface ne peut être utilisé.

---

**PROS** Protocole développé par Axis. Livré en deux versions : *named pipe* (PROS A) et *filter* (PROS B).

**PROS A** **PROS A - Avantages :**

Le serveur AXIS 540/640 est identifié comme un périphérique, ce qui permet d'utiliser toutes les options de filtre et de modèle, et de disposer des statistiques sur les temps d'utilisation et de connexion. Le mode d'impression bidirectionnel est pris en charge. Les données d'imprimante réacheminées peuvent être visualisées dans un fichier journal.

**PROS A - Inconvénients :**

Un compilateur 'C' est indispensable pour développer les gestionnaires d'impression PROS A.

**PROS B** **PROS B - Avantages :**

Permet de disposer des statistiques sur les temps d'utilisation et de connexion. Le mode d'impression bidirectionnel est pris en charge. Les données d'imprimante réacheminées peuvent être visualisées dans un fichier journal.



**PROS B - Inconvénients :**

Un compilateur 'C' est indispensable pour développer les gestionnaires d'impression PROS B. De plus, dans le cas de BSD, cela peut entraîner des conflits avec d'autres filtres d'entrée et de sortie. Par ailleurs, il n'autorise pas l'utilisation simultanée de filtres d'entrée et de sortie. Dans les systèmes System V, aucun filtre ni programme d'interface ne peut être utilisé.

Reverse Telnet

Souvent utilisé pour imprimer via le port d'imprimante d'un serveur de terminaux, cette méthode n'est conseillée que si un gestionnaire d'impression Reverse Telnet est déjà installé.

**Avantages :**

Facile à configurer si des gestionnaires d'impression Reverse Telnet sont déjà installés.

**Inconvénients :**

Aucune statistique sur les temps de connexion. Les gestionnaires ne sont pas fournis avec le serveur AXIS 540/640. Les gestionnaires disponibles peuvent être très lents.

Autres systèmes  
UNIX

La plupart des systèmes UNIX fonctionnent comme les systèmes BSD ou System V. En faisant preuve d'un peu d'ingéniosité, vous devez pouvoir élaborer une solution d'impression pour ces autres systèmes.

Si votre système UNIX est doté d'un logiciel de connexion réseau de type socket BSD, utilisez `prosbds` (dans le répertoire `bsd` du serveur AXIS 540/640) comme point de départ de la connexion. Ce processus reçoit les données d'impression de `stdin`, puis crée un fichier journal dans `stderr`. Aucune donnée n'est enregistrée dans `stdout`. Vous pouvez également utiliser le protocole FTP, avec `bsd/ftp_bsd` ou `sysv/ftp_sysv` comme point de départ de la connexion.



---

### Systèmes OS/2

Si vous utilisez le système d'exploitation OS/2 version 2.x et devez imprimer via une connexion TCP/IP, il est conseillé d'utiliser le logiciel IBM TCP/IP pour OS/2. Ce logiciel prend en charge le mode d'impression LPD ainsi que le mode d'impression interactif du protocole FTP.

---

### Systèmes IBM MVS

Un fichier script JCL d'exemple, `jclex`, est disponible dans le répertoire `mvs` du serveur AXIS 540/640. Il indique comment imprimer un fichier depuis un gros système MVS vers un serveur AXIS 540/640 en utilisant FTP.

---

### Systèmes IBM AS/400

Axis a publié une documentation expliquant comment imprimer sur les serveurs d'impression Axis depuis un système AS/400. Cette documentation est disponible sur Internet, sur la page d'accueil du site Web d'Axis à l'adresse <http://www.axis.com/>.

---

### Systèmes Windows NT

Si vous utilisez Windows NT version 3.5 ou supérieure, choisissez l'impression LPD sur TCP/IP. Pour savoir comment installer la pile de protocole TCP/IP sur votre plate-forme Windows NT, reportez-vous à la section *Windows NT - Impression en mode LPD*, à la page 60.



Utilisation  
d'imprimantes  
logiques pour  
personnaliser votre  
impression

---

Le serveur AXIS 540/640 est doté de fonctions avancées permettant de personnaliser vos données d'impression. Ceci permet d'obtenir n'importe quel format d'impression sur tous les types d'imprimante. Vous pouvez par exemple :

- modifier le jeu de caractères en fonction de l'imprimante utilisée,
- ajouter des chaînes de caractères avant ou après les données d'impression,
- substituer des chaînes de caractères dans les données d'impression,
- convertir des données ASCII en données PostScript,
- réacheminer les données vers une imprimante si celle choisie est indisponible.
- utiliser le mode Hex Dump (vidage hexadécimal) pour résoudre les problèmes d'impression.

Pour effectuer l'une de ces opérations, vous devez utiliser une *imprimante logique* afin de modifier les données avant de les transférer vers le port d'imprimante sélectionné. Huit imprimantes logiques peuvent être configurées pour filtrer les données d'impression.

Pour configurer une imprimante logique, vous devez modifier les paramètres du fichier *config* du serveur AXIS 540/640. Consultez l'*Annexe B : Liste des paramètres*.

---

*Imprimante logique*: L'imprimante logique se comporte comme un filtre entre le réseau et l'imprimante physique. Pour l'utilisateur, il s'agit d'une imprimante normale dotée de fonctionnalités supplémentaires dont les principales caractéristiques sont décrites dans les pages qui suivent. Par exemple, un poste de travail UNIX peut envoyer uniquement un caractère de contrôle LF (saut de ligne) à une imprimante qui attend les caractères de contrôle CR (retour chariot) et LF (saut de ligne). L'imprimante logique résoud ce problème en ajoutant le caractère de contrôle manquant, CR (retour chariot).



## Conversion des jeux de caractères

Dans les environnements hétérogènes, un problème fréquent est que chaque système hôte utilise un jeu de caractères ASCII différent. Par conséquent, certains caractères propres à une langue, par exemple à, ù, ô, ñ, etc., peuvent ne pas s'imprimer correctement.

Pour remédier à ce problème, le serveur AXIS 540/640 affecte un filtre de conversion de jeux de caractères à une imprimante logique et rattache cette dernière au système hôte à l'origine du problème.

Vous pouvez choisir entre différents filtres dans la conversion de jeux de caractères PR1\_CSET. Consultez l'*Annexe B : Liste des paramètres*. Le résultat de la conversion est toujours IBM PC Set 2 (page de codes 437). L'imprimante doit être configurée en fonction de ce jeu de caractères.

### Exemple :

**Problème :** Votre réseau comporte trois systèmes hôte utilisant les jeux de caractères IBM PC Set 2, ISO 8859-2 et DEC.

**Solution :** Pour réacheminer les travaux d'impression vers la même imprimante, vous devez affecter une imprimante logique distincte à chaque système hôte et installer des filtres de conversion de jeux de caractères. Modifiez les entrées suivantes du fichier *config*:

```
PR1_OUT. : LPT1
PR1_CSET. : NONE
PR2_OUT. : LPT1
PR2_CSET. : ISO>IBM
PR3_OUT. : LPT1
PR3_CSET. : DEC>IBM
```

### Résultat :

L'imprimante logique PR1 imprime les données de façon transparente, sans conversion de jeux de caractères.

L'imprimante logique PR2 convertit les données du format ISO 8859-2 au format IBM PC Set 2.

L'imprimante logique PR3 convertit les données du format DEC au format IBM PC Set 2.

Ces conversions permettent d'imprimer correctement tous les caractères, quelle que soit la langue.



**Ajout de chaînes de caractères avant et après les travaux d'impression**

---

Ces fonctions de chaîne permettent d'envoyer des commandes de contrôle d'impression avant et après chaque travail d'impression. Ces fonctions peuvent être définies pour chaque imprimante logique.

Toutes les chaînes doivent être entrées sous la forme de valeurs hexadécimales.

**Exemple 1 :**

Supposons que l'imprimante logique PR5 soit configurée comme une imprimante PostScript. Pour ajouter le caractère PostScript de fin de fichier (Ctrl-D, hex 04) après chaque travail d'impression, modifiez l'entrée suivante dans le fichier *config* :

```
PR5_AFT. : 04
```

**Exemple 2 :**

Vous disposez d'une imprimante HP LaserJet équipée de deux bacs à papier. Vous souhaitez utiliser des formulaires préimprimés chaque fois que vous faites appel à l'imprimante logique PR4. Les formulaires standard sont placés dans le bac papier 1, et les formulaires préimprimés dans le bac papier 2. Les chaînes de caractères placées avant et après les travaux d'impression doivent comporter les commandes de sélection du bac papier 2 (<sup>EC</sup>&14H) et du bac papier 1 (<sup>EC</sup>&11H). Modifiez les entrées suivantes du fichier *config* :

```
PR4_BEF. : 1B 26 6C 34 48  
PR4_AFT. : 1B 26 6C 31 48
```



## Substitutions de chaînes de caractères

La fonction de substitution de chaîne de caractères permet d'effectuer des recherches/remplacements dans les données d'impression. Elle est principalement utilisée pour remplacer des séquences de commande d'impression. Vous pouvez en spécifier jusqu'à 20 par imprimante logique.

Toutes les chaînes de caractères doivent être entrées sous la forme de valeurs hexadécimales, chaque chaîne à remplacer ou de remplacement devant être précédée d'une valeur représentant le nombre de caractères de la chaîne. Reportez-vous à Substitutions de chaînes PR1\_STR dans l'*Annexe B : Liste des paramètres*.

### Exemple 1 :

Pour remplacer le saut de ligne UNIX (hex 0A) par un saut de ligne ASCII (hex 0D 0A) sur l'imprimante logique PR1, le fichier *config* doit contenir l'entrée suivante :

```
PR1_STR. : 01 0A 02 0D 0A
```

01 représente l'octet de longueur de la chaîne recherchée,  
0A représente la chaîne à rechercher,  
02 représente l'octet de longueur de la chaîne de remplacement,  
0D 0A représente la chaîne de remplacement.

Ceci est la configuration par défaut des imprimantes logiques PR5 à PR8.

### Exemple 2 :

Pour remplacer le saut de ligne UNIX (hex 0A) par un saut de ligne ASCII (hex 0D 0A) et la commande d'impression  $\text{E}_c\text{G1}$  (hex 1B 47 31) par  $\text{E}_c\text{Y}$  (hex 1B 59) sur l'imprimante logique PR2, le fichier *config* doit contenir l'entrée suivante :

```
PR2_STR. : 01 0A 02 0D 0A 03 1B 47 31 02 1B 59
```

- Remarque :**  L'usage intensif de la substitution de chaînes de caractères affecte les performances du serveur AXIS 540/640.



### Conversion de données ASCII en données PostScript

Les imprimantes logiques du serveur d'impression AXIS 540/640 peuvent convertir les données ASCII au format PostScript. Ceci permet d'imprimer sur une imprimante PostScript à partir d'un système hôte ne prenant pas en charge PostScript. Pour obtenir la conversion, vous devez activer un filtre convertissant les données ASCII en données Postscript. Ce filtre peut être activé individuellement pour chaque imprimante logique.

#### Exemple :

Les paramètres ci-dessous du fichier *config* permettent d'obtenir l'impression des données de l'imprimante logique PR1 sans modifications ; l'impression des données de l'imprimante logique PR2 après conversion du format ASCII au format PostScript ; l'impression des données de l'imprimante logique PR3 après conversion au format PostScript des données ASCII, les données PostScript ne subissant elles aucune modification.

```
PR1_FILT. : NONE
PR2_FILT. : POSTSCR
PR3_FILT. : AUTO_PS
```

Utilisez la configuration `AUTO_PS` si vous n'êtes pas sûr du format des données d'impression (ASCII ou PostScript).

Lorsqu'une imprimante logique est configurée pour une conversion PostScript, vous devez indiquer le format du papier, l'orientation de la page, la mise en page et les polices à utiliser. Le format de papier et l'orientation par défaut sont A4 en mode Portrait, tandis que les paramètres de mise en page sont les suivants :

| Paramètres de mise en page | Valeur par défaut |                                   |
|----------------------------|-------------------|-----------------------------------|
| Lignes par page            | 66                |                                   |
| Caractères par ligne       | 0                 | 0=désactiver le bouclage de ligne |
| Caractères par pouce       | 10.0              |                                   |
| Lignes par pouce           | 60                | 60 = 60 lignes par pouce          |
| Marge de gauche            | 30                | 30 = 3 mm                         |
| Marge supérieure           | 50                | 50 = 5 mm                         |



La police PostScript peut être n'importe quelle police installée sur l'imprimante ; si aucune police n'est précisée, la police Courier est sélectionnée par défaut.

### Exemple :

Les paramètres suivants doivent être définis dans le fichier *config* pour que l'imprimante logique PR2 puisse activer la conversion du format ASCII au format PostScript :

```
PR2_FILT. : POSTSCR (conversion PostScript active)
PR2_SIZE. : LETTER (format de P = Letter)
PR2_ORNT. : LANDS (orientation = paysage)
PR2_FORM. : 48 0 120 60 30 50
              (48 LPP, 0 CPL, 12 CPI, 6 LPI,
              marge de gauche 3 mm, et marge supérieure 5 mm)
PR2_FONT. : Helvetica (police = Helvetica)
```

### Réacheminement de travaux d'impression en cas d'indisponibilité d'une imprimante

Si une imprimante déjà occupée reçoit des données d'impression, le système hôte doit se mettre en attente. Il est toutefois possible d'utiliser une imprimante logique afin de réacheminer les données d'impression vers une autre imprimante logique si l'imprimante cible est indisponible. Si la deuxième imprimante est également occupée, le système hôte doit alors attendre.

### Exemple :

Vous devez définir les paramètres suivants dans votre fichier *config* afin de réacheminer les travaux d'impression de l'imprimante logique PR1 vers l'imprimante logique PR3 si l'imprimante attribuée à PR1 est indisponible :

```
PR1_OUT. : LPT1 (affecter PR1 au port d'imprimante LPT1)
PR1_SCND. : PR3 (si PR1 est indisponible réacheminer vers PR3)
PR1_WAIT. : NO (si PR1 est indisponible ne pas attendre)
PR3_OUT. : LPT2 (affecter PR3 au port d'imprimante LPT2)
```



- Remarque :**  Les commandes de réacheminement d'imprimante logique ne peuvent pas être imbriquées. Si l'imprimante affectée à PR3 dans l'exemple ci-dessus est indisponible, le travail d'impression est maintenu en attente même si PR3 est associé à une commande de réacheminement.

Lecture des informations de réponse

Le serveur AXIS 540/640 prend en charge le mode d'impression bidirectionnel. Les informations provenant de l'imprimante sont réacheminées vers le port parallèle si le paramètre PRx\_IN est réglé sur AUTO (option par défaut). Il est indispensable que l'imprimante prenne elle aussi en charge l'impression bidirectionnelle. Vous pouvez désactiver l'impression bidirectionnelle via le paramètre PRx\_IN.

**Exemple :**

Définissez la valeur ci-dessous dans le fichier *config* afin de désactiver l'impression bidirectionnelle :

|       |                                       |
|-------|---------------------------------------|
| :NONE | (Lecture des informations de réponse) |
|-------|---------------------------------------|

Dépannage à l'aide du mode Hex Dump

En mode Hex Dump, les données ne sont imprimées que sous la forme de valeurs hexadécimales, de même que les séquences de commandes d'impression. Ceci permet de vérifier les caractères de contrôle et d'impression envoyés à l'imprimante et de résoudre efficacement les problèmes d'impression complexes.

**Exemple :**

L'exemple ci-dessous montre les paramètres à modifier dans le fichier *config* afin d'activer le mode Hex Dump pour l'imprimante logique PR3 :

|                 |  |
|-----------------|--|
| PR3_DUMP . :YES | (passage au mode Hex Dump pour l'imprimante logique PR3) |
|-----------------|--|

- Remarque :**  En mode Hex Dump, la longueur de page est déterminée par le nombre de lignes par page spécifié par le paramètre de mise en page PostScript.



## Utilisation de Telnet avec le serveur AXIS 540/640

Le programme Telnet permet de se connecter au serveur AXIS 540/640 et d'exécuter de nombreuses commandes comme indiqué dans l'exemple ci-dessous. Pour vous connecter, entrez la commande suivante : telnet <nom d'hôte>

```
> telnet salesdept
Trying 192.36.253.96...
Connected to salesdept.
Escape character is '^]'.

AXIS 540/640 TELNET Printer Server

AXIS 540/640 network login: root
Password: pass (non visible)

AXIS 540/640 TELNET Printer Server

Root> help
Commands may be abbreviated:
logout      logout from TELNET
version     print current software version
help        print this list
status      show current printing status
account     show current account file
softreset   protocol restart of AXIS 540/640
hardreset   reboot of AXIS 540/640
defaults    set default parameters in AXIS 540/640
Root> logout
Goodbye!
Connection closed by foreign host.
```

Exemple typique de session Telnet affichant les commandes disponibles



Visualisation du fichier  
des statistiques du  
serveur d'impression  
AXIS 540/640 avec  
Telnet

Le fichier des statistiques contient toutes les informations relatives aux dix derniers travaux d'impression. Il indique le numéro de tâche interne, l'utilisateur ayant lancé le travail d'impression, le protocole et l'imprimante logique utilisés, l'état courant (terminé, hors ligne ou en cours d'impression), le nombre d'octets imprimés, le temps écoulé ainsi que le temps de déconnexion. Ce fichier est accessible via le protocole FTP ou la commande Telnet.

```
Viewing the AXIS 540/640 Accounting File using
Telnet> telnet npserver
Trying 192.36.253.96...
Connected to npserver.
Escape character is '^]'.

AXIS 540/640 TELNET Printer Server

AXIS 540/640 network login: root
Password: pass (non visible)

AXIS 540/640 TELNET Printer Server

Root> account
Current account file:
JOB          USER      PROT      LPRSBYTES  ETIME  OTIME
1            Thomas    FTP        pr2C1885   2      0
2            Joe       LPT        pr1C23074  4      0
3            RICHARD  PSERVER    pr2C43044  5      0
4            MacUser  APPLE      pr1C6717  2      0
5            LSLM_userNetBIOS pr2C36995  3      0
6            patrick  PROS       pr5P83208  9      0
Root>
```

Exemple typique de session Telnet permettant de visualiser le fichier des statistiques

**Remarque :**  Le serveur d'impression prenant en charge le protocole HTTP, il est également possible de visualiser les statistiques du serveur AXIS 540/640 à l'aide d'un navigateur Web. Dans la page d'accueil du serveur AXIS 540/640, cliquez sur Account pour connaître l'état des travaux d'impression.



### Visualisation de l'état du serveur AXIS 540/640 avec Telnet

La commande d'état permet de visualiser le port affecté aux imprimantes logiques ainsi que leur état courant.

```
> telnet salesdept
Trying 192.36.253.96...
Connected to salesdept.
Escape character is '^]'.

AXIS 540/640 TELNET Printer Server

AXIS 540/640 network login: root
Password: pass (non visible)

AXIS 540/640 TELNET Printer Server

Root> status
Current printer status:
Printer      Port      Status      Bytes printedComments
pr1          LPT1      Occupied    30723          Ready
pr2          LPT2      Available   Busy Out of paper
pr3          COM1      Available
pr4          COM1      Available   Busy
pr5          LPT1      Printing   20916          Ready
pr6          LPT2      Available   Busy Out of paper
pr7          COM1      Available   Busy
pr8          COM1      Available   Busy

Root>
```

Exemple typique de session Telnet permettant de visualiser l'état du serveur AXIS 540/640.

- Remarque :**  Le serveur d'impression prenant en charge le protocole HTTP, il est également possible de visualiser les statistiques du serveur AXIS 540/640 à l'aide d'un navigateur Web. Dans la page Web du serveur AXIS 540/640, cliquez sur Status pour connaître l'état des travaux d'impression.



## Utilisation de SNMP pour le contrôle à distance

Vous pouvez utiliser le protocole SNMP (Simple Network Management Protocol) pour contrôler à distance le serveur AXIS 540/640. Toutes les fonctions principales applicables au serveur d'impression sont prises en charge.

### Informations générales

---

SNMP est un ensemble de standards de gestion des réseaux. Il intègre un protocole, une spécification de structure de base de données ainsi qu'un ensemble d'objets de données. Le contrôle à distance du serveur AXIS 540/640 via le protocole SNMP s'effectue dans l'environnement TCP/IP.

La supervision est gérée par un logiciel de gestion de réseau installé sur un système hôte du réseau. Ce logiciel communique avec les différents périphériques du réseau par le biais de messages qui sont des références à un ou plusieurs objets.

Un message peut correspondre à une question ou une instruction envoyée à un périphérique, ou encore à une alarme déclenchée par un événement particulier survenu sur un périphérique. Les objets sont contenus dans des bases de données appelées MIB (Management Information Base), où MIB-II est une base de données standard.

Le serveur d'impression AXIS 540/640\* prend en charge toutes les composantes de la MIB-II. Il comporte en outre une MIB d'entreprise privée. Consultez la section *MIB AXIS*, à la page 99.

---

\* Fourni sur la disquette des utilitaires AXIS mais résident au niveau du microcode sur les modèles '4' et T/R uniquement.



### Configuration requise pour le protocole SNMP

Pour mettre en oeuvre la prise en charge SNMP du serveur d'impression AXIS 540/640, vous devez disposer des éléments suivants :

- un logiciel de gestion de réseau (NMS) pour installer des MIB privées.
- un système hôte prenant en charge le protocole FTP pour exécuter le logiciel de gestion de réseau.

Pour ajouter la MIB AXIS à votre logiciel de gestion de réseau, procédez comme suit :

1. Connectez-vous au serveur d'impression AXIS 540/640 via le protocole FTP.
2. Téléchargez le fichier MIB `/snmp/axis.mib` sur le système hôte sur lequel est installé le logiciel de gestion de réseau.
3. Installez la MIB AXIS en suivant les instructions de la documentation de votre logiciel de gestion de réseau.

### MIB AXIS

La MIB AXIS contient un nombre très important d'objets qu'on peut classer suivant les catégories ci-dessous :

- Les objets de menus, permettant de visualiser et de modifier la configuration du serveur AXIS 540/640 depuis le logiciel de gestion de réseau. Consultez l'*Annexe B : Liste des paramètres*.
- Les objets d'état des imprimantes et d'administration des périphériques, utilisés pour contrôler les travaux d'impression du serveur AXIS 540/640 et sauvegarder les modifications des paramètres.
- Les objets d'alerte, utilisés pour les alarmes et les détections d'erreur.

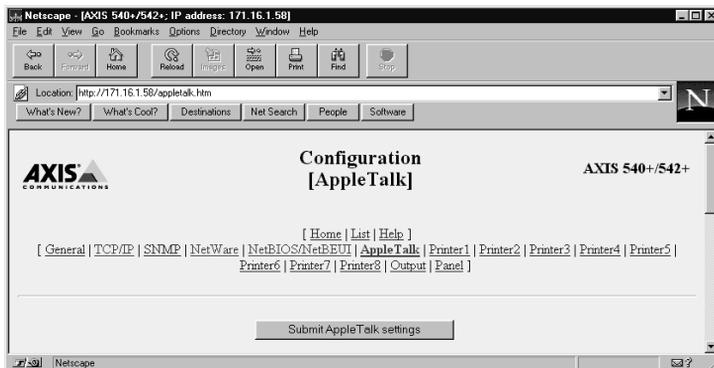
Pour plus d'informations techniques, ouvrez le fichier MIB (`axis.mib`) à l'aide de n'importe quel éditeur de texte.



## Autres méthodes de configuration UNIX

### Navigateur Web

Vous pouvez configurer les serveurs AXIS 540+/542+/640 et 642 pour les faire fonctionner dans un environnement TCP/IP, à l'aide de n'importe quel navigateur Web approprié. Tout paramètre TCP/IP du fichier de configuration du serveur AXIS 540/640 peut être modifié depuis la page de configuration TCP/IP, via HTTP. Vous pouvez également contrôler l'état de vos travaux d'impression, télécharger des mises à jour logicielles et accéder à des informations utiles. Pour plus d'informations, reportez-vous à la *Section 8 : Gestion à partir du Web*.



La page de configuration TCP/IP du serveur AXIS 540/640

### HP JetAdmin

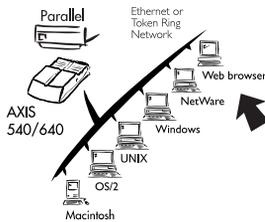
Vous pouvez aussi configurer et gérer votre serveur AXIS 540/640 en utilisant le logiciel de gestion d'imprimante HP JetAdmin. Reportez-vous à la *Section 9 : Utilisation de HP JetAdmin* pour plus d'informations.

### FTP

FTP offre une autre méthode de configuration du serveur AXIS 540/640. Pour plus de précisions, reportez-vous à *Modification avec FTP*, à la page 114.



## Section 8 Gestion à partir du Web



Une fois la communication TCP/IP établie (voir la *Section 2 : Installation de base*, vous pouvez accéder au serveur AXIS 560/660 à partir de n'importe quel navigateur Web approprié.

De plus, la prise en charge HTTP évoluée disponible dans les modèles AXIS 540+/542+ et Token Ring inclut un outil de gestion rapide et simple permettant d'exécuter les tâches de configuration du serveur d'impression dans les environnements de réseau pris en charge. Quel que soit l'environnement à partir duquel vous imprimez (NetWare, UNIX, Windows, OS/2, Macintosh ou un environnement hétérogène), la grande facilité avec laquelle vous pouvez modifier les paramètres de configuration du serveur AXIS 540/640 via HTTP représente un avantage considérable.

Cette section contient des informations qui viennent utilement compléter les autres sections de ce manuel concernant votre réseau. Elle explique comment accéder à la page d'accueil du site Web du serveur AXIS 540/640 et comment configurer le serveur afin de l'utiliser dans votre environnement de réseau local.

Une fois familiarisé avec la navigation dans les pages Web du serveur AXIS 540/640, passez aux sections concernant votre type de réseau.



- Section 3 Configuration - NetWare
- Section 4 Configuration - Windows
- Section 5 Configuration - OS/2
- Section 6 Configuration - Macintosh
- Section 7 Configuration - UNIX
- Section 9 Utilisation de HP JetAdmin



## Accès aux pages Web

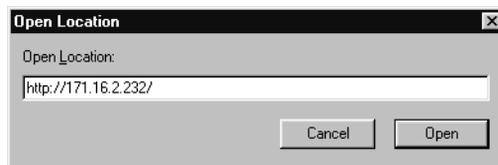
### Préparation

Pour accéder à la page d'accueil du site Web du serveur AXIS 540/640, vous devez d'abord définir une adresse Internet, comme indiqué à la section *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 29.

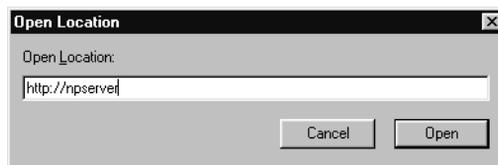
### Accès aux pages de configuration

Pour accéder à la page d'accueil du site Web du serveur AXIS 540/640, procédez comme suit. Le navigateur utilisé dans l'exemple suivant est Netscape Navigator.

1. Démarrez le programme Netscape Navigator.
2. Dans le menu File, sélectionnez Open Location...
3. Entrez l'adresse Internet du serveur AXIS 540/640 sous forme d'URL dans le navigateur, comme indiqué ci-après :

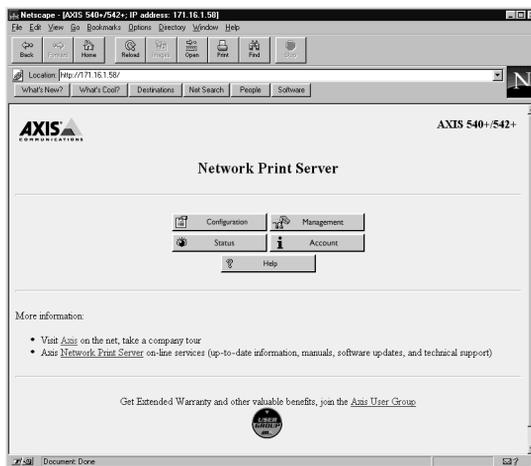


4. Si vous avez affecté un nom de système hôte, vous pouvez utiliser directement ce dernier :





5. La page d'accueil du site Web de votre AXIS 540/640 s'affiche.



Page d'accueil du serveur d'impression AXIS 540/640



## Services de gestion HTTP

La page d'accueil du serveur AXIS 540/640 contient des liens vers les services suivants :

- Configuration
- Management (Gestion)
- Status (Etat)
- Account (Statistiques)
- Help (Aide)



Vous pouvez rendre visite à Axis sur Internet et bénéficier de tous les services en ligne relatifs au serveur d'impression de réseau Axis (manuels, mises à jour de logiciels, assistance technique). Vous pouvez également rejoindre le groupe des utilisateurs Axis afin de souscrire une garantie étendue et de bénéficier d'autres avantages.

### Résumé des services

Vous trouvez ci-dessous le résumé des services proposés dans la page d'accueil :



Depuis les pages Configuration, vous pouvez :

- modifier les paramètres de configuration du serveur AXIS 540/640.  
La liste complète de ces paramètres figure dans l'*Annexe B : Liste des paramètres*.
- activer et désactiver les protocoles de réseau disponibles et modifier leur fonctionnement depuis les pages de configuration appropriées.
- modifier l'adresse réseau
- modifier le mot de passe racine

**Remarque :**  Si vous cliquez sur Management ou Configuration pour la première fois, le système vous demande d'indiquer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Par défaut, ceux-ci sont respectivement `root` et `pass`.

**Attention** 

Toute configuration de réseau doit être supervisée par l'administrateur du réseau.



La page Management permet de réinitialiser le serveur d'impression et de restaurer les valeurs usine par défaut des paramètres. Vous pouvez également visualiser des informations de base relatives au serveur AXIS 540/640, telles que la version logicielle en cours, l'adresse Ethernet, le numéro de série, l'adresse URL de base et les protocoles de réseau activés.

Il existe également des liens vers d'autres services, notamment Change root password (modification du mot de passe racine).



Depuis la page Status, vous pouvez visualiser l'état des ports des imprimantes connectées, connaître le nombre d'octets imprimés, etc.



Gère et affiche un historique des travaux d'impression précisant également l'utilisateur, l'imprimante logique, le protocole, la taille du fichier, le temps écoulé et le temps de déconnexion.



AXIS NetPilot™ Help est un utilitaire d'aide expliquant le fonctionnement d'AXIS NetPilot. Toutefois, les informations contenues dans cette aide sont également précieuses pour les activités de configuration et de gestion du réseau pouvant être exécutées via les pages Web internes du serveur AXIS 540/640. Il existe une version HTTP de l'utilitaire d'aide d'AXIS NetPilot™ destinée à simplifier les opérations ci-dessus.



## Section 8 : Gestion à partir du Web

---



## Section 9 Utilisation de HP JetAdmin

Cette section présente un bref aperçu de l'utilisation du logiciel JetAdmin de Hewlett-Packard avec le serveur d'impression AXIS 540/640\*. Veuillez vous référer à la documentation Hewlett Packard appropriée pour de plus amples informations sur ce logiciel.



Les modèles AXIS 540+/542+ et Token Ring sont totalement compatibles avec le logiciel de gestion d'imprimante HP JetAdmin ; vous pouvez donc utiliser celui-ci pour installer et configurer vos périphériques d'impression, via votre serveur d'impression réseau Axis. Il permet aussi aux utilisateurs de surveiller l'état de votre serveur AXIS 540/640\* ainsi que d'autres périphériques compatibles JetAdmin connectés à votre réseau.

Veuillez vous référer aux instructions d'installation de HP JetAdmin si vous n'avez pas déjà installé cet outil sur votre système.

### Environnements réseaux

Vous pouvez utiliser l'outil HP JetAdmin pour gérer votre serveur AXIS 540/640 à partir de nombreux systèmes d'exploitation réseau, parmi lesquels :

- Novell NetWare (Services NDS et Bindery)
- Windows 95
- Windows NT
- Windows pour Workgroups
- UNIX (HP-UX, SunOS et Solaris)

---

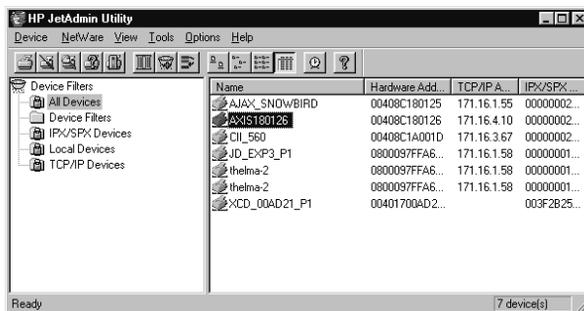
\* Disponible sur les modèles '+' et T/R uniquement.



## Interface utilisateur

Fenêtre principale A partir de la fenêtre principale de HP JetAdmin, vous pouvez :

- Configurer une nouvelle interface et un nouveau périphérique (New).
- Modifier une configuration existante (Modify).
- Modifier des paramètres de périphérique (Properties...).
- Choisir quels périphériques apparaissent dans la liste (Filter).
- Choisir l'ordre d'apparition des périphériques dans la liste (Sort).



Fenêtre principale de HP JetAdmin

Fenêtre New ou Modify De la fenêtre New ou Modify, vous pouvez :

- Configurer et gérer votre serveur d'impression réseau et votre périphérique.
- Sélectionner le mode de fonctionnement du périphérique.
- Définir ou modifier la description du périphérique.
- Ajouter ou supprimer des files d'attente d'impression.

Page Properties De la page Properties de HP JetAdmin, vous pouvez :

- Examiner l'état de l'imprimante
- Accéder aux informations de diagnostic.



**Remarque :** Il n'est pas possible de mettre à jour la mémoire Flash du serveur AXIS 540/640 à partir de HP JetAdmin.





## Annexe A Bouton Test

Le bouton Test se trouve sur le côté droit à l'avant du serveur AXIS 540/640. Il permet d'effectuer les opérations suivantes :

- imprimer une page de test et vérifier la connexion à l'imprimante
- imprimer une liste de paramètres et définir les paramètres en cours du serveur AXIS 540/640.
- restaurer les paramètres par défaut définis en usine pour le serveur AXIS 540/640.

La fonctionnalité du bouton Test dépend de l'état du serveur AXIS 540/640 et du nombre de pressions sur le bouton.

Les sections suivantes de cette annexe contiennent une description de ces fonctions, ainsi que des instructions indiquant comment les mettre en oeuvre.

### Page de test

Une fois votre ou vos imprimantes connectées au serveur AXIS 540/640, il est conseillé d'imprimer une page de test afin de vérifier que le câble d'interface fonctionne correctement. Pour ce faire, il suffit d'appuyer une fois sur le bouton Test. La page de test qui s'imprime contient des informations de base sur le serveur AXIS 540/640.

### Liste des paramètres

Il suffit de cliquer deux fois sur le bouton Test pour obtenir la sortie imprimée des paramètres en cours du serveur AXIS 540/640.

Cette liste contient la description complète de tous les paramètres et de leur état courant. Si vous souhaitez les modifier, utilisez le programme AXIS NetPilot™.

- Remarque :**  Dans certains cas, il est nécessaire de redémarrer le serveur AXIS 540/640 pour que les paramètres soient appliqués.



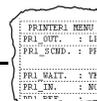
### Paramètres d'usine par défaut

Si vous souhaitez restaurer les valeurs d'usine par défaut des paramètres du serveur AXIS 540/640, utilisez le bouton Test. Cette procédure consiste à éteindre puis à remettre sous tension le serveur.

1. Débranchez le cordon d'alimentation du serveur AXIS 540/640 afin de le mettre hors tension.
2. Appuyez sans le relâcher sur le bouton Test et, en même temps, rebranchez le cordon d'alimentation du serveur AXIS 540/640 afin de le remettre sous tension. Une fois le serveur remis sous tension, maintenez le bouton Test enfoncé pendant encore au moins 20 secondes, jusqu'à ce que le voyant de réseau clignote par intervalles d'une seconde.
3. Relâchez le bouton Test et attendez au moins cinq secondes (cinq clignotements).
4. Maintenez de nouveau enfoncé le bouton Test pendant au moins cinq secondes jusqu'à ce que le voyant de réseau reste allumé en permanence.

Les paramètres d'usine par défaut du serveur AXIS 540/640 ont été restaurés. Redémarrez le serveur AXIS 540/640 en le mettant hors tension, puis sous tension.

- Remarque :**  Tous les paramètres sont réinitialisés à leur valeur d'usine par défaut après la réinitialisation sauf `NODE_ADDR`, `INT_ADDR`, `DEF_ROUT` et `NET_MASK`, qui restent inchangés. Si vous souhaitez changer ces paramètres, utilisez la page de propriétés générales du programme AXIS NetPilot™.



## Annexe B Liste des paramètres

Cette annexe présente la liste des paramètres du serveur AXIS 540/640 et explique comment les modifier. Vous y trouverez également une liste de paramètres type. Il se peut cependant qu'en raison de mises à jour logicielles récentes, des différences existent entre les paramètres installés sur le serveur d'impression et ceux décrits dans ce document.

Pour obtenir la liste complète des paramètres, reportez-vous au manuel de référence technique du serveur d'impression AXIS. Vous pouvez également accéder à la page d'accueil du site Web d'Axis à l'adresse <http://www.axis.com/>, à partir de laquelle vous pouvez télécharger les dernières informations techniques. Pour savoir quelle adresse WWW contacter dans votre pays, reportez-vous à *Annexe E : Comment contacter Axis*.

### Modification des paramètres de configuration

#### Modification avec AXIS NetPilot

Tous les paramètres de configuration sont consignés dans le fichier *config* du serveur AXIS 540/640 qui peut être modifié à l'aide des pages de propriétés du programme AXIS NetPilot™. Chaque page de propriété comprend un jeu d'onglets de sélection adaptés aux différents environnements d'exploitation. Chaque paramètre peut être défini dans la case qui lui correspond. Pour plus d'informations sur les pages de Propriétés, reportez-vous à la *Section 3 : Configuration - NetWare*.

#### Modification avec un navigateur Web

Si votre réseau prend en charge le protocole TCP/IP, vous pouvez visualiser et modifier la liste des paramètres AXIS 540/640 à l'aide de n'importe quel navigateur Web standard.



### Modification avec FTP

---

Le protocole FTP (File Transfer Protocol) peut également être utilisé pour modifier les paramètres.

### Postes de travail UNIX, Windows et OS/2

Exécutez la procédure ci-dessous pour modifier le fichier *config* depuis un poste de travail UNIX, Windows ou OS/2 avec le protocole FTP :

1. Connectez-vous au serveur d'impression AXIS 540/640 à l'aide de la commande :  
`ftp <nom d'hôte>`
2. Entrez l'ID utilisateur `root` et le mot de passe `pass`.
3. Téléchargez le fichier *config* en entrant la commande : `get config`
4. Modifiez le fichier avec l'éditeur de texte de votre choix.
5. Téléchargez le fichier *config* à l'aide de la commande :  
`put config CONFIG`

### Remarques :

- Il est important d'indiquer le nom du fichier édité en lettres majuscules. Sinon, les modifications sont considérées comme temporaires et seront perdues lorsque le serveur AXIS 540/640 sera mis hors tension.
- La méthode de transfert de fichier via FTP peut varier selon l'application FTP utilisée.

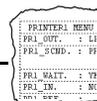
### Modification depuis un ordinateur Macintosh

Pour modifier le fichier *config* depuis un ordinateur Macintosh, vous devez disposer d'un utilitaire FTP tel que MacTCP, Fetch ou Anarchie. La procédure à appliquer est la même que la procédure UNIX.

### Impression de la liste des paramètres sur l'imprimante

---

Cliquez deux fois sur le bouton Test pour imprimer la liste des paramètres sur l'imprimante connectée au serveur AXIS 540/640.



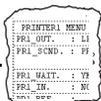
## Le fichier Config

Le reste de cette annexe contient la liste complète des paramètres du serveur AXIS 540/640. La colonne de gauche présente les paramètres et leurs valeurs par défaut tels qu'ils sont définis dans le fichier config ; la colonne de droite contient une brève description de ces paramètres.

Une fois modifiés, les paramètres sont appliqués dès le travail d'impression suivant. Toutefois, s'ils sont accompagnés de la mention (*Redémarrage obligatoire*), vous devez redémarrer le serveur pour qu'ils soient pris en compte. Le redémarrage du serveur est également nécessaire si vous modifiez la position du commutateur de vitesse d'anneau sur le modèle AXIS 640.

Remarquez que les paramètres liés à un mot de passe, par exemple ROOT\_PWD et PROS\_PWD ne s'affichent que si vous vous connectez en tant que racine (*root*), et non lorsque vous imprimez les paramètres à l'aide du bouton Test.

| --- CONFIG MENU |                             |  |
|-----------------|-----------------------------|--|
| NODE_ADDR.      | : 00 40 8C 10 00 86         | Adresse réseau   |
| BASE_URL.       | : WWW.AXIS.COM              | Adresse URL de base par défaut ( <i>modèles '+' et Token Ring uniquement</i> ) |
| ROOT_PWD.       | : pass                      | Mot de passe racine  |
| USERS.          | :                           | Autorisation utilisateur et accès aux imprimantes                              |
| S_ROUTE.        | : auto                      | Mode de routage source Token Ring ( <i>AXIS 640/642 uniquement</i> )           |
| HP_JETADMIN.    | : YES (AUTO_SENSE, YES, NO) | Prise en charge HP JetAdmin activée  |



## Annexe B : Liste des paramètres

### --- TCP/IP MENU

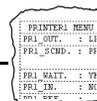
|            |                 |  |
|------------|-----------------|--|
| TCP_ENB.   | : YES           | Protocole TCP/IP activé  |
| INT_ADDR.  | : 192 36 253 80 | Adresse Internet   |
| DEF_ROUT.  | : 0 0 0 0       | Adresse du routeur par défaut (0.0.0.0 si routeur absent)                                  |
| NET_MASK.  | : 0 0 0 0       | Masque réseau (par exemple 255.255.255.0 pour la catégorie C, 0.0.0.0 pour auto-détection) |
| PROS_PRT.  | : 35            | Numéro de port PROS TCP  |
| PROS_PWD.  | : netprinter    | Mot de passe du protocole PROS   |
| LPD_BANN.  | : NO            | Bannière LPD désactivée  |
| DHCP_ENB.  | : NO            | Protocole DHCP activé  |
| BOOTP_ENB. | : YES           | Protocole BOOTP activé   |
| RARP_ENB.  | : YES           | Protocole RARP activé  |
| RTN_OPT.   | : YES           | Options Reverse Telnet activées  |
| RTEL_PR1.  | : 0             | Numéro de port PR1 Reverse Telnet TCP (0 pour désactivé)                                   |
| RTEL_PR2.  | : 0             | Numéro de port PR2 Reverse Telnet TCP (0 pour désactivé)                                   |
| RTEL_PR3.  | : 0             | Numéro de port PR3 Reverse Telnet TCP (0 pour désactivé)                                   |
| RTEL_PR4.  | : 0             | Numéro de port PR4 Reverse Telnet TCP (0 pour désactivé)                                   |
| RTEL_PR5.  | : 0             | Numéro de port PR5 Reverse Telnet TCP (0 pour désactivé)                                   |
| RTEL_PR6.  | : 0             | Numéro de port PR6 Reverse Telnet TCP (0 pour désactivé)                                   |
| RTEL_PR7.  | : 0             | Numéro de port PR7 Reverse Telnet TCP (0 pour désactivé)                                   |
| RTEL_PR8.  | : 0             | Numéro de port PR8 Reverse Telnet TCP (0 pour désactivé)                                   |

### --- SNMP MENU

|           |                             |   |
|-----------|-----------------------------|---|
| READ_COM. | : public                    | Nom de communauté en lecture uniquement |
| WRT_COM.  | : pass                      | Nom de communauté en lecture-écriture   |
| TRAPADDR. | : 0 0 0 0                   | Adresse Internet de l'alerte SNMP       |
| TRAP_COM. | : public                    | Nom de communauté de l'alerte SNMP      |
| SYS_CONT. | :                           | Contact du système                      |
| SYS_NAME. | :                           | Nom du système                          |
| SYS_LOC.  | :                           | Emplacement du système                  |
| SNMP_AUT. | : DISABLE (DISABLE, ENABLE) | Alertes de détection de pannes          |
| TRAP_PRT. | : DISABLE (DISABLE, ENABLE) | Alertes imprimante                      |

### --- NETWARE MENU

|                   |              |  |
|-------------------|--------------|--|
| NETW_ENB.         | : YES        | Protocole NetWare activé   |
| PS_NAME.          | : AXIS100086 | Nom du serveur d'impression (100086 représente les six derniers chiffres du numéro de série) |
| JOB_CHECK_DELAY.  | : 5          | Intervalle d'interrogation des files d'attente du serveur d'impression                       |
| CONF_CHECK_DELAY. | : 300        | Intervalle entre les contrôles de configuration automatique                                  |
| FR_802_3.         | : YES        | Trame de type IEEE 802.3 activée   |
| FR_ETH_2.         | : YES        | Trame de type Ethernet II activée  |
| FR_802_2.         | : YES        | Trame de type IEEE 802.2 activée   |
| FR_SNAP.          | : YES        | Trame de type SNAP activée   |
| NCP_BURST_MODE.   | : YES        | Mode NetWare Burst activé (Redémarrage obligatoire)  |
| PSERVER_NDS.      | :            | Serveur de fichiers et Nom du serveur d'impression (contexte inclus)                         |
| PSERVER_BINDERY1. | :            | Nom du serveur de fichiers Bindery   |
| PSERVER_BINDERY2. | :            | Nom du serveur de fichiers Bindery   |
| PSERVER_BINDERY3. | :            | Nom du serveur de fichiers Bindery   |
| PSERVER_BINDERY4. | :            | Nom du serveur de fichiers Bindery   |
| PSERVER_BINDERY5. | :            | Nom du serveur de fichiers Bindery   |



|                    |   |   |
|--------------------|---|---|
| PSERVER_BINDERY6.  | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY7.  | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY8.  | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY9.  | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY10. | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY11. | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY12. | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY13. | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY14. | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY15. | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| PSERVER_BINDERY16. | : | Nom du serveur de fichiers Bindery      |
| NPRINTER1.         | : | Nom du serveur d'impression. Connecteur |
| NPRINTER2.         | : | Nom du serveur d'impression. Connecteur |
| NPRINTER3.         | : | Nom du serveur d'impression. Connecteur |
| NPRINTER4.         | : | Nom du serveur d'impression. Connecteur |
| NPRINTER5.         | : | Nom du serveur d'impression. Connecteur |
| NPRINTER6.         | : | Nom du serveur d'impression. Connecteur |
| NPRINTER7.         | : | Nom du serveur d'impression. Connecteur |
| NPRINTER8.         | : | Nom du serveur d'impression. Connecteur |



## Annexe B : Liste des paramètres

### --- NetBIOS/NetBEUI MENU

|             |  |  |
|-------------|--|--|
| LSLM_ENB.   | : YES  | Protocole LAN Server/LAN Manager activé  |
| NB_FR_TYPE. | : FR_AUTO (FR_AUTO, FR_802_2, FR_DIX)                | Type de trame (Nécessite un redémarrage)   |
| LPRINT_1.   | : AX100086.LP1                                       | Nom de l'imprimante 1 (100086 représente les six derniers chiffres du numéro de série) |
| LLOGIC_1.   | : PR1 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 1   |
| LPRINT_2.   | :  | Nom de l'imprimante 2  |
| LLOGIC_2.   | : PR2 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 2   |
| LPRINT_3.   | :  | Nom de l'imprimante 3  |
| LLOGIC_3.   | : PR3 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 3   |
| LPRINT_4.   | :  | Nom de l'imprimante 4  |
| LLOGIC_4.   | : PR4 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 4   |
| LPRINT_5.   | :  | Nom de l'imprimante 5 (Non disponible pour les serveurs AXIS 540 et AXIS 542)          |
| LLOGIC_5.   | : PR5 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 5 (Non disponible pour les serveurs AXIS 540 et AXIS 542)           |
| LPRINT_6.   | :  | Nom de l'imprimante 6 (Non disponible pour les serveurs AXIS 540 et AXIS 542)          |
| LLOGIC_6.   | : PR6 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 6 (Non disponible pour les serveurs AXIS 540 et AXIS 542)           |
| LPRINT_7.   | :  | Nom de l'imprimante 7 (Non disponible pour les serveurs AXIS 540 et AXIS 542)          |
| LLOGIC_7.   | : PR7 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 7 (Non disponible pour les serveurs AXIS 540 et AXIS 542)           |
| LPRINT_8.   | :  | Nom de l'imprimante 8 (Non disponible pour les serveurs AXIS 540 et AXIS 542)          |
| LLOGIC_8.   | : PR8 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 8 (Non disponible pour les serveurs AXIS 540 et AXIS 542)           |

### --- APPLE TALK MENU (AXIS 540+ et AXIS 542+ uniquement)

|              |  |  |
|--------------|--|--|
| ATLK_ENB.    | : YES  | Protocole AppleTalk activé   |
| ATK_ZONE.    | :  | Zone AppleTalk   |
| ZONER_EN.    | : YES  | HP Zoner activé  |
| ATK_FONT.    | : DEFAULT (DEFAULT, 35N, ALL)                        | Jeu de polices PostScript  |
| BINARY.      | : YES  | Transfert binaire activé   |
| BINARY_TYPE. | : TBCP (TBCP, BCP)                                   | Type de protocole de communication binaire utilisé si le transfert binaire (voir ci-dessus) est activé |
| APRINT_1.    | : AXIS100086.LPT1                                    | Nom de l'imprimante 1 (100086 représente les six derniers chiffres du numéro de série)                 |
| ATYPE_1.     | : LaserWriter  | Type de l'imprimante 1   |
| ALOGIC_1.    | : PR1 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 1   |
| APRINT_2.    | : AXIS100086_2                                       | Nom de l'imprimante 2  |
| ATYPE_2.     | :  | Type de l'imprimante 2   |
| ALOGIC_2.    | : PR2 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1) | Imprimante logique 2   |



## --- PRINTER1 MENU

|           |  |  |
|-----------|--|--|
| PR1_WAIT. | : YES  | (Pas de fonction. Réserve pour une utilisation future.)          |
| PR1_IN.   | : AUTO (NONE, AUTO)  | PR1 Lecture des informations de réponse                          |
| PR1_BEF.  | :  | PR1 Chaînes de caractères avant un travail d'impression          |
| PR1_STR.  | :  | PR1 Substitutions de chaînes de caractères                       |
| PR1_CSET. | : NONE (NONE, ISO>IBM, 7UK>IBM, 7SW>IBM, 7GE>IBM, 7FR>IBM, 7ND>IBM, DEC>IBM) | PR1 Conversion des jeux de caractères                            |
| PR1_FILT. | : NONE (NONE, POSTSCR, AUTO_PS)  | PR1 Conversion du langage d'impression                           |
| PR1_AFT.  | :  | PR1 Chaîne de caractères après l'impression                      |
| PR1_DUMP. | : NO   | PR1 Mode Hex Dump  |
| PR1_SIZE. | : A4 (A4, LETTER, LEGAL, EXECUT)   | PR1 Format de page PostScript                                    |
| PR1_ORNT. | : PORTR (PORTR, LANDS, R_PORTR, R_LANDS)                                     | PR1 Orientation de page PostScript                               |
| PR1_FORM. | : 66 0 100 60 30 50  | PR1 Format de page PostScript (MPL, MPP, CPI, LPI, LM, TM)       |
| PR1_FONT. | :  | PR1 Police PostScript (Courier si aucune police n'est spécifiée) |

## --- PRINTER2 MENU

|           |  |  |
|-----------|--|--|
| PR2_WAIT. | : YES  | (Pas de fonction. Réserve pour une utilisation future.)          |
| PR2_IN.   | : AUTO (NONE, AUTO)  | PR2 Réacheminement des données                                   |
| PR2_BEF.  | :  | PR2 Chaînes de caractères avant un travail d'impression          |
| PR2_STR.  | :  | PR2 Substitutions de chaînes de caractères                       |
| PR2_CSET. | : NONE (NONE, ISO>IBM, 7UK>IBM, 7SW>IBM, 7GE>IBM, 7FR>IBM, 7ND>IBM, DEC>IBM) | PR2 Conversion des jeux de caractères                            |
| PR2_FILT. | : NONE (NONE, POSTSCR, AUTO_PS)  | PR2 Conversion du langage d'impression                           |
| PR2_AFT.  | :  | PR2 Chaîne de caractères après l'impression                      |
| PR2_DUMP. | : NO   | PR2 Mode Hex Dump  |
| PR2_SIZE. | : A4 (A4, LETTER, LEGAL, EXECUT)   | PR2 Format de page PostScript                                    |
| PR2_ORNT. | : PORTR (PORTR, LANDS, R_PORTR, R_LANDS)                                     | PR2 Orientation de page PostScript                               |
| PR2_FORM. | : 66 0 100 60 30 50  | PR2 Format de page PostScript (MPL, MPP, CPI, LPI, LM, TM)       |
| PR2_FONT. | :  | PR2 Police PostScript (Courier si aucune police n'est spécifiée) |

## --- PRINTER3 MENU

|           |  |  |
|-----------|--|--|
| PR3_WAIT. | : YES  | (Pas de fonction. Réserve pour une utilisation future.)          |
| PR3_IN.   | : AUTO (NONE, AUTO)  | PR3 Lecture des informations de réponse                          |
| PR3_BEF.  | :  | PR3 Chaînes de caractères avant un travail d'impression          |
| PR3_STR.  | :  | PR3 Substitutions de chaînes de caractères                       |
| PR3_CSET. | : NONE (NONE, ISO>IBM, 7UK>IBM, 7SW>IBM, 7GE>IBM, 7FR>IBM, 7ND>IBM, DEC>IBM) | PR3 Conversion des jeux de caractères                            |
| PR3_FILT. | : NONE (NONE, POSTSCR, AUTO_PS)  | PR3 Conversion du langage d'impression                           |
| PR3_AFT.  | :  | PR3 Chaîne de caractères après l'impression                      |
| PR3_DUMP. | : NO   | PR3 Mode Hex Dump  |
| PR3_SIZE. | : A4 (A4, LETTER, LEGAL, EXECUT)   | PR3 Format de page PostScript                                    |
| PR3_ORNT. | : PORTR (PORTR, LANDS, R_PORTR, R_LANDS)                                     | PR3 Orientation de page PostScript                               |
| PR3_FORM. | : 66 0 100 60 30 50  | PR3 Format de page PostScript (MPL, MPP, CPI, LPI, LM, TM)       |
| PR3_FONT. | :  | PR3 Police PostScript (Courier si aucune police n'est spécifiée) |

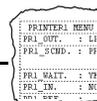


## Annexe B : Liste des paramètres

| --- PRINTER4 MENU |  |  |
|-------------------|--|--|
| PR4_WAIT.         | : YES  | <i>(Pas de fonction. Réservé pour une utilisation future.)</i>   |
| PR4_IN.           | : AUTO (NONE, AUTO)  | PR4 Lecture des informations de réponse                          |
| PR4_BEF.          | :  | PR4 Chaînes de caractères avant un travail d'impression          |
| PR4_STR.          | :  | PR4 Substitutions de chaînes de caractères                       |
| PR4_CSET.         | : NONE (NONE, ISO>IBM, 7UK>IBM, 7SW>IBM, 7GE>IBM, 7FR>IBM, 7ND>IBM, DEC>IBM) | PR4 Conversion des jeux de caractères                            |
| PR4_FILT.         | : NONE (NONE, POSTSCR, AUTO_PS)  | PR4 Conversion du langage d'impression                           |
| PR4_AFT.          | :  | PR4 Chaîne de caractères après l'impression                      |
| PR4_DUMP.         | : NO   | PR4 Mode Hex Dump  |
| PR4_SIZE.         | : A4 (A4, LETTER, LEGAL, EXECUT)   | PR4 Format de page PostScript                                    |
| PR4_ORNT.         | : PORTR (PORTR, LANDS, R_PORTR, R_LANDS)                                     | PR4 Orientation de page PostScript                               |
| PR4_FORM.         | : 66 0 100 60 30 50  | PR4 Format de page PostScript (MPL, MPP, CPI, LPI, LM, TM)       |
| PR4_FONT.         | :  | PR4 Police PostScript (Courier si aucune police n'est spécifiée) |

| --- PRINTER5 MENU |  |  |
|-------------------|--|--|
| PR5_WAIT.         | : YES  | <i>(Pas de fonction. Réservé pour une utilisation future.)</i>   |
| PR5_IN.           | : AUTO (NONE, AUTO)  | PR5 Lecture des informations de réponse                          |
| PR5_BEF.          | :  | PR5 Chaînes de caractères avant un travail d'impression          |
| PR5_STR.          | : 010A020D0A   | PR5 Substitutions de chaînes de caractères                       |
| PR5_CSET.         | : NONE (NONE, ISO>IBM, 7UK>IBM, 7SW>IBM, 7GE>IBM, 7FR>IBM, 7ND>IBM, DEC>IBM) | PR5 Conversion des jeux de caractères                            |
| PR5_FILT.         | : NONE (NONE, POSTSCR, AUTO_PS)  | PR5 Conversion du langage d'impression                           |
| PR5_AFT.          | :  | PR5 Chaîne de caractères après l'impression                      |
| PR5_DUMP.         | : NO   | PR5 Mode Hex Dump  |
| PR5_SIZE.         | : A4 (A4, LETTER, LEGAL, EXECUT)   | PR5 Format de page PostScript                                    |
| PR5_ORNT.         | : PORTR (PORTR, LANDS, R_PORTR, R_LANDS)                                     | PR5 Orientation de page PostScript                               |
| PR5_FORM.         | : 66 0 100 60 30 50  | PR5 Format de page PostScript (MPL, MPP, CPI, LPI, LM, TM)       |
| PR5_FONT.         | :  | PR5 Police PostScript (Courier si aucune police n'est spécifiée) |

| --- PRINTER6 MENU |  |  |
|-------------------|--|--|
| PR6_WAIT.         | : YES  | <i>(Pas de fonction. Réservé pour une utilisation future.)</i>   |
| PR6_IN.           | : AUTO (NONE, AUTO)  | PR6 Lecture des informations de réponse                          |
| PR6_BEF.          | :  | PR6 Chaînes de caractères avant un travail d'impression          |
| PR6_STR.          | : 010A020D0A   | PR6 Substitutions de chaînes de caractères                       |
| PR6_CSET.         | : NONE (NONE, ISO>IBM, 7UK>IBM, 7SW>IBM, 7GE>IBM, 7FR>IBM, 7ND>IBM, DEC>IBM) | PR6 Conversion des jeux de caractères                            |
| PR6_FILT.         | : NONE (NONE, POSTSCR, AUTO_PS)  | PR6 Conversion du langage d'impression                           |
| PR6_AFT.          | :  | PR6 Chaîne de caractères après l'impression                      |
| PR6_DUMP.         | : NO   | PR6 Mode Hex Dump  |
| PR6_SIZE.         | : A4 (A4, LETTER, LEGAL, EXECUT)   | PR6 Format de page PostScript                                    |
| PR6_ORNT.         | : PORTR (PORTR, LANDS, R_PORTR, R_LANDS)                                     | PR6 Orientation de page PostScript                               |
| PR6_FORM.         | : 66 0 100 60 30 50  | PR6 Format de page PostScript (MPL, MPP, CPI, LPI, LM, TM)       |
| PR6_FONT.         | :  | PR6 Police PostScript (Courier si aucune police n'est spécifiée) |



|                   |  |  |
|-------------------|--|--|
| --- PRINTER7 MENU |  |  |
| PR7_WAIT.         | : YES  | (Pas de fonction. Réserve pour une utilisation future.)  |
| PR7_IN.           | : AUTO (NONE, AUTO)  | PR7 Lecture des informations de réponse  |
| PR7_BEF.          | :  | PR7 Chaînes de caractères avant un travail d'impression  |
| PR7_STR.          | : 010A020D0A   | PR7 Substitutions de chaînes de caractères   |
| PR7_CSET.         | : NONE (NONE, ISO>IBM, 7UK>IBM, 7SW>IBM, 7GE>IBM, 7FR>IBM, 7ND>IBM, DEC>IBM) | PR7 Conversion des jeux de caractères  |
| PR7_FILT.         | : NONE (NONE, POSTSCR, AUTO_PS)  | PR7 Conversion du langage d'impression   |
| PR7_AFT.          | :  | PR7 Chaîne de caractères après l'impression  |
| PR7_DUMP.         | : NO   | PR7 Mode Hex Dump  |
| PR7_SIZE.         | : A4 (A4, LETTER, LEGAL, EXECUT)   | PR7 Format de page PostScript  |
| PR7_ORNT.         | : PORTR (PORTR, LANDS, R_PORTR, R_LANDS)                                     | PR7 Orientation de page PostScript   |
| PR7_FORM.         | : 66 0 100 60 30 50  | PR7 Format de page PostScript (MPL, MPP, CPI, LPI, LM, TM)   |
| PR7_FONT.         | :  | PR7 Police PostScript (Courier si aucune police n'est spécifiée)                                   |
| --- PRINTER8 MENU |  |  |
| PR8_WAIT.         | : YES  | (Pas de fonction. Réserve pour une utilisation future.)  |
| PR8_IN.           | : AUTO (NONE, AUTO)  | PR8 Lecture des informations de réponse  |
| PR8_BEF.          | :  | PR8 Chaînes de caractères avant un travail d'impression  |
| PR8_STR.          | : 010A020D0A   | PR8 Substitutions de chaînes de caractères   |
| PR8_CSET.         | : NONE (NONE, ISO>IBM, 7UK>IBM, 7SW>IBM, 7GE>IBM, 7FR>IBM, 7ND>IBM, DEC>IBM) | PR8 Conversion des jeux de caractères  |
| PR8_FILT.         | : POSTSCR (NONE, POSTSCR, AUTO_PS)   | PR8 Conversion du langage d'impression   |
| PR8_AFT.          | :  | PR8 Chaîne de caractères après l'impression  |
| PR8_DUMP.         | : NO   | PR8 Mode Hex Dump  |
| PR8_SIZE.         | : A4 (A4, LETTER, LEGAL, EXECUT)   | PR8 Format de page PostScript  |
| PR8_ORNT.         | : PORTR (PORTR, LANDS, R_PORTR, R_LANDS)                                     | PR8 Orientation de page PostScript   |
| PR8_FORM.         | : 66 0 100 60 30 50  | PR8 Format de page PostScript (MPL, MPP, CPI, LPI, LM, TM)   |
| PR8_FONT.         | :  | PR8 Police PostScript (Courier si aucune police n'est spécifiée)                                   |
| --- OUTPUT MENU   |  |  |
| L1_CENTR.         | : HISPEED (IBM_PC, STNDRD, FAST, HISPEED)                                    | LPT1 Synchronisation de l'interface Centronics   |
| L1_BSYTM.         | : 60   | LPT1 Temporisation de l'état occupé. Détection de tous les états désactivée si cette valeur est 0. |
| L1_MGM_INFO.      | : AUTO (DISABLE, AUTO)   | Informations de gestion LPT1   |
| --- PANEL MENU    |  |  |
| DEF_OUT.          | : PR1 (PR1, PR2, PR3, PR4, PR5, PR6, PR7, PR8, LPT1)                         | Destination de l'impression interne  |



## Annexe B : Liste des paramètres

---



## Annexe C Mise à jour du logiciel

Les logiciels suivants peuvent être mis à jour :

- Logiciel de configuration AXIS NetPilot™
- Logiciel de configuration AXIS Print Monitor
- Utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour Windows
- Utilitaire d'impression AXIS Print Utility pour OS/2
- Le logiciel du serveur d'impression AXIS 540/640 conservé en *mémoire Flash*
- Fichier script *axinstall*
- Fichier MIB AXIS

Toutes les mises à jour de logiciels sont gratuites.

### Obtention des mises à jour des logiciels

#### Via Internet

Consultez la page d'accueil du site Web d'Axis à l'adresse <http://www.axis.com/>, à partir de laquelle vous pouvez télécharger les dernières versions des utilitaires.

*Mémoire Flash* : Le logiciel du serveur AXIS 540/640 est stocké en mémoire Flash. A l'instar d'une ROM, elle ne nécessite aucune alimentation électrique pour conserver des données. Cependant, la mémoire Flash est unique parce qu'elle permet d'effacer et de réécrire ses données. Vous pouvez donc installer des mises à niveau du logiciel pour votre AXIS 540/640 dès leur disponibilité, sans avoir à remplacer aucun composant. Le nouveau logiciel est simplement chargé dans le serveur AXIS 540/640 par le réseau.



### FTP anonyme

FTP anonyme permet également d'accéder à des fichiers et des informations : connectez-vous à **ftp.axis.com** et accédez au répertoire /pub/axis.

### Prise en charge de navigateur Web

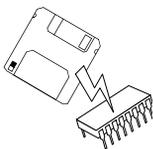
Le serveur AXIS 540/640 prenant en charge le protocole HTTP via TCP/IP, vous pouvez télécharger directement les dernières versions des logiciels depuis la page de mise à niveau des logiciels.

Pour afficher cette page, cliquez sur le lien 'Software upgrade' dans la page Management. Suivez les instructions affichées pour initialiser automatiquement un transfert de fichier entre le serveur d'archivage public d'Axis et votre poste de travail. Une fois le transfert exécuté, téléchargez ce fichier image sur le serveur AXIS 540/640 via FTP, comme indiqué dans la section *Mise à niveau via le réseau avec FTP, plus loin dans cette annexe.*

### Revendeur

Adressez-vous à votre revendeur pour savoir si de nouvelles versions des logiciels sont disponibles. Ayez à portée de main votre numéro de version actuel afin de pouvoir le comparer à celui de la dernière version.

## Mise à niveau des logiciels



Il existe trois méthodes de mise à jour de la mémoire Flash du serveur AXIS 540/640 :

- via le port parallèle LPT1, **ou**
- via le réseau à l'aide du protocole FTP sur un réseau TCP/IP, **ou**
- avec le programme AXIS NetPilot™

Les méthodes recommandées sont décrites ci-après.

**Remarque :**  Des instructions sont fournies avec la mise à jour.



### Mise à jour avec NetPilot

Il s'agit de la méthode la plus pratique pour mettre à jour le logiciel du serveur d'impression de réseau AXIS. Un Assistant d'installation vous guide tout au long des procédures. Il suffit de cliquer sur l'icône de mise à niveau dans la barre d'outils d'AXIS NetPilot™ pour afficher le menu de l'Assistant de mise à niveau.

### Mise à niveau via le réseau avec FTP

Pour effectuer une mise à niveau via le réseau avec FTP, vous devez disposer des éléments suivants :

- Le fichier contenant la nouvelle version du logiciel du serveur d'impression. Le nom du fichier se présente dans le format *produit.version*, par exemple *540\_524.exe* pour la version 5.24 du logiciel. Vous pouvez utiliser n'importe laquelle des méthodes précédentes pour obtenir le nouveau fichier.
- Le serveur AXIS 540/640 doit être installé sur le réseau TCP/IP comme indiqué dans la section *Configuration de base pour TCP/IP*, à la page 29.

Procédez comme suit pour mettre à niveau le serveur AXIS 540/640 :

1. Connectez-vous au serveur AXIS 540/640 à l'aide de la commande `ftp <nom d'hôte>` où `<nom d'hôte>` est le nom attribué dans la table des hôtes du système.
2. Le système vous demande d'indiquer votre ID utilisateur et votre mot de passe. Indiquez l'ID utilisateur *root*, dont le mot de passe par défaut est *pass* (*root* est l'ID utilisateur possédant la priorité la plus élevée).
3. Exécutez la commande `binary` afin de passer en mode de transfert binaire.
4. Exécutez la commande `put <nom logiciel> flash` où `<nom logiciel>` est le nom du nouveau logiciel du serveur d'impression, par exemple `540.524`.
5. Attendez la fin du chargement de la mémoire Flash (entre 1 et 4 minutes). Le système redémarre automatiquement en chargeant la nouvelle version du logiciel du serveur d'impression.



**Attention** ☛

- ☐ N'interrompez pas le transfert de fichiers. Si vous l'interrompez, il est possible que vous deviez ensuite confier votre serveur AXIS 540/640 à votre revendeur afin qu'il le réinitialise.
- 6. Déconnectez-vous à l'aide de la commande `quit`, `bye` ou `exit` selon la version de FTP utilisée.

**Remarques :**

- ☐ En cas de problème empêchant la mise à niveau via le réseau, il peut être nécessaire de charger la mémoire Flash via le port parallèle LPT1. Dans ce cas, il est conseillé de vous adresser à votre revendeur ou de contacter Axis sur le WWW. Reportez-vous à l'*Annexe E : Comment contacter Axis*.

## Annexe D Caractéristiques techniques

### Systèmes pris en charge

- Novell NetWare : Versions 3.11, 3.12, 4.10 et supérieures, prenant en charge NDS et l'émulation de Bindery. Gère jusqu'à 16 serveurs de fichiers Bindery et 96 files d'attente d'impression. Accepte la fonction de messages utilisateur. Méthodes d'impression : RPRINTER/NPRINTER, PSERVER.
- Microsoft LAN Manager : LAN Manager 2.0c et versions supérieures, fonctionnant sous OS/2 versions 1.3 et supérieures.
- IBM LAN Server : LAN Server 1.3 et versions supérieures, fonctionnant sous OS/2 versions 1.3 et supérieures, notamment OS/2 Warp, OS/2 Warp Connect.
- Microsoft Windows : Windows NT 3.5 et versions supérieures, Windows pour Workgroups, Windows 95.
- LANtastic : LANtastic 7.0, à partir de n'importe quel client Windows pris en charge, ainsi que défini plus haut.
- UNIX : Tous les systèmes d'exploitation prenant en charge la suite de protocoles TCP/IP, notamment :
- Systèmes BSD : BSD 4.2, 4.3, 4.4, SunOS4 (Solaris 1.x), DEC Ultrix etc.
- Systèmes System V : R3, R4, AT&T, Interactive, SCO, SunOS5 (Solaris 2.x), HP-UX, IBM AIX, Silicon Graphics IRIX, DEC Alpha OSF/1, BULL (BOS, AIX).
- Autres systèmes : IBM (MVS, VM, VSE, OS/400), DEC VMS, recommandations pour les autres systèmes.
- Modes d'impression : LPD, FTP, PROS ("named pipe" et "filtered"), Reverse Telnet.
- Apple EtherTalk : (AXIS 540+/542+ **uniquement**) Méthode d'impression : AppleTalk Phase 2.
- WWW : Netscape Navigator 3.0 et MS Internet Explorer 3.0 ou navigateurs compatibles.

### Protocoles pris en charge

- NetWare : IPX, SAP, RIP, SPX, SNMP, NCP (étendu avec NDS), NLSP\*, DIAG\*.
- Windows et OS/2 : NetBIOS/NetBEUI ou TCP/IP.
- LANtastic : NetBIOS/NetBEUI.

TCP/IP: LPD, FTP, Telnet, Reverse Telnet, PROS, BOOTP, ARP, RARP, DHCP\*  
ICMP, IP, TCP, UDP, HTTP, SNMP.

Apple EtherTalk : (AXIS 540+/542+ **uniquement**) AARP, ATP, DDP, NBP, PAP, RTMP,  
ZIP

**Supervision de réseau** Conforme SNMP-MIB II (sur UDP/IP et IPX), base d'information de  
gestion (MIB) d'entreprise privée incluse. LAN Network Manager pour  
OS/2. Etat du serveur d'impression dans NWAdmin/PCONSOLE\*.

### Matériel

AXIS 540+/542+/640/642 Contrôleur RISC 32 bits, mémoire Flash de 1 Mo. RAM de 256 Ko.

AXIS 540/542 Contrôleur RISC 32 bits, mémoire Flash de 512 Ko. RAM de 128 Ko.

### Connexion logique

AXIS 540/542 Exécution simultanée de toutes les combinaisons de protocoles pris en charge.  
Utilisation simultanée des types de trame IEEE802.2, IEEE802.3, SNAP et  
Ethernet II.

AXIS 640/642 Exécution simultanée de toutes les combinaisons de protocoles pris en charge.  
Utilisation simultanée des types de trame IEEE802.2 et IEEE802.5 (et  
support de la version Early Token 16 Mbit/s).

### Câbles

AXIS 540/540+ Ethernet 10baseT (câble à paire torsadée).

AXIS 542/542+ Ethernet 10base2 (câble fin).

AXIS 640 Type 3/RJ45/UTP. Câble pour réseau Token Ring 4 et 16 Mbit/s.

AXIS 642 Type 1/DB9/STP. Câble pour réseau Token Ring 4 et 16 Mbit/s.

### Sécurité

UNIX : Mot de passe racine (root). Liste des accès utilisateur et accès aux  
imprimantes.

NetWare: Mots de passe codés.

**Imprimantes logiques** Vous pouvez programmer les ports des imprimantes logiques pour convertir  
automatiquement des données ASCII en PostScript, ajouter des chaînes de  
caractères avant et après un travail d'impression, substituer des chaînes de  
caractères et convertir des jeux de caractères.

---

\* Modèles "+" et Token Ring uniquement.

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>Imprimante parallèle</b>         | Un port parallèle haute vitesse compatible IEEE 1284, avec connecteur Centronics 36 broches. Débit de 400 Ko/s sous NetWare ou LAN Server/LAN Manager. Support bidirectionnel pour Apple, Reverse Telnet, PROS.                       |
| <b>Panneau avant</b>                | 2 voyants : Power (alimentation) et Network (réseau).<br>Bouton Test pour l'impression des paramètres de configuration.<br>Bouton de réglage de la vitesse de l'anneau pour les réseaux Token Ring (AXIS 640/642 <b>uniquement</b> ). |
| <b>Consommation</b>                 | Alimentation électrique fournie par une source externe.   |
| AXIS 540/540+                       | 170 mA max. à 12 Vcc. (Type PS-A, 9 V, 300 mA). L'alimentation électrique peut éventuellement être fournie par l'imprimante (broche Centronics 18 : 5 Vcc, 300 mA).   |
| AXIS 542/542+                       | 170 mA max. à 15 Vcc. (Type PS-B, 12 V, 500 mA).  |
| AXIS 640/642:                       | 170 mA max. à 15 Vcc. (Type PS-B, 12 V, 500 mA). Un cavalier (en option) permet d'activer l'alimentation par l'imprimante (broche Centronics 18 : 5 Vcc 350 mA).  |
| <b>Dimensions</b>                   | Hauteur x Largeur x Profondeur  |
| AXIS 540/540+                       | 2,7 x 5,6 x 11,8 cm   |
| AXIS 542/542+                       | 2,7 x 7,2 x 11,8 cm   |
| AXIS 640/642                        | 2,7 x 5,6 x 11,8 cm   |
| <b>Poids</b>                        | 0,12 Kg   |
| <b>Conditions de fonctionnement</b> | Température : 5 à 40 °C.<br>Humidité : 10 - 95% sans condensation.  |
| <b>Homologations</b>                | EMC : EN 55022/1987, EN50082-1/1992. FCC Classe A.    |
|                                     | Sécurité : EN 60950.  |

|  |
|--|
| Toutes les spécifications sont sujettes à modification sans préavis. |
|--|

Size: 7.7  
Weight: 1.1  
Power: 12  
**Approvals**

## Annexe D : Caractéristiques techniques

---

## Annexe E Comment contacter Axis

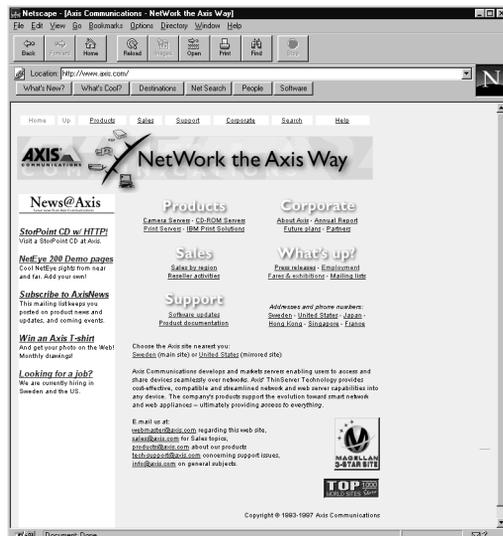
### Assistance technique

Si vous avez besoin d'une assistance technique, contactez votre revendeur. Si celui-ci n'est pas en mesure de répondre immédiatement à vos questions, il transmettra votre demande aux services compétents.

### Internet et le World Wide Web

Si vous disposez d'une connexion à Internet, consultez la page d'accueil d'Axis sur son serveur Web à <http://www.axisinc.com/> ou <http://www.axis.com/>. Vous y trouverez des informations sur la société Axis et ses produits. Vous pourrez également télécharger des guides en ligne, des outils tels qu'Acrobat Reader pour différentes plates-formes, et les toutes dernières versions des logiciels Axis. Votre revendeur Axis vous fournira toute l'assistance ou les informations supplémentaires souhaitées.

Vous pouvez aussi accéder directement à la page d'accueil du site Web d'Axis à partir des pages Web internes du serveur AXIS 540/640.



Page d'accueil du site Web d'Axis



FTP Vous pouvez aussi obtenir des fichiers et des informations par ftp anonyme : connectez-vous sur **ftp.axisinc.com** ou **ftp.axis.com** et placez-vous dans le répertoire /pub/axis. Une autre solution consiste à entrer l'adresse **ftp://ftp.axisinc.com/pub/axis** ou **ftp://ftp.axis.com/pub/axis** dans votre navigateur WWW.

Les Bureaux Axis Pour contacter Axis, choisissez le bureau le plus proche de votre entreprise :

Amérique du Nord Axis Communications Inc.  
4 Constitution Way, Suite G  
Woburn, MA 01801-1030, USA  
Téléphone : 1-800-444-AXIS, (617) 938-1188  
Fax : (617) 938-6161  
Email : info@axisinc.com  
URL : ``http://www.axis.se/'>http://www.axisinc.com/`

Axis Communications Inc.  
4 Constitution Way, Suite G  
Woburn, MA 01801-1030, USA  
Téléphone : 1-800-444-AXIS, (617) 938-1188  
Fax : (617) 938-6161  
Email : info@axisinc.com  
URL : ``http://www.axis.se/'>http://www.axisinc.com/`

France Axis Communications SA  
191 avenue Aristide Briand  
94230 Cachan, France  
Téléphone : +33 1 49 69 15 50  
Fax : +33 1 49 69 15 59  
Email : info@fr.axis.com



Royaume-Uni Axis Communications Ltd  
Shirley Lodge  
470 London Road  
Slough  
Berkshire SL3 8QY  
Téléphone : +44 1753 714310  
Fax : +44 1753 540990  
Email : info.uk@axis.com

Reste de l'Europe,  
Moyen-Orient,  
Amérique Latine,  
Afrique et Australie Axis Communications AB  
Scheelevägen 16  
S-223 70 Lund, Suède  
Téléphone: +46 46 270 18 00  
Fax : +46 46 13 61 30  
Email : info@axis.com  
URL : ``http://www.axis.se/'>http://www.axis.com/`

Japon Axis Communications K.K.  
8th Center Plaza 5F  
1-10-16 Nihombashi Horidome-cho,  
Chuo-ku, Tokyo 103, Japon  
Téléphone : +81 3 3663 8801  
Fax : +81 3 3663 8802  
Email : info@axiscom.co.jp  
URL : `http://www.axiscom.co.jp/`

Singapour, Asie du Sud-  
Est, Zone Pacifique Axis Communications Pte Ltd.  
51 Thomson Road, 187B Goldhill Centre  
Singapour 307630  
Téléphone: +65 250 8077  
Fax : +65 352 1655  
Email : info@axis.com.sg



Hong Kong, Asie  
du Nord-Est, Inde

Axis Communications Ltd.  
Room 602, Asian House, 1 Hennessy Road,  
Wanchai, Hong Kong  
Téléphone : +852 2836 0813  
Fax : +852 2573 5935  
Email : info@axis.com.hk

Chine

Axis Communications Ltd. (Bureau de Pékin)  
Room 1719, 17/F, Tower 2  
Bright China Chang An Building  
7 Jian Guo Men Nei Street  
Beijing 100005, Chine  
Téléphone : +86 - 10 6510 2705/6/7/8  
Fax : +86 - 10 6510 2703  
Email : axisbj@public3.bta.net.cn

Axis Communications Ltd. (Bureau de Shanghai),  
Room A, 19/F, New Hua Lian Mansion  
755 Huai Hai Zhong Road  
Shanghai 200020  
Chine  
Téléphone : +86 - 21 6445 4522  
Fax : +86 - 21 6445 4757  
Email : axissh@npc.haplink.com.cn



# Index

- A
  - Adresse Ethernet 30
  - Adresse Internet 28, 29, 30, 31
  - Adresse réseau 30
  - AIX 35
  - Alias 30
  - Apple EtherTalk 13, 73, 127
  - Apple TokenTalk 73
  - ARP 31, 34
  - Assistance technique 131
  - Assistant 27
  - axinstall 82
  - AXIS NetPilot 40
  - AXIS Print Monitor 51
- B**
- BOOTP 31, 37
- Bouton Test 19, 20, 112
- Bureaux Axis 132, 133
- C**
- Caractéristiques techniques 127
- Commande Ping 35
- Commutateur de vitesse d'anneau 20, 23
- Conditions de fonctionnement 129
- Configuration
  - IBM OS/2 67, 73
  - Macintosh 73
  - NetWare 39, 101, 107
  - OS/2 67, 73
  - UNIX 81
  - Windows 49
- Configuration de base 29
  - HTTP 24, 25
  - NetPilot 26
  - TCP/IP 29
- Configuration du réseau 24
- Connexion d'une imprimante 21
- Connexion logique 128
- Consommation 129
- Contrôle des imprimantes 45
- Conversion de données ASCII en données PostScript 92
- Conversion des jeux de caractères 89
- D**
- DEF\_ROUT 37
- Dépannage de problèmes d'impression 94
- Description physique
  - AXIS 540/542 19
  - AXIS 640/642 20
- DHCP 31, 38
- Dimensions 129
- E**
- ETRAX 14
- F**
- Fichier Config 115
- Fichier des statistiques 96
- File d'attente d'impression (OS/2) 69
- Fonctions de chaîne 90
- FTP (File Transfer Protocol) 85
- FTP anonyme 132
- G**
- Gestionnaire d'imprimante LaserWriter
  - 74, 75
- H**
- Homologations 129
- HP JetAdmin 107
- HTTP 101
- I**
- IBM 35
- IBM AIX 36
- IBM LAN Server 127
- Impression en mode bidirectionnel 85, 94
- Impression en mode LPD à partir de Windows NT 60



- 
- Impression en mode poste à poste (Windows) 57
  - Imprimantes logiques 88
  - Installation avec AXIS NetPilot 39
  - Internet 131
  - IPX 26
  - L
  - LANtastic 60
  - Liste des paramètres 113
  - LPD (Line Printer Daemon) 84
  - M
  - Macintosh 13, 127
  - Matériel 17, 128
  - Méthodes d'impression sur les réseaux
    - TCP/IP 84
  - Méthodes d'impression UNIX 84
  - MIB AXIS 99
  - Microsoft LAN Manager 127
  - Microsoft Windows 127
  - Mises à jour du logiciel 123
  - Mode d'imprimante à distance (Remote Printer Mode) (NetWare) 44
  - Mode d'impression 127
  - Mode de serveur d'impression (Print Server Mode) (NetWare) 44
  - Mode Hex Dump 94
  - Modification de paramètres
    - à partir de TCP/IP 114
    - depuis le Web 113
  - Modification des paramètres
    - depuis un ordinateur Macintosh 114
    - depuis une plate-forme Windows (AXIS NetPilot) 113, 114
    - valeurs d'usine par défaut 111, 112
  - N
  - NDS 41
  - NET\_MASK 37
  - NetBEUI/NetBIOS 26
  - NIS 30
  - Nom d'hôte 29, 30, 31
  - Novell NetWare 11, 12, 127
  - NPRINTER 12
  - O
  - OS/2 Warp 69, 127
  - OS/2 Warp Connect 127
  - P
  - Page d'accueil Axis sur Internet 131
  - Page d'accueil du site Web d'Axis 131
  - Pages de Propriétés 43
  - Paramètres d'usine par défaut 111, 115
  - Poids 129
  - Problèmes d'impression 94
  - PROS 85
  - Protocoles 127
  - PSERVER 12
  - R
  - RARP 31, 35, 36
  - Réacheminement des travaux d'impression 93
  - Résumé de l'installation 25
  - Reverse Telnet 86
  - ROM Flash 123
  - RPRINTER 12
  - S
  - Sécurité 128
  - Services d'information réseau 30
  - SNMP 98
  - Spouleur d'imprimante de l'hôte (UNIX) 82
  - SPX 26
  - Status 97
  - Substitutions de chaînes de caractères 91
  - Supervision de réseau 128
  - Systèmes BSD 127



---

Systèmes IBM AS/400 87

Systèmes IBM MVS 87

Systèmes OS/2 13, 67

Systèmes pris en charge 127

Systèmes System V 127

## T

Table des hôtes du système 30

TCP/IP 26, 29, 127

    Edition de paramètres 79

Telnet 95

Test de la connexion de l'imprimante 21

Token Ring 23

## U

UNIX 13, 81, 127

Utilitaire d'impression AXIS Print Utility  
67

Utilitaire d'impression AXIS Print Utility  
pour Windows 55

Utilitaire d'impression pour OS/2 68

Utilitaire d'impression pour Windows  
51, 55

Utilitaires AXIS 10

Utilitaires d'impression AXIS 55, 60

## V

Voyant lumineux d'alimentation 19, 21

Voyant lumineux du réseau 19, 20

## W

Windows 12, 49, 127

Windows NT - Impression en mode LPD  
60

World Wide Web 131

## Y

Yellow Pages 30